

# Pioneer

---

English

CD RECEIVER

جهاز استقبال مع مشغل اسطوانات CD

## DEH-P4150UB

العربية

**SUPER**  **TUNER III D**

Operation Manual  
كتيب التشغيل

## Thank you for purchasing this PIONEER product.

Please read through this manual before using the product for the first time, to ensure proper use. *After reading, please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.*

### 01 Before You Start

- About this unit **5**
- Visit our website **6**
- Protecting your unit from theft **6**
  - Removing the front panel **6**
  - Attaching the front panel **6**
- About the demo mode **7**
- Use and care of the remote control **7**
  - Installing the battery **7**
  - Using the remote control **7**

### 02 Operating this unit

- What's what **8**
  - Head unit **8**
  - Remote control **9**
  - Display indication **9**
- Basic Operations **10**
  - Power ON/OFF **10**
  - Selecting a source **10**
  - Adjusting the volume **11**
- Tuner **11**
  - Basic Operations **11**
  - Storing and recalling broadcast frequencies **11**
  - Introduction to advanced operations **12**
  - Storing the strongest broadcast frequencies **12**
  - Tuning in strong signals **12**
- Built-in CD Player **13**
  - Basic Operations **13**
  - Displaying text information on disc **13**
  - Selecting tracks from the track title list **14**
  - Selecting files from the file name list **14**
  - Introduction to advanced operations **15**
  - Selecting a repeat play range **15**

- Playing tracks in random order **15**
- Scanning folders and tracks **15**
- Pausing playback **16**
- Using Sound Retriever **16**
- Using disc title functions **16**
- Playing songs on USB portable audio player/USB memory **17**
  - Basic Operations **17**
  - Displaying text information of an audio file **17**
  - Selecting files from the file name list **17**
  - Introduction to advanced operations **17**
- Playing songs on iPod **19**
  - Basic Operations **19**
  - Browsing for a song **19**
  - Displaying text information on iPod **19**
  - Introduction to advanced operations **20**
  - Playing songs in a random order (shuffle) **20**
  - Playing all songs in a random order (shuffle all) **20**
  - Selecting songs from album list of currently playing artist **21**
  - Operating this unit's iPod function from your iPod **21**
  - Changing audiobook speed **21**

### 03 Audio Adjustments

- Introduction of audio adjustments **22**
- Using balance adjustment **22**
- Using the equalizer **22**
  - Recalling equalizer curves **22**
  - Adjusting equalizer curves **23**
  - Fine-adjusting equalizer curve **23**
- Adjusting loudness **24**
- Using subwoofer output **24**

- Adjusting subwoofer settings **24**
- Using the high pass filter **25**
- Boosting the bass **25**
- Adjusting source levels **25**

## 04 Initial Settings

- Adjusting initial settings **26**
- Setting the clock **26**
- Setting the FM tuning step **26**
- Setting the AM tuning step **26**
- Switching the warning tone **27**
- Switching the auxiliary setting **27**
- Switching the dimmer setting **27**
- Setting the rear output and subwoofer controller **27**
- Switching the feature demo **28**
- Switching the ever scroll **28**
- Activating the BT AUDIO source **28**
- Entering PIN code for Bluetooth wireless connection **28**
- Displaying system version of Bluetooth adapter for repair **29**

## 05 Other Functions

- Using the AUX source **30**
  - About AUX1 and AUX2 **30**
  - AUX1 source: **30**
  - AUX2 source: **30**
  - Selecting AUX as the source **30**
  - Setting the AUX title **30**
- Turning the clock display on or off **30**
- Using the external unit **31**
  - Selecting the external unit as the source **31**
  - Basic operation **31**
  - Using the functions allocated to 1 to 6 keys **31**
  - Advanced operations **31**

## 06 Available accessories

- Playing songs on iPod **32**
  - Basic operation **32**
  - Displaying text information on iPod **32**
  - Browsing for a song **32**
  - Function and operation **32**
  - Playing songs in a random order (shuffle) **33**

### Bluetooth Audio **33**

- Basic Operations **33**
- Function and operation **33**
- Connecting a Bluetooth audio player **34**
- Playing songs on a Bluetooth audio player **34**
- Stopping playback **34**
- Disconnecting a Bluetooth audio player **34**
- Displaying BD (Bluetooth Device) address **34**

### Bluetooth Telephone **35**

- Basic Operations **35**
- Setting up for hands-free phoning **35**
- Making a phone call **35**
- Taking a phone call **36**
- Introduction to advanced operations **36**
- Connecting a cellular phone **37**
- Disconnecting a cellular phone **37**
- Registering a connected cellular phone **38**
- Deleting a registered phone **38**
- Connecting to a registered cellular phone **38**
- Using the phone book **39**
- Using the call history **39**
- Making a call by entering phone number **40**

– Clearing memory	40
– Setting automatic rejecting	40
– Setting automatic answering	41
– Switching the ring tone	41
– Echo canceling and noise reduction	41
Multi-CD Player	41
– Basic Operations	41
– Using CD TEXT functions	41
– Introduction to advanced operations	41
– Using compression and bass emphasis	42
– Using ITS playlists	42
– Using disc title functions	44
TV tuner	44
– Basic Operations	44
– Storing and recalling broadcast stations	45
– Storing the strongest broadcast stations sequentially	45
<b>● Additional Information</b>	
Error messages	46
Handling guideline of discs and player	47
Dual Discs	48
Compressed audio compatibility	48
USB audio player/USB memory	48
– USB audio player/USB memory compatibility	48
– Handling guideline and supplemental information	49
iPod	50
– About handling the iPod	50
– About iPod settings	50
Compressed audio files on the disc	50
– Example of a hierarchy	51
Specifications	52

## Before You Start

### About this unit

#### CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- “CLASS 1 LASER PRODUCT”  
This product contains a laser diode of higher class than 1. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer all servicing to qualified personnel.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the vehicle.
- Protect this unit from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.

#### About WMA



The Windows Media™ logo printed on the box indicates that this unit can play back WMA data.

Windows Media and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

- This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.

#### About MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-

generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit <http://www.mp3licensing.com>.

#### About AAC

This unit plays back AAC files encoded by iTunes.

iTunes is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

#### Portable audio player compatibility

- Inquire at the manufacturer about your USB portable audio player/USB memory. This unit corresponds to the following.
  - USB MSC (Mass Storage Class) compliant portable audio player and memory
  - WMA, MP3, AAC and WAV file playback
 For details about the compatibility, refer to *USB audio player/USB memory compatibility* on page 48.

#### iPod compatibility

This unit can control and listen to songs on an iPod.

- This unit supports only the following iPods. Supported iPod software versions are shown below. Older versions of iPod software may not be supported.
  - iPod nano first generation (software version 1.3.1)
  - iPod nano second generation (software version 1.1.3)
  - iPod nano third generation (software version 1.0.2)
  - iPod fifth generation (software version 1.2.1)
  - iPod classic (software version 1.0.2)
  - iPod touch (software version 1.1.1)
- Operations may vary depending on the software version of iPod.

## Before You Start

- When using an iPod, iPod Dock Connector to USB Cable is required.
- Pioneer CD-IU50 interface cable is also available. For details, consult your dealer.
- This unit can control previous generations iPod models with a Pioneer iPod adapter (e.g. CD-IB100II).  
For details concerning operation with the iPod adapter, refer to *Playing songs on iPod* on page 32.
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

### CAUTION

- Pioneer accepts no responsibility for data lost on the USB portable audio player/USB memory even if that data is lost while using this unit.
- Pioneer accepts no responsibility for data lost on the iPod even if that data is lost while using this unit. ■

## Visit our website

Visit us at the following site:

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

- We offer the latest information about Pioneer Corporation on our website. ■

## Protecting your unit from theft

The front panel can be detached to deter theft.

- If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone sounds.
- You can turn off the warning tone. See *Switching the warning tone* on page 27.

### Important

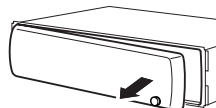
- Handle gently when removing or attaching the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shock.

- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.

## Removing the front panel

**1 Press DETACH to release the front panel.**

**2 Grab the front panel and remove.**

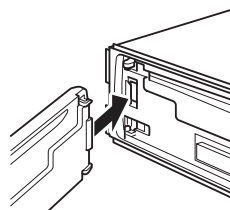


**3 Put the front panel into the provided protective case for safe keeping.**

## Attaching the front panel

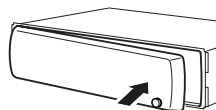
**1 Slide the front panel to the left until it clicks.**

Front panel and the head unit are jointed on the left side. Make sure that the front panel has been jointed to the head unit.



**2 Press the right side of the front panel until it is firmly seated.**

- If you can't attach the front panel to the head unit successfully, try again. Front panel may be damaged if you attach the front panel forcedly.



## Before You Start


### About the demo mode

This unit features the feature demo mode.

#### Important

- The red lead (ACC) of this unit should be connected to a terminal coupled with ignition switch on/off operations. If this is not done, the vehicle battery may be drained.
- Before detaching, be sure to remove the AUX cable from the front panel. Otherwise, this unit, connected device or vehicle interior may be damaged.

#### Feature demo mode

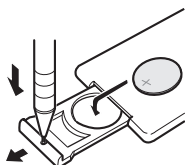
The feature demo automatically starts when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON. Press **DISP** during feature demo operation to cancel the feature demo mode. Press **DISP** again to start. Remember that if the feature demo continues operating when the car engine is turned off, it may drain battery power. 

## Use and care of the remote control

### Installing the battery

Slide the tray on the back of the remote control out and insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles aligned properly.

- When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.



#### WARNING

Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.

#### CAUTION


- Use one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- There is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic objects.
- If the battery leaks, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in your country/area.

### Using the remote control

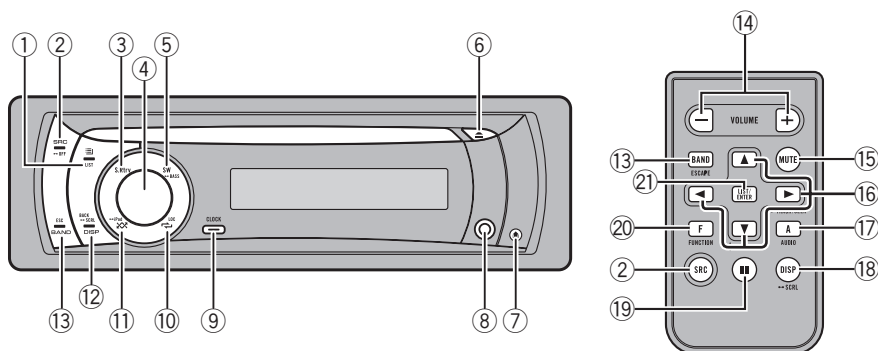
Point the remote control in the direction of the front panel to operate.

- The remote control may not function properly in direct sunlight.

#### Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal. 

## Operating this unit



### What's what

#### Head unit

##### ① LIST button

Press to display the disc title list, track title list, folder list, file list or preset channel list depending on the source.

##### ② SOURCE/OFF button

This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all the available sources.

##### ③ S.Rtrv button

Press to switch Sound Retriever settings.

##### ④ MULTI-CONTROL

Move to perform manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions. Turn to increase or decrease the volume.

##### ⑤ SW/BASS button

Press to switch to subwoofer setting menu. When operating subwoofer menu, press to switch menu. Press and hold to switch to bass boost menu.

##### ⑥ EJECT button

Press to eject a disc.

##### ⑦ DETACH button

Press to remove the front panel from the head unit.

##### ⑧ AUX input jack (3.5 mm stereo jack)

Use to connect an auxiliary device.

##### ⑨ CLOCK button

Press to change to the clock display.

##### ⑩ RPT/LOCAL button

Press to switch the repeat play range while using CD, USB or iPod.

Press to switch local settings while using tuner as the source.

##### ⑪ RDM/iPod button

Press to turn random function on or off while using CD or USB.

While using an iPod, press to shuffle all tracks.

Press and hold to switch the control mode while using an iPod.

If using the iPod with an interface adapter (CD-IB100II), press to switch the shuffle function.

##### ⑫ DISP/BACK/SCRL button

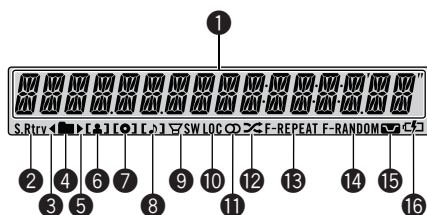
Press to select different displays.

Press and hold to scroll through the text information.

Press to return to the previous display when operating the menu.



## Operating this unit



Press and hold to return to the main menu when operating the menu.

### 13 BAND button

Press to select among three FM bands and one AM band.

Press to return to the ordinary display when operating the menu.

## Remote control

Operation is the same as when using the buttons on the head unit.

### 14 VOLUME buttons

Press to increase or decrease the volume.

### 15 MUTE button

Press to turn off the sound. To turn on the sound, press again.

### 16 ▲/▼/◀/▶ buttons

Press to perform manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions.

### 17 AUDIO button

Press to select an audio function.

### 18 DISP button

Press to select different displays.  
Press and hold to scroll through the text information.

### 19 II button

Press to turn pause on or off.

### 20 FUNCTION button

Press to select functions.

### 21 LIST/ENTER button

Press to display the disc title list, track title list, folder list, file list or preset channel list depending on the source.

While in the operating menu, press to control functions.

## Display indication

### 1 Main display section

Displays band, frequency, elapsed playback time and other settings.

- Tuner  
Band and frequency are displayed.
- Built-in CD player, USB, iPod  
Elapsed playback time and literal information are displayed.

### 2 S.Rtrv indicator

Appears when Sound Retriever function is on.

### 3 ◀ indicator

Appears when an upper tier of folder or menu exists.

### 4 (folder) indicator

Appears when operating list function.

### 5 ▶ indicator

Appears when a lower tier of folder or menu exists.

### 6 [ ] (artist) indicator

Appears when the disc (track) artist name is displayed on the main display section.

Appears when artist search refinement on the iPod browsing function is in use.

### 7 [ ] (disc) indicator

Appears when the disc (album) name is displayed on the main display section.

Appears when album search refinement on the iPod browsing function is in use.

### 8 [ ] (song) indicator

Appears when the track (song) name is displayed on the main display section.

## Operating this unit

Appears when song search refinement on the iPod browsing function is in use.

### 9 (subwoofer) indicator

Appears when subwoofer is on.

### 10 LOC indicator

Appears when local seek tuning is on.

### 11 (stereo) indicator

Appears when the selected frequency is being broadcast in stereo.

### 12 (shuffle) indicator

Appears when shuffle function is on while iPod source is being selected.

### 13 F-REPEAT indicator

Appears when folder repeat is on.  
When repeat function is on, only **REPEAT** is displayed.


### 14 F-RANDOM indicator

Appears when folder random is on.  
When random function is on, only **RANDOM** is displayed.

### 15 (loudness) indicator

Appears when loudness is on.

### 16 (iPod connection) indicator

Appears when the iPod connection is recognized while USB source is being selected. 

## Basic Operations

### Power ON/OFF

#### Turning the unit on

- Press **SOURCE** to turn the unit on.

#### Turning the unit off

- Press **OFF** and hold until the unit turns off.

### Selecting a source

You can select a source you want to listen to. To switch to the built-in CD player, load a disc in the unit (refer to page 13).

- Press **SOURCE** repeatedly to switch between the following sources.  
**TUNER** (tuner)—**TELEVISION** (television)—**COMPACT DISC** (built-in CD player)—**MULTI CD** (multi-CD player)—**IPOD** (iPod connected with the interface adapter)—**USB** (USB or iPod connected using USB input)—**EXTERNAL** (external unit 1)—**EXTERNAL** (external unit 2)—**AUX1** (AUX1)—**AUX2** (AUX2)—**BT AUDIO** (BT audio)—**TELEPHONE** (BT telephone)



#### Notes

- In the following cases, the sound source will not change.
  - When no unit corresponding to the selected source is connected.
  - When there is no disc or magazine in the player.
  - When the iPod is not connected to this unit.
  - When AUX (auxiliary input) is set to off (refer to page 27).
  - When the **BT AUDIO** source is set to off (refer to *Activating the BT AUDIO source* on page 28).
- AUX1 is set to on by default. Turn off the AUX1 when not in use (refer to *Switching the auxiliary setting* on page 27).

## Operating this unit

- Charging the portable audio player using car's DC power source while connecting it to AUX input may generate noise. In this case, stop charging.
- External unit refers to a Pioneer product (such as ones available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions with this unit. Two external units can be controlled with this unit. When two external units are connected, the external unit is automatically allocated to external unit 1 or external unit 2 by this unit.
- When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.

### Adjusting the volume

- Turn **MULTI-CONTROL** to adjust the sound level. 

## Tuner

### Basic Operations



#### Important

If you are using this unit in North, Central or South America, reset the AM tuning step (see *Setting the AM tuning step* on page 26).

#### ● Select a band

Press **BAND**.

- Band can be selected from among **FM1**, **FM2**, **FM3** or **AM**.

#### ● Manual tuning (step by step)

Push **MULTI-CONTROL** left or right.

#### ● Seek tuning

Push and hold **MULTI-CONTROL** left or right, and then release.

- You can cancel seek tuning by pushing **MULTI-CONTROL** left or right.
- While pushing and holding **MULTI-CONTROL** left or right, you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release **MULTI-CONTROL**.

### Storing and recalling broadcast frequencies

You can easily store up to six broadcast frequencies for later recall.

- Six stations for each band can be stored in memory.

#### 1 Press **LIST**.

Preset screen is displayed.

#### 2 Use **MULTI-CONTROL** to store the selected frequency in memory.

Turn to change the preset number. Press and hold to store.

- You can also store the frequency in memory by pushing and holding **MULTI-CONTROL** right.

#### 3 Use **MULTI-CONTROL** to select the desired station.

Turn to change the station. Press to select.

## Operating this unit

- You can also change the station by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- To return to the ordinary display, press **BAND** or **LIST**.
- If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

### Introduction to advanced operations

**1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.**

Turn to change the menu option. Press to select.

**3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.**

**BSM** (best stations memory)—**LOCAL** (local seek tuning)



#### Notes

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND**.

### Storing the strongest broadcast frequencies

BSM (best stations memory) lets you automatically store the six strongest broadcast frequencies.

**1 Use MULTI-CONTROL to select BSM in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to turn BSM on.**

The six strongest broadcast frequencies are stored in the order of their signal strength.

- To cancel, press **MULTI-CONTROL** again.

### Tuning in strong signals

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

● **Press LOCAL repeatedly to select the desired setting.**


FM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**

AM: **OFF—LEVEL 1—LEVEL 2**

The **LEVEL 4** setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.



#### Note

You can also perform this operation in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**. 

## Operating this unit

### Built-in CD Player

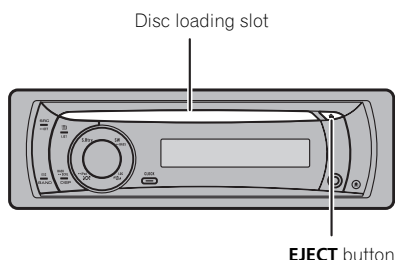
#### Basic Operations

The built-in CD player can play back audio CD (CD-DA) and compressed audio (WMA/MP3/AAC/WAV) recorded on CD-ROM. (Refer to page 50 for files that can be played back.)

Read the precautions for discs and player on page 47.

- **Insert a disc into the disc loading slot.**

Playback will automatically start.



- **When loading a disc, face the label side of a disc up.**

- **Eject a disc**

Press **EJECT**.

- **Select a folder**

Push **MULTI-CONTROL** up or down.

- You cannot select a folder that does not have a compressed audio file recorded in it.

- **Select a track**

Push **MULTI-CONTROL** left or right.

- **Fast forward or reverse**

Push and hold **MULTI-CONTROL** left or right.

- When playing compressed audio, there is no sound on fast forward or reverse.

- **Return to root folder**

Press and hold **BAND**.

- If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.

- **Switch between compressed audio and CD-DA**

Press **BAND**.

- This operation is available only when playing CD-EXTRA or MIXED-MODE CDs.
- If you have switched between compressed audio and CD-DA, playback starts at the first track on the disc.

#### Notes

- The built-in CD player can play back audio CD and compressed audio recorded on a CD-ROM. (Please see the following section for files that can be played back. Refer to page 50)
- Read the precautions for discs and player on page 47.
- A disc has already been inserted, press **SOURCE** to select the built-in CD player.
- There is sometimes a delay between starting up disc playback and the sound being issued. When being read, **FORMAT READ** is displayed.
- If an error message such as **ERROR-11** is displayed, refer to *Error messages* on page 46.
- When a CD TEXT disc is inserted, the disc and track titles automatically begin to scroll in the display. When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, the disc and track titles scroll continuously. For more details about Ever Scroll, refer to *Switching the ever scroll* on page 28.
- Playback is carried out in order of file number. Folders are skipped if they contain no files. (If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.)

### Displaying text information on disc

- **Press DISP to select the desired text information.**

#### **For title entered CD**

Play time—disc title

## Operating this unit

### For CD TEXT discs

Play time—disc title—disc artist name—track title—track artist name

### For WMA/MP3/AAC

Play time—folder name—file name—track title—artist name—album title—comment—bit rate

### For WAV

Play time—folder name—file name—sampling frequency



### Notes

- You can scroll to the left of the title by pressing and holding **DISP**.
- Audio CD that contains certain information such as text and/or number is CD TEXT.
- If specific information is not recorded on a disc, title or name is not displayed.
- Depending on the version of iTunes used to write MP3 files onto a disc, comment information may not be correctly displayed.  
— iTunes is a registered trademark of Apple Inc.
- Depending on the version of Windows Media™ Player used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.
- When playing back VBR (variable bit rate)-recorded WMA files, the average bit rate value is displayed.
- When playing back VBR (variable bit rate)-recorded MP3 files, **VBR** is displayed instead of bit rate value.
- The sampling frequency shown in the display may be abbreviated.
- When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, text information scrolls continuously in the display. Refer to *Switching the ever scroll* on page 28.

## Selecting tracks from the track title list

Track title list lets you see the list of track titles on a CD TEXT disc and select one of them to play back.

### 1 Press LIST to switch to the track title list mode.

### 2 Use MULTI-CONTROL to select the desired track title.

Turn to change the track title. Press to play.

- You can also change the track title by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- You can also play the track by pushing **MULTI-CONTROL** right.
- To return to the ordinary display, press **BAND** or **LIST**.
- If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

## Selecting files from the file name list

File name list lets you see the list of file names (or folder names) and select one of them to playback.

### 1 Press LIST to switch to the file name list mode.

Names of files and folders appear in the display.

### 2 Use MULTI-CONTROL to select the desired file name (or folder name).

Turn to change the name of file or folder.

- when a file is selected, press to play.
- when a folder is selected, press to see a list of files (or folders) in the selected folder.
- when a folder is selected, press and hold to play a song in the selected folder.
- You can also play the file by pushing **MULTI-CONTROL** right.
- You can also play a song in the selected folder by pushing and holding **MULTI-CONTROL** right.
- To return to the previous list (the folder one level higher), press **BACK**. You can also perform this operation by pushing **MULTI-CONTROL** left.
- To return to the top tier of list, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND** or **LIST**.

## Operating this unit

- If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

### Introduction to advanced operations

**1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.**

Turn to change the menu option. Press to select.

**3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.**

**REPEAT** (repeat play)—**RANDOM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)—**SOUND RETRIEVER** (sound retriever)—**TITLE INPUT** (disc title input)

#### Notes

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND**.
- If you do not operate functions except for **TITLE INPUT** within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.
- When playing a compressed audio disc or CD TEXT disc, you cannot switch to disc title input display.

### Selecting a repeat play range

**● Press RPT repeatedly to select the desired setting.**

- **DISC** – Repeat all tracks
- **TRACK** – Repeat the current track
- **FOLDER** – Repeat the current folder
- If you select another folder during repeat play, the repeat play range changes to disc repeat.

- Performing track search or fast forward/reverse during **TRACK** (track repeat) changes the repeat play range to disc/folder.
- When **FOLDER** (folder repeat) is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder.

#### Note

You can also perform this operation in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

### Playing tracks in random order

Tracks in a selected repeat range are played in random order.

**● Press RDM to turn random play on.**

Tracks play in a random order.

- To turn random play off, press **RDM** again.

#### Note

You can also turn this function on or off in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

### Scanning folders and tracks

Scan play searches the song within the selected repeat range.

**1 Use MULTI-CONTROL to select SCAN in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to turn scan play on.**

The first 10 seconds of each track is played.

**3 When you find the desired track press MULTI-CONTROL to turn scan play off.**

- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by using **MULTI-CONTROL**.
- After scanning of a disc (folder) is finished, normal playback of the tracks begins.

## Operating this unit

### Pausing playback

- Press **II** (pause) on the remote control to turn pause on.

Playback of the current track pauses.

- To turn pause off, press **II** (pause) again.



#### Note

You can also turn this function on or off in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

### Using Sound Retriever

Sound Retriever function automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

- Press **S.Rtrv** repeatedly to select the desired setting.

**S. RTRV OFF** (off)—**S. RTRV 1**—**S. RTRV 2**

- **S. RTRV 2** is more effective than **S. RTRV 1**.



#### Note

You can also perform this operation in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

### Using disc title functions

You can input CD titles and display the title. The next time you insert a CD for which you have entered a title, the title of that CD is displayed.

#### Entering disc titles

Use the disc title input feature to store up to 48 CD titles in the unit. Each title can be up to 10 characters long.

**1 Play the CD that you want to enter a title for.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select TITLE INPUT in the function menu.**

**3 Press MULTI-CONTROL to display the title input mode.**

**4 Turn MULTI-CONTROL to select a letter of the alphabet.**


- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

**5 Press MULTI-CONTROL to move the cursor to the next character position.**

**6 After entering the title, press and hold MULTI-CONTROL to store it in memory.**



#### Notes

- Titles remain in memory, even after the disc is removed from the unit, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 48 discs are stored in the memory, data for a new disc overwrites the oldest one.
- If you connect a multi-CD player, you can input disc titles for up to 100 discs.
- When a multi-CD player that does not support disc title functions is connected, you cannot enter disc titles in this unit. 



## Operating this unit

### Playing songs on USB portable audio player/USB memory

For details about the supported device, refer to *Portable audio player compatibility* on page 5.

#### Basic Operations

- **Select a folder**

Push **MULTI-CONTROL** up or down.

- **Fast forward or reverse**

Push and hold **MULTI-CONTROL** left or right.

- **Select a track**

Push **MULTI-CONTROL** left or right.

- **Return to root folder**

Press and hold **BAND**.



#### Notes

- Optimum performance of this unit may not be obtained depending on the connected USB portable audio player/USB memory.
- If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.
- When the USB portable audio player having battery charging function is connected to this unit and the ignition switch is set to ACC or ON, the battery is charged.
- You can disconnect the USB portable audio player/USB memory anytime you want to finish listening to it.
- If USB portable audio player/USB memory is connected to this unit, the source is changed to USB automatically. If you do not use an USB device, disconnect it from this unit. Depending on the connected USB device, turning on the ignition switch while USB device is connected to this unit may change the source automatically.

### Displaying text information of an audio file

- **Press DISP to select the desired text information.**

#### For WMA/MP3/AAC

Play time—folder name—file name—track title—artist name—album title—comment—bit rate

#### For WAV

Play time—folder name—file name—sampling frequency

- If the characters recorded on the audio file are not compatible with the head unit, those characters are not displayed.
- If specific information is not recorded on an audio file, title or name is not displayed.
- The text information of some audio files may not be correctly displayed.



#### Notes

- You can scroll the text information to the left by pressing and holding **DISP**.
- When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, text information scrolls continuously in the display. Refer to *Switching the ever scroll* on page 28.

### Selecting files from the file name list

The operation is the same as that of the built-in CD player. (Refer to *Selecting files from the file name list* on page 14.)

### Introduction to advanced operations

- 1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.**

- 2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.**

Turn to change the menu option. Press to select.

3 Turn **MULTI-CONTROL** to select the function.

**REPEAT** (repeat play)—**RANDOM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)—**SOUND RETRIEVER** (sound retriever)

Function and operation

**REPEAT**, **RANDOM**, **SCAN**, **PAUSE** and **SOUND RETRIEVER** operations are basically the same as that of the built-in CD player.

Function name	Operation
REPEAT	Refer to <i>Selecting a repeat play range</i> on page 15. However, the repeat play ranges you can select are different from that of the built-in CD player. The repeat play ranges of the USB portable audio player/USB memory are: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>TRACK</b> – Repeat just the current file</li><li>• <b>FOLDER</b> – Repeat the current folder</li><li>• <b>ALL</b> – Repeat all files</li></ul>
RANDOM	Refer to <i>Playing tracks in random order</i> on page 15.
SCAN	Refer to <i>Scanning folders and tracks</i> on page 15.
PAUSE	Refer to <i>Pausing playback</i> on page 16.
SOUND RETRIEVER	Refer to <i>Using Sound Retriever</i> on page 16.



Notes

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND**.
- If you select another folder during repeat play, the repeat play range changes to **ALL**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRACK**, the repeat play range changes to **FOLDER**.

- When **FOLDER** is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder.
- After file or folder scanning is finished, normal playback of the files begins again. ■

## Operating this unit

### Playing songs on iPod

For details about the supported iPod, refer to iPod compatibility on page 5.

#### Basic Operations

##### ● Fast forward or reverse

Push and hold **MULTI-CONTROL** left or right.

##### ● Select a track (chapter)

Push **MULTI-CONTROL** left or right.

#### Notes

- When using an iPod, iPod Dock Connector to USB Cable is required.
- Read the precautions for iPod on page 50.
- While iPod is connected to this unit, **PIONEER** (or ✓ (check mark)) is displayed on the iPod.
- If an error message such as **ERROR-19** is displayed, refer to *Error messages* on page 46.
- When the ignition switch is set to ACC or ON, the iPod's battery is charged while the iPod is connected to this unit.
- While the iPod is connected to this unit, the iPod cannot be turned on or off.
- Before connecting the dock connector of this unit to the iPod, disconnect the headphones from the iPod.
- The iPod is turned off about two minutes after the ignition switch is set to OFF.

### Browsing for a song

Operations to control an iPod with this unit is designed to be as close to the iPod as possible to make operation and song search easy.

- Depending on the number of files in the iPod, there may be a delay when displaying a list.
- If the characters recorded on the iPod are not compatible with this unit, those characters are not displayed.

**1 Press LIST to switch to the top menu of the list search.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select a category.**

Turn to change the category; press to select.

**PLAYLISTS** (playlists)—**ARTISTS** (artists)—**ALBUMS** (albums)—**SONGS** (songs)—**PODCASTS** (podcasts)—**GENRES** (genres)—**COMPOSERS** (composers)—**AUDIOBOOKS** (audiobooks)

List for the selected category is displayed.

- You can start playback throughout the selected category by pressing and holding **MULTI-CONTROL**. You can also perform this operation by pushing and holding **MULTI-CONTROL** right.
- You can also change the category by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- You can also select the category by pushing **MULTI-CONTROL** right.
- To return to the previous list, push **MULTI-CONTROL** left.

**3 Repeat step 2 to find a song you want to listen to.**

- To return to the previous category (one level higher), press **BACK**. You can also perform this operation by pushing **MULTI-CONTROL** left.
- To return to the top tier of categories, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND** or **LIST**.
- If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

### Displaying text information on iPod

● **Press DISP to select the desired text information.**

Play time—song title—artist name—album title

- If the characters recorded on the iPod are not compatible with this unit, those characters are not displayed.

#### Notes

- You can scroll the text information to the left by pressing and holding **DISP**.

## Operating this unit

- When Ever Scroll is set to ON at the initial setting, text information scrolls continuously in the display. Refer to *Switching the ever scroll* on page 28.

### Introduction to advanced operations

**1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.**

Turn to change the menu option. Press to select.

**3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.**

**REPEAT** (repeat play)—**SHUFFLE** (shuffle)—**SHUFFLE ALL** (shuffle all)—**LINK SEARCH** (link search)—**CONTROL** (control mode)—**PAUSE** (pause)—**AUDIOBOOKS SPEED** (audiobook speed)—**SOUND RETRIEVER** (sound retriever)

### Function and operation

**PAUSE** and **SOUND RETRIEVER** operations are basically the same as that of the built-in CD player.

Function name	Operation
REPEAT	Refer to <i>Selecting a repeat play range</i> on page 15. However, the repeat play ranges you can select are different from that of the built-in CD player. The repeat play ranges of the iPod are: <ul style="list-style-type: none"><li><b>ONE</b> – Repeat the current song</li><li><b>ALL</b> – Repeat all songs in the selected list</li></ul>
PAUSE	Refer to <i>Pausing playback</i> on page 16.
SOUND RETRIEVER	Refer to <i>Using Sound Retriever</i> on page 16.



#### Notes

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND**.
- If you do not operate functions within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.
- When **CONTROL** is on, only **CONTROL**, **PAUSE** and **SOUND RETRIEVER** can be operated.

### Playing songs in a random order (shuffle)

**1 Use MULTI-CONTROL to select SHUFFLE in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Use MULTI-CONTROL to select the desired setting.**

Turn to change the setting.

- SONGS** – Play back songs in the selected list in random order.
- ALBUMS** – Play back songs from a randomly selected album in order.
- OFF** – Cancel random play.

### Playing all songs in a random order (shuffle all)

● **Press iPod to turn shuffle all on.**

All songs on the iPod play randomly.

- To turn shuffle all off, set **SHUFFLE** in the **FUNCTION** menu to off.



#### Note

You can also turn this function on in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

## Operating this unit

### Selecting songs from album list of currently playing artist

Album list of the currently selected artist is displayed. You can select an album or song from the artist name.

- Depending on the number of files in the iPod, there may be a delay when displaying a list.

#### 1 Press and hold LIST to turn link search on.

Searches albums of the artist and displays the list.

#### 2 Use MULTI-CONTROL to select an album or song from the list.

For more details about the selection operation, refer to step 2 of *Browsing for a song* on page 19.



#### Note

You can also turn this function on in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

### Operating this unit's iPod function from your iPod

*This function cannot be operated with the following iPod models.*

- iPod nano first generation
- iPod fifth generation

This unit's iPod function can be operated from your iPod. Sound can be heard from the car's speakers, and operation can be conducted from your iPod.

- While this function is in use, even if the ignition key is turned off, the iPod will not be turned off. To turn off power, operate the iPod.

#### 1 Press iPod and hold to switch the control mode.

Each pressing and holding **iPod** switches the control mode as follows:

- IPOD** – This unit's iPod function can be operated from the connected iPod.
- AUDIO** – This unit's iPod function can be operated from this unit.

- Even if this function is performed, volume, track up/down and fast forward/reverse can be operated from this unit.

#### 2 Operate the connected iPod to select a song and play.

- Switching **CONTROL** to **IPOD** pauses song playback. Operate the iPod to start playback.



#### Notes

- You can also turn this function on or off in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.
- When this function is on, operations are limited as follows:
  - Functions other than **CONTROL** (control mode), **PAUSE** (pause) and **SOUND RETRIEVER** (advanced sound retriever) cannot be selected.
  - Browse function cannot be operated from this unit.

### Changing audiobook speed


While listening to an audiobook on iPod, playback speed can be changed.

#### 1 Use MULTI-CONTROL to select AUDIOBOOKS SPEED in the function menu.

#### 2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.

#### 3 Use MULTI-CONTROL to select the desired setting.

Turn to change the setting.


- FASTER** – Playback faster than normal speed
- NORMAL** – Playback in normal speed
- SLOWER** – Playback slower than normal speed 

## Introduction of audio adjustments

- 1 Press **MULTI-CONTROL** to display the main menu.
- 2 Use **MULTI-CONTROL** to select **AUDIO**. Turn to change the menu option. Press to select.
- 3 Turn **MULTI-CONTROL** to select the audio function.  
Turn **MULTI-CONTROL** to switch between the audio functions in the following order.  
**FADER/BALANCE** (balance adjustment)—**PRESET EQUALIZER** (equalizer recall)—**EQ SETTING 1** (equalizer adjustment)—**EQ SETTING 2** (equalizer fine adjustment)—**LOUDNESS** (loudness)—**SW SETTING 1** (subwoofer on/off setting)—**SW SETTING 2** (subwoofer setting)—**HIGH PASS FILTER** (high pass filter)—**BASS BOOST** (bass boost)—**SRC LV ADJUST** (source level adjustment)
- 4 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode of each function.
- 5 Adjust the each function.




### Notes

- You can also select the audio function by pressing **AUDIO** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND**.
- You can select the **SW SETTING 2** only when subwoofer output is turned on in **SW SETTING 1**.
- When selecting FM as the source, you cannot switch to **SRC LV ADJUST**.
- If you do not operate functions within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display. 

## Using balance adjustment

You can change the fader/balance setting so that it can provide the ideal listening environment in all occupied seats.

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **FADER/BALANCE** in the audio function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.
- 3 Press **MULTI-CONTROL** to select the segment you wish to set.  
Press **MULTI-CONTROL** repeatedly to switch between fader and balance.
- 4 Turn **MULTI-CONTROL** to adjust speaker balance.  
Front/rear speaker balance can be adjusted between **FAD F15** and **FAD R15**.  
Left/right speaker balance can be adjusted between **BAL L15** and **BAL R15**.
  - You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
  - **FAD 0** is the proper setting when only two speakers are used.
  - When the rear output setting is **SUB W**, adjusting the front/rear speaker balance is not effective. Refer to *Setting the rear output and subwoofer controller* on page 27. 

## Using the equalizer

The equalizer lets you adjust the equalization to match the car's interior acoustic characteristics as desired.

## Recalling equalizer curves

There are six stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves.

## Audio Adjustments

Display	Equalizer curve
POWERFUL	Powerful
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
CUSTOM	Custom
FLAT	Flat
SUPER BASS	Super bass

- **CUSTOM** is an adjusted equalizer curve that you create. If you make adjustments to an equalizer curve, the equalizer curve setting is memorized in **CUSTOM**.
- When **FLAT** is selected, no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **FLAT** and a set equalizer curve.

**1 Use MULTI-CONTROL to select PRESET EQUALIZER in the audio function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Turn MULTI-CONTROL to select the equalizer.**

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

### Adjusting equalizer curves

The factory supplied equalizer curves can be adjusted to a fine degree (nuance control).

**1 Use MULTI-CONTROL to select EQ SETTING 1 in the audio function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Press MULTI-CONTROL to select the segment you wish to set.**

Press **MULTI-CONTROL** repeatedly to switch the segment in the following order:

**L** (low)—**M** (mid)—**H** (high)

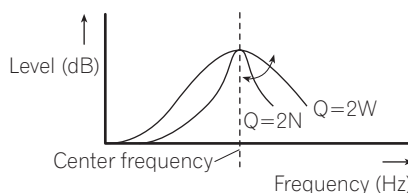
**4 Turn MULTI-CONTROL to adjust the level of the equalization band.**

**+6 to -6** is displayed as the level is increased or decreased.

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- You can then select another band and adjust the level.

### Fine-adjusting equalizer curve

You can adjust the center frequency and the Q factor (curve characteristics) of each currently selected curve band (**LOW/MID/HI**).



**1 Use MULTI-CONTROL to select EQ SETTING 2.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Press MULTI-CONTROL to select the segment you wish to set.**

Press **MULTI-CONTROL** repeatedly to switch the segment in the following order:

**Band—Frequency—Q factor**

**4 Turn MULTI-CONTROL to adjust the selected segment.**

**Band**

**LOW** (low)—**MID** (mid)—**HI** (high)

**Frequency**

Low: **40HZ—80HZ—100HZ—160HZ**

Mid: **200HZ—500HZ—1KHZ—2KHZ**

High: **3KHZ—8KHZ—10KHZ—12KHZ**

**Q factor**

**2N—1N—1W—2W**

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down. ▣

## Adjusting loudness

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-sound ranges at low volume.

**1 Use MULTI-CONTROL to select LOUDNESS in the audio function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Use MULTI-CONTROL to select the desired setting.**

Turn to change the setting.

**LOW** (low)—**MID** (mid)—**HIGH** (high)—**OFF** (off)

■ You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down. 

## Using subwoofer output

This unit is equipped with a subwoofer output which can be turned on or off.

Also, phase can be selected between normal and reverse.

**1 Press SW to display the subwoofer setting mode.**

Press **SW** repeatedly to switch between the subwoofer setting modes in the following order.

**SW SETTING 1** (subwoofer on/off setting) setting mode—**SW SETTING 2** (subwoofer setting) setting mode

**2 Select SW SETTING 1 setting mode.**

**3 Turn MULTI-CONTROL to select the desired setting.**

**NORMAL** (normal phase)—**REV** (reverse phase)—**OFF** (subwoofer off)

■ You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.



### Note

You can also switch to this setting mode in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

## Adjusting subwoofer settings

When the subwoofer output is on, you can adjust the cut-off frequency and the output level of the subwoofer.

• When the subwoofer output is on, you can select **SW SETTING 2**.

**1 Press SW to display the subwoofer setting mode.**

Press **SW** repeatedly to switch between the subwoofer setting modes in the following order.

**SW SETTING 1** (subwoofer on/off setting) setting mode—**SW SETTING 2** (subwoofer setting) setting mode

**2 Select SW SETTING 2 setting mode.**

**3 Press MULTI-CONTROL to select the segment you wish to set.**

Press **MULTI-CONTROL** repeatedly to switch the segment in the following order:

**Cut off frequency—Level**

**4 Turn MULTI-CONTROL to adjust the selected segment.**

**Cut off frequency**

**50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**


**Level**

**+6 to -24** is displayed as the level is increased or decreased.

■ You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.



### Note

You can also switch to this setting mode in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**. 



## Audio Adjustments

### Using the high pass filter

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, turn on the HPF (high pass filter). Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front or rear speakers.

**1 Use MULTI-CONTROL to select HIGH PASS FILTER.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Use MULTI-CONTROL to select the desired setting.**

Turn to change the setting.

**OFF—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ**

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down. 

### Boosting the bass

Bass boost function boosts the bass level of sound.

**1 Press and hold BASS to display BASS BOOST setting mode.**


**2 Turn MULTI-CONTROL to adjust the level.**

**0 to +6** is displayed as the level is increased or decreased.

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.



#### Note

You can also switch to this setting mode in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**. 

### Adjusting source levels

SLA (source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent ra-

dical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.

**1 Compare the FM volume level with the level of the source you wish to adjust.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select SRC LV ADJUST in the audio function menu.**

**3 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**


**4 Turn MULTI-CONTROL to adjust the source volume.**

**+4 to -4** is displayed as the source volume is increased or decreased.

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.



#### Notes

- The AM volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same source level adjustment volume automatically.
- External unit 1 and external unit 2 are set to the same source level adjustment volume automatically. 

## Initial Settings

### Adjusting initial settings

**1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.**

**2 Press MULTI-CONTROL and hold until CLOCK SET appears in the display.**

**3 Turn MULTI-CONTROL to select one of the initial settings.**

**CLOCK SET** (clock)—**FM STEP** (FM tuning step)—**AM STEP** (AM tuning step)—

**WARNING TONE** (warning tone)—**AUX1** (auxiliary input 1)—**AUX2** (auxiliary input 2)—

**DIMMER** (dimmer)—**SW CONTROL** (rear output and subwoofer controller)—**DEMO** (feature demo)—**EVER SCROLL** (ever scroll)—

**BT AUDIO** (Bluetooth audio)—**PIN CODE INPUT** (pin code input)—

**BT VER INFO** (Bluetooth version information)

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.

- To cancel initial settings, press **BAND**.

- BT AUDIO**, **PIN CODE INPUT** and

**BT VER INFO** can be selected only when Bluetooth adapter (e.g., CD-BTB100) is connected to this unit. ■

### Setting the clock

Use these instructions to set the clock.

**1 Use MULTI-CONTROL to select CLOCK SET in the initial setting menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

- Press **BACK** to return to the previous display.

**3 Press MULTI-CONTROL to select the segment of the clock display you wish to set.**

Each time you press **MULTI-CONTROL**, one segment of the clock display is selected.

Hour—Minute

As you select segments of the clock display, the selected segment blinks.

**4 Turn MULTI-CONTROL to put a clock right.**

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down. ■

### Setting the FM tuning step

The FM tuning step employed by seek tuning can be switched between 100 kHz, the preset step, and 50 kHz.

- If seek tuning is performed in 50 kHz steps, stations may be tuned in imprecisely. Tune in the stations with manual tuning or use seek tuning again.

**1 Use MULTI-CONTROL to select FM STEP in the initial setting menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Turn MULTI-CONTROL to select the FM tuning step.**

Turning **MULTI-CONTROL** will switch the FM tuning step between 50 kHz and 100 kHz. The selected FM tuning step will appear in the display.

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.



#### Note

The tuning step remains at 50 kHz during manual tuning. ■

### Setting the AM tuning step

The AM tuning step can be switched between 9 kHz, the preset step, and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 kHz to 1 602 kHz allowable) to 10 kHz (530 kHz to 1 640 kHz allowable).

**1 Use MULTI-CONTROL to select AM STEP in the initial setting menu.**

## Initial Settings

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Turn MULTI-CONTROL to select the AM tuning step.**

Turning **MULTI-CONTROL** will switch the AM tuning step between 9 kHz and 10 kHz. The selected AM tuning step will appear in the display.

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down. 

## Switching the warning tone

If the front panel is not detached from the head unit within four seconds of turning off the ignition, a warning tone sounds. You can turn off the warning tone.

**1 Use MULTI-CONTROL to select WARNING TONE.**

**2 Press MULTI-CONTROL to turn warning tone on.**


- To turn warning tone off, press **MULTI-CONTROL** again. 

## Switching the auxiliary setting

Auxiliary devices connected to this unit can be activated individually. Set each AUX source to ON when using. For more information about connecting or using auxiliary devices, refer to *Using the AUX source* on page 30.

**1 Use MULTI-CONTROL to select AUX1/AUX2.**

**2 Press MULTI-CONTROL to turn AUX1/AUX2 on.**


- To turn AUX off, press **MULTI-CONTROL** again. 

## Switching the dimmer setting

To prevent the display from being too bright at night, the display is automatically dimmed when the car's headlights are turned on. You can turn the dimmer on or off.

**1 Use MULTI-CONTROL to select DIMMER.**

**2 Press MULTI-CONTROL to turn dimmer on.**

- To turn dimmer off, press **MULTI-CONTROL** again. 

## Setting the rear output and subwoofer controller

This unit's rear output (rear speaker leads output) can be used for full-range speaker (**FULL**) or subwoofer (**SUB W**) connection. If you switch the rear output setting to **SUB W**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp. Initially, the unit is set for rear full-range speaker connection (**FULL**).

**1 Use MULTI-CONTROL to select SW CONTROL.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

- Press **BACK** to return to the previous display.

**3 Use MULTI-CONTROL to select the desired setting.**

Turn to change the setting.

**SUB W** (subwoofer)—**FULL** (full-range speaker)

- When no subwoofer is connected to the rear output, select **FULL** (full-range speaker).
- When a subwoofer is connected to the rear output, select **SUB W** (subwoofer).

**Notes**

- Even if you change this setting, there is no output unless you turn the subwoofer output on (refer to *Using subwoofer output* on page 24).
- If you change this setting, subwoofer output in the audio menu return to the factory settings.

## Switching the feature demo

The feature demo automatically starts when power to this unit is turned off while the ignition switch is set to ACC or ON.

**1 Use MULTI-CONTROL to select DEMO.****2 Press MULTI-CONTROL to turn the feature demo on.**

- To turn the feature demo off, press **MULTI-CONTROL** again.

**Notes**

- Remember that if the feature demo continues operating when the car engine is turned off, it may drain battery power.
- You can also turn on or off feature demo by pressing **DISP** while this unit is turned off. For more details, see *About the demo mode* on page 7.

## Switching the ever scroll

When Ever Scroll is set to ON, recorded text information scrolls continuously in the display. Set to OFF if you prefer the information to scroll just once.

**1 Use MULTI-CONTROL to select EVER SCROLL.****2 Press MULTI-CONTROL to turn the ever scroll on.**

- To turn the Ever Scroll off, press **MULTI-CONTROL** again.

## Activating the BT AUDIO source

You need to activate the **BT AUDIO** source in order to use a Bluetooth audio player.

- You can only operate this function when Bluetooth adapter (e.g. CD-BTB100) is connected to this unit.

**1 Use MULTI-CONTROL to select BT AUDIO.****2 Press MULTI-CONTROL to turn the BT AUDIO source on.**

- To turn the **BT AUDIO** source off, press **MULTI-CONTROL** again.

## Entering PIN code for Bluetooth wireless connection

To connect your cellular phone to this unit via Bluetooth wireless technology, you need to enter PIN code on your phone to verify the connection. The default code is **0000**, but you can change this in this function.

- You can only operate this function when Bluetooth adapter (e.g. CD-BTB100) is connected to this unit.
- With some Bluetooth audio players, you may be required to enter the Bluetooth audio player PIN code in advance to set this unit for a connection.

**1 Use MULTI-CONTROL to select PIN CODE INPUT.****2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

- Press **BACK** to return to the previous display.

**3 Turn MULTI-CONTROL to select a number.**

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

**4 Press MULTI-CONTROL to move the cursor to the next position.**

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** right.

## Initial Settings

### 5 After inputting PIN code (up to 4 digits), press and hold **MULTI-CONTROL**.

PIN code can be stored in memory. 

## Displaying system version of Bluetooth adapter for repair

Should this unit connecting Bluetooth adapter fails to operate properly and you consult your dealer for repair, you may be asked to indicate the system version and Bluetooth module version of the adapter. You can display the versions and confirm them.

- You can only operate this function when Bluetooth adapter (e.g. CD-BTB100) is connected to this unit.

### 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **BT VER INFO**.

### 2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.

- Press **BACK** to return to the previous display.

### 3 Use **MULTI-CONTROL** to select the desired setting.

Turn to change the setting.

### System version—Bluetooth module version

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down. 

## Using the AUX source

Up to two auxiliary devices such as VCR or portable devices (sold separately) can be connected to this unit. When connected, auxiliary devices are automatically read as AUX sources and assigned to **AUX1** or **AUX2**. The relationship between **AUX1** and **AUX2** sources is explained below.

### About AUX1 and AUX2

There are two methods to connect auxiliary devices to this unit.

#### AUX1 source:

*When connecting auxiliary device using a stereo mini plug cable*

- **Insert the stereo mini plug into the input jack on this unit.**

For more details, refer to *What's what* on page 8.

This auxiliary device is automatically set to **AUX1**.

#### AUX2 source:

*When connecting auxiliary device using an IP-BUS-RCA Interconnector (sold separately)*

- **Use an IP-BUS-RCA Interconnector such as the CD-RB20/CD-RB10 (sold separately) to connect this unit to auxiliary device featuring RCA output.**

For more details, refer to the IP-BUS-RCA Interconnector owner's manual.

This auxiliary device is automatically set to **AUX2**.

- You can only make this type of connection if the auxiliary device has RCA outputs.

## Selecting AUX as the source

- **Press SOURCE to select AUX as the source.**

■ If the auxiliary setting is not turned on, **AUX** cannot be selected. For more details, see *Switching the auxiliary setting* on page 27.

## Setting the AUX title

The title displayed for the **AUX1** or **AUX2** source can be changed.

- 1 After you have selected AUX as the source, use MULTI-CONTROL and select FUNCTION to display TITLE INPUT.**

- 2 Enter a title in the same way as the built-in CD player.**

For details concerning operation, refer to *Entering disc titles* on page 16. ▢

## Turning the clock display on or off

You can turn the clock display on or off.

- Even when the sources are off, the clock display appears on the display.

- **Press CLOCK to turn the clock display on or off.**

Each press of **CLOCK** turns the clock display on or off.

- The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 25 seconds. ▢

## Other Functions

### Using the external unit

External unit refers to a Pioneer product (such as ones available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions with this unit. Two external units can be controlled with this unit. When two external units are connected, the external unit is automatically allocated to external unit 1 or external unit 2 by this unit.

Basic operations of the external unit are explained below. Allocated functions are different depending on the connected external unit. For details concerning functions, refer to external unit's owner's manual.

### Selecting the external unit as the source

- Press **SOURCE** to select **EXTERNAL** as the source.

### Basic operation

Functions allocated to the following operations are different depending on the connected external unit. For details concerning functions, refer to the connected external unit's owner's manual.

- Press **BAND**.
- Press and hold **BAND**.
- Push **MULTI-CONTROL** left or right.
- Push and hold **MULTI-CONTROL** left or right.
- Push **MULTI-CONTROL** up or down.

### Using the functions allocated to 1 to 6 keys

- 1 Press **LIST**.

- 2 Use **MULTI-CONTROL** to select 1 KEY to 6 KEY.

Turn to change 1 KEY to 6 KEY and press.

### Advanced operations

- 1 Press **MULTI-CONTROL** to display the main menu.

- 2 Use **MULTI-CONTROL** to select **FUNCTION**.

Turn to change the menu option. Press to select.

- 3 Turn **MULTI-CONTROL** to select the function.

**FUNC1** (function 1)—**FUNC2** (function 2)—

**FUNC3** (function 3)—**FUNC4** (function 4)—

**AUTO/MANUAL** (auto/manual)

- You can also turn **FUNC1** on or off by pressing **S.Rtrv**.
- You can also turn **FUNC2** on or off by pressing **RDM/iPod**.
- You can also turn **FUNC3** on or off by pressing **RPT/LOCAL**.



#### Notes

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND**.

Playing songs on iPod

Basic operation

You can use this unit to control an interface adapter for iPod, which is sold separately.

● Fast forward or reverse

Push and hold **MULTI-CONTROL** left or right.

● Select a track

Push **MULTI-CONTROL** left or right.



Notes

- Read the precautions for iPod on page 50.
- While iPod is connected to this unit, **PIONEER** (or ✓ (check mark)) is displayed on the iPod.
- If an error message such as **ERROR-11** is displayed, refer to *Error messages* on page 46.
- When the ignition switch is set to ACC or ON, the iPod's battery is charged while the iPod is connected to this unit.
- While the iPod is connected to this unit, the iPod cannot be turned on or off.
- Before connecting the dock connector of this unit to the iPod, disconnect the headphones from the iPod.
- The iPod is turned off about two minutes after the ignition switch is set to OFF.

Displaying text information on iPod

The operation is the same as that of the iPod connected to USB interface of this unit. (Refer to *Displaying text information on iPod* on page 19.)

Browsing for a song

The operation is the same as that of the iPod connected to USB interface of this unit. (Refer to *Browsing for a song* on page 19.)

However, the selectable categories are slightly different. Selectable categories are

**PLAYLISTS** (playlists)—**ARTISTS** (artists)—**ALBUMS** (albums)—**SONGS** (songs)—**GENRES** (genres)



Note

If a playlist is selected, first, this unit shows the playlist of your iPod's name. This plays all the songs in your iPod.

Function and operation

**1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.**

Turn to change the menu option. Press to select.

**3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.**

**REPEAT** (repeat play)—**SHUFFLE** (shuffle)—**PAUSE** (pause)

Function and operation

**REPEAT** is the same as that of iPod connected to USB interface of this unit.

**PAUSE** is the same as that of the built-in CD player.

Function name	Operation
REPEAT	Refer to <i>Function and operation</i> on page 20.
PAUSE	Refer to <i>Pausing playback</i> on page 16.



Notes

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND**.
- If you do not operate functions within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.



## Available accessories

### Playing songs in a random order (shuffle)

● Press **⏮** repeatedly to select the desired setting.

- **SONGS** – Play back songs in the selected list in random order.
  - **ALBUMS** – Play back songs from a randomly selected album in order.
  - **OFF** – Cancel random play.
- To turn shuffle off, press **⏮** again.



#### Note

You can also perform this operation in the menu that appears by using **MULTI-CONTROL**.

## Bluetooth Audio

### Basic Operations

*If you connect a Bluetooth adapter (e.g. CD-BTB100) to this unit, you can control Bluetooth audio players via Bluetooth wireless technology.*



#### Important

- Depending on the Bluetooth audio player connected to this unit, the operations available with this unit are limited to the following two levels:
  - Lower level: Only playing back songs on your audio player is possible.
  - Higher level: Playing back, pausing, selecting songs, etc., are possible (all the operations illustrated in this manual).
- Since there are a number of Bluetooth audio players available on the market, operations with your Bluetooth audio player using this unit vary extensively. Refer to the instruction manual that came with your Bluetooth audio player as well as this manual while operating your player on this unit.
- Information about songs (e.g. the elapsed playing time, song title, song index, etc.) cannot be displayed on this unit.
- While you are listening to songs on your Bluetooth audio player, refrain from using on your

cellular phone as much as possible. If you use your cellular phone, the signal from your cellular phone may cause noise on the song playback.

- When you are talking on a cellular phone connected to this unit via Bluetooth wireless technology, song playback from your Bluetooth audio player connected to this unit is muted.
- Even if you are listening to a song on your Bluetooth audio player and you switch to another source, song playback continues.

#### ● Fast forward or reverse

Push and hold **MULTI-CONTROL** left or right.

#### ● Select a track

Push **MULTI-CONTROL** left or right.



#### Notes

- For details concerning operation, refer to the Bluetooth adapter's operation manual. This section provides brief information on Bluetooth audio player operations with this unit, which slightly differs or is abbreviated from that described in the Bluetooth adapter's operation manual.
- Even though your audio player does not contain a Bluetooth module, you can still control it from this unit via Bluetooth wireless technology. To control your audio player using this unit, connect a product featuring Bluetooth wireless technology (available on the market) to your audio player and connect the Bluetooth adapter (e.g. CD-BTB100) to this unit.

## Function and operation

**1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.**

Turn to change the menu option. Press to select.

## Available accessories

### 3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.

**CONNECTION OPEN** (connection open)—

**DISCONNECT AUDIO** (disconnect audio)—

**PLAY** (Play)—**STOP** (Stop)—**PAUSE** (pause)—

**DEVICE INFO** (device information)

**PAUSE** is the same as that of the built-in CD player. (Refer to *Pausing playback* on page 16.)

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.



#### Notes

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the ordinary display, press **BAND**.
- If a Bluetooth audio player is not connected to this unit yet, **CONNECTION OPEN** and **DEVICE INFO** appear in the function menu and other functions are not available.
- If a Bluetooth audio player is connected via higher level, **CONNECTION OPEN** does not appear in the function menu and the other functions are available.
- If a Bluetooth audio player is connected via lower level, only **DISCONNECT AUDIO** and **DEVICE INFO** appear in the function menu.
- If you do not operate functions other than **CONNECTION OPEN** and **DISCONNECT AUDIO** within about 30 seconds, the display is automatically returned to the ordinary display.

### Connecting a Bluetooth audio player

**1 Use MULTI-CONTROL to select CONNECTION OPEN in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to open the connection.**

**ALWAYS WAITING** is displayed. This unit is now on standby for connection from Bluetooth audio player.

If your Bluetooth audio player is set ready for Bluetooth wireless connection, connection to this unit is automatically established.



#### Note

Before you can use audio players you may need to enter the PIN code into this unit. If your player requires a PIN code to establish a connection, look for the code on the player or in its accompanying documentation. Refer to *Entering PIN code for Bluetooth wireless connection* on page 28.

### Playing songs on a Bluetooth audio player

**1 Use MULTI-CONTROL to select PLAY in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to start playback.**

### Stopping playback

**1 Use MULTI-CONTROL to select STOP in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to stop the playback.**

### Disconnecting a Bluetooth audio player

**1 Use MULTI-CONTROL to select DISCONNECT AUDIO in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to disconnect the Bluetooth audio player.**

**DISCONNECTED** is displayed. The Bluetooth audio player is now disconnected from this unit.

### Displaying BD (Bluetooth Device) address


**1 Use MULTI-CONTROL to select DEVICE INFO in the function menu.**

## Available accessories

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Use MULTI-CONTROL to select the desired setting.**

Turn to change the setting.

**DEVICE NAME** (Device name)—**BD ADDRESS** (BD (Bluetooth Device) address) 

## Bluetooth Telephone

### Basic Operations

*If you use a Bluetooth adapter (e.g. CD-BTB100), you can connect a cellular phone featuring Bluetooth wireless technology to this unit for hands-free, wireless calls, even while driving.*



#### Important

- Since this unit is on standby to connect with your cellular phone via Bluetooth wireless technology, using this unit without running the engine can result in battery drainage.
- Advanced operations that require your attention such as dialing numbers on the monitor, using phone book, etc., are prohibited while you are driving. When you need to use these advanced operations, stop your vehicle in a safe place.



#### Notes

- The equalizer curve for the phone source is fixed.
- When selecting the phone source, you can only operate **FADER/BALANCE** (balance adjustment) in the audio menu.

### Setting up for hands-free phoning

Before you can use the hands-free phoning function you must set up the unit for use with your cellular phone. This entails establishing a Bluetooth wireless connection between this unit and your phone, registering your phone with this unit, and adjusting the volume level.

#### 1 Connection

For detailed instructions on connecting your phone to this unit via Bluetooth wireless technology, refer to *Connecting a cellular phone* on page 37.

■ Your phone should now be temporarily connected. However, to make best use of the technology, we recommend you register the phone to this unit.

#### 2 Registration

To register your temporarily connected phone, refer to *Registering a connected cellular phone* on page 38.

#### 3 Volume adjustment

Adjust the earpiece volume on your cellular phone for comfort. When adjusted, the volume level is recorded in this unit as the default setting.

- Caller's voice volume and ring volume may vary depending on the type of cellular phone.
- If the difference between the ring volume and caller's voice volume is big, overall volume level may become unstable.
- Before disconnecting the cellular phone from this unit, make sure to adjust the volume to a proper level. If the volume is muted (zero level) on your cellular phone, the volume level of your cellular phone remains muted even after the cellular phone is disconnected.

## Making a phone call

### Voice recognition

**1 Press BAND and hold until VOICE DIAL appears in the display.**

**VOICE DIAL** appears in the display. When **VOICE DIAL ON** is displayed, voice recognition function is now ready.

- If your cellular phone does not feature voice recognition function, **NO VOICE DIAL** appears in the display and operation is not possible.

**2 Pronounce the name of your contact.**

## Taking a phone call

### Answering or rejecting an incoming call

#### ● Answering an incoming call

When a call comes in, press

**MULTI-CONTROL**.

- You can also perform this operation by pushing **MULTI-CONTROL** up.

#### ● End a call

Push **MULTI-CONTROL** down.

#### ● Rejecting an incoming call

When a call comes in, push **MULTI-CONTROL** down.



#### Notes

- If private mode is selected on the cellular phone, hands-free phoning may not be performed.
- The estimated call time appears in the display (this may differ slightly from the actual call time).

## Operating a call waiting

#### ● Answering a call waiting

When a call comes in, press

**MULTI-CONTROL**.

- You can also perform this operation by pushing **MULTI-CONTROL** up.

#### ● End all calls

Push **MULTI-CONTROL** down.

#### ● Switch between callers on hold

Press **MULTI-CONTROL**.

- You can also perform this operation by pushing **MULTI-CONTROL** up.

#### ● Rejecting call waiting

Push **MULTI-CONTROL** down.



#### Notes

- Pushing **MULTI-CONTROL** down ends all calls including calls waiting on line.
- To end the call, both you and your caller need to hang up the phone.

## Introduction to advanced operations

**1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select FUNCTION.**

Turn to change the menu option. Press to select.

**3 Turn MULTI-CONTROL to select the function.**

**SEARCH PHONE** (search and connect)—  
**CONNECTION OPEN** (connection open)—  
**DISCONNECT PHONE** (disconnect phone)—  
**CONNECT PHONE** (connect phone)—  
**SET PHONE** (registering phone)—  
**DELETE PHONE** (delete phone)—  
**PH BOOK TRANSFER** (phone book transfer)—  
**CLEAR MEMORY** (clear memory)—  
**NUMBER DIAL** (call by entering number)—  
**REFUSE CALLS** (automatic reject setting)—  
**AUTO ANSWER** (automatic answer setting)—  
**RING TONE** (ring tone select)—  
**AUTO CONNECT** (automatic connection setting)—  
**ECHO CANCEL** (echo cancel)—  
**DEVICE INFO** (device information)

### If not connected yet

The following functions cannot be operated.

- **DISCONNECT PHONE** (disconnect phone)
- **SET PHONE** (registering phone)
- **CLEAR MEMORY** (clear memory)
- **NUMBER DIAL** (call by entering number)

### If connected but not registered yet

The following functions cannot be operated.

- **SEARCH PHONE** (search and connect)
- **CONNECTION OPEN** (connection open)
- **CONNECT PHONE** (connect phone)
- **CLEAR MEMORY** (clear memory)

### If already connected and registered

The following functions cannot be operated.

- **SEARCH PHONE** (search and connect)
- **CONNECTION OPEN** (connection open)
- **CONNECT PHONE** (connect phone)
- **SET PHONE** (registering phone)

## Available accessories



### Notes

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the playback display, press **BAND**.
- **DEVICE INFO** is the same as that of the Bluetooth audio. (Refer to *Displaying BD (Bluetooth Device) address* on page 34.)
- If a cellular phone is connected to this unit via Bluetooth wireless technology with HSP (Head Set Profile), **CLEAR MEMORY** and **NUMBER DIAL** cannot be selected.
- If you do not operate functions other than **SEARCH PHONE**, **CONNECTION OPEN**, **CONNECT PHONE**, **PH BOOK TRANSFER**, **DISCONNECT PHONE**, **NUMBER DIAL** and **CLEAR MEMORY** within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

## Connecting a cellular phone

### Searching for available cellular phones

**1 Use MULTI-CONTROL to select SEARCH PHONE in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to search for available cellular phones.**

While searching, **SEARCHING** flashes. When available cellular phones featuring Bluetooth wireless technology are found, device name or **NAME NOT FOUND** (if names cannot be obtained) is displayed.

- If this unit fails to find any available cellular phones, **NOT FOUND** is displayed.

**3 Turn MULTI-CONTROL to select a device name you want to connect.**

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

**4 Press MULTI-CONTROL to connect the selected cellular phone.**

While connecting, **CONNECTING** flashes. To complete the connection, check the device

name (**PIONEER BT UNIT**) and enter the link code on your cellular phone. If the connection is established, **CONNECTED** is displayed.

- PIN code is set to **0000** as the default. You can change this code in the initial setting. Refer to *Entering PIN code for Bluetooth wireless connection* on page 28.

### Using a cellular phone to initiate a connection

**1 Use MULTI-CONTROL to select CONNECTION OPEN in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to open the connection.**

**ALWAYS WAITING** flashes and the unit is now on standby for connection from a cellular phone.

**3 Use cellular phone to connect to this unit.**

- PIN code is set to **0000** as the default. You can change this code in the initial setting. Refer to *Entering PIN code for Bluetooth wireless connection* on page 28.

## Disconnecting a cellular phone

**1 Use MULTI-CONTROL to select DISCONNECT PHONE in the function menu.**

Device name of the connected phone appears in the display.

**2 Press MULTI-CONTROL to disconnect a cellular phone from this unit.**

After disconnection is completed, **DISCONNECTED** is displayed.

## Registering a connected cellular phone

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **SET PHONE** in the function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.
- 3 Turn **MULTI-CONTROL** to select a registration assignment.

**P1** (user phone 1)—**P2** (user phone 2)—**P3** (user phone 3)—**G1** (guest phone 1)—**G2** (guest phone 2)

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- As you select each assignment, you can see whether or not a phone is already registered. If the assignment is empty, **NO DATA** is displayed. If the assignment is already taken, the device name appears. To replace an assignment with a new phone, first delete the current assignment. For more detailed instructions, see *Deleting a registered phone* on this page.

- 4 Press **MULTI-CONTROL** to register the currently connected phone.

When registration is completed, **REG COMPLETED** is displayed.

- If the registration fails, **REG ERROR** is displayed. In this case, return to step 1 and try again.

## Deleting a registered phone

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **DELETE PHONE** in the function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.
- 3 Turn **MULTI-CONTROL** to select a registration assignment.

**P1** (user phone 1)—**P2** (user phone 2)—**P3** (user phone 3)—**G1** (guest phone 1)—**G2** (guest phone 2)

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

- If the assignment is empty, **NO DATA** is displayed and operation is not possible.

- 4 Press **MULTI-CONTROL** to show the confirmation display.

- 5 Turn **MULTI-CONTROL** to select **DELETE OK?:YES**.

The phone being deleted is now on standby.

- To cancel, select **DELETE OK?:NO**.

- 6 Press **MULTI-CONTROL** to delete the phone.

After the phone is deleted, **DELETED** is displayed.

## Connecting to a registered cellular phone

### Connecting to a registered phone manually

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **CONNECT PHONE** in the function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to display the setting mode.

- 3 Turn **MULTI-CONTROL** to select a registration assignment.

**P1** (user phone 1)—**P2** (user phone 2)—**P3** (user phone 3)—**G1** (guest phone 1)—**G2** (guest phone 2)

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- If the assignment is empty, **NO DATA** is displayed and operation is not possible.

- 4 Press **MULTI-CONTROL** to connect the selected cellular phone.

While connecting, **CONNECTING** is displayed.

After the connection is completed,

**CONNECTED** is displayed.

### Connecting to a registered phone automatically

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **AUTO CONNECT** in the function menu.

## Available accessories

### 2 Press MULTI-CONTROL to turn automatic connection on.

If your cellular phone is ready for Bluetooth wireless connection, connection to this unit is automatically established.

- To turn automatic connection off, press **MULTI-CONTROL** again.

## Using the phone book

### Transferring entries to the phone book

The Phone Book can hold a total of 500 entries. 300 from User 1, 150 from User 2, and 50 from User 3.

### 1 Use MULTI-CONTROL to select PH BOOK TRANSFER in the function menu.

### 2 Press MULTI-CONTROL to show the confirmation display. **TRANSFER:YES** appears in the display.

### 3 Press MULTI-CONTROL to enter the phone book transfer standby mode.

### 4 Use the cellular phone to perform phone book transfer.

Perform phone book transfer using the cellular phone. For detailed instructions, refer to the instruction manual that came with your cellular phone.

- The display indicates how many entries have been transferred and the total number to be transferred.

### 5 **DATA TRANSFERRED** is displayed and phone book transfer is completed.

## Calling a number in the phone book



### Important

Be sure to park your vehicle and apply the parking brake when performing this operation.

After finding the number you want to call in the phone book, you can select the entry and make the call.

### 1 Press LIST to display the phone book.

### 2 Press MULTI-CONTROL to display ABC SEARCH.

### 3 Turn MULTI-CONTROL to select the first letter of the name you are looking for.

### 4 Press MULTI-CONTROL to display an entry.

The display shows the first Phone Book entry starting with that letter (e.g. "Ben", "Brian" and "Burt" when "B" is selected).

### 5 Turn MULTI-CONTROL to select an entry you want to call.

### 6 Press MULTI-CONTROL to display a phone number.

### 7 Turn MULTI-CONTROL to select a phone number you want to call.

- If one phone number is entered in an entry, this operation is not available.
- If you want to go back and select another entry, press **BACK**.

### 8 Press MULTI-CONTROL to make a call.

- Press and hold **MULTI-CONTROL** to switch to phone book delete display. For details, refer to *Clearing memory* on the next page.

## Using the call history



### Important

Be sure to park your vehicle and apply the parking brake when performing this operation.

The 12 most recent calls made (dialed), received and missed, are stored in the call history. You can browse the call history and call numbers from it.

### 1 Press LIST to display the list.

### 2 Turn MULTI-CONTROL to select a list. Phone book—**MISSED CALLS** (missed call)— **DIALED CALLS** (dialed call)— **RECEIVED CALLS** (received call)

## Available accessories

- For more details about the Phone Book list, refer to *Using the phone book* on the previous page.

- If no phone numbers are stored in the selected list, **NO DATA** is displayed.

**3 Press MULTI-CONTROL to display a registered name list.**

**4 Turn MULTI-CONTROL to select a phone number.**

- If the phone number is already in the phone book, the corresponding name is displayed.
- You can also change the phone number by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

**5 Press MULTI-CONTROL to make a call.**

- For an international call, press and hold **MULTI-CONTROL** to add **+** to the phone number.

## Making a call by entering phone number



### Important

Be sure to park your vehicle and apply the parking brake when performing this operation.

**1 Use MULTI-CONTROL to select NUMBER DIAL in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the number input screen.**

**3 Turn MULTI-CONTROL to select a number.**

- You can also perform the same operations by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.

**4 Press MULTI-CONTROL to move the cursor to the next position.**

- Up to 24 digits can be entered.

**5 When you completed entering the number, press and hold MULTI-CONTROL to make a call.**

Call confirmation appears.

- If a 24-digit phone number is entered, press **MULTI-CONTROL**. And then press and hold **MULTI-CONTROL** to make a call.

## Clearing memory

**1 Use MULTI-CONTROL to select CLEAR MEMORY in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**3 Turn MULTI-CONTROL to select an item. PHONE BOOK (phone book)—MISSED (missed call history)—DIALED (dialed call history)—RECEIVED (received call history)—ALL (delete all memory)**

- If you want to clear the Phone Book and dialed/received/missed call history list, select **ALL**.

- If guest phone is connected to this unit via Bluetooth wireless technology, **PHONE BOOK** cannot be selected.

**4 Press MULTI-CONTROL to determine the item that you want to delete.**

**5 Turn MULTI-CONTROL to select CLEAR MEMORY:YES.**

Clearing memory is now on standby.

- To cancel, select **CLEAR MEMORY:NO**.

**6 Press MULTI-CONTROL to clear the memory.**

While clearing, **CLEARING** is displayed. After the data on the selected item is cleared, **CLEARED** is displayed.

## Setting automatic rejecting

**1 Use MULTI-CONTROL to select REFUSE CALLS in the function menu.**

**2 Press MULTI-CONTROL to turn automatic call rejection on.**

- To turn automatic call rejection off, press **MULTI-CONTROL** again.



## Available accessories


### Setting automatic answering

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **AUTO ANSWER** in the function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to turn automatic answering on.
  - To turn automatic answering function off, press **MULTI-CONTROL** again.

### Switching the ring tone

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **RING TONE** in the function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to turn the ring tone on.
  - To turn the ring tone off, press **MULTI-CONTROL** again.

### Echo canceling and noise reduction

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **ECHO CANCEL** in the function menu.
- 2 Press **MULTI-CONTROL** to turn echo canceling on.
  - To turn echo canceling off, press **MULTI-CONTROL** again. 

## Multi-CD Player

### Basic Operations

*You can use this unit to control a multi-CD player, which is sold separately.*

- Only functions described in this manual are supported by 50-disc multi-CD players.
- This unit is not designed to operate disc title list functions with a 50-disc multi-CD player. For information about the disc title list functions, refer to *Selecting discs from the disc title list on page 44*.

#### ● Select a disc

Push **MULTI-CONTROL** up or down.

#### ● Fast forward or reverse

Push and hold **MULTI-CONTROL** left or right.

#### ● Select a track

Push **MULTI-CONTROL** left or right.



#### Notes

- When multi-CD player completes preparatory operations, **READY** is displayed.
- If an error message such as **ERROR-11** is displayed, refer to the multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the multi-CD player magazine, **NO DISC** is displayed.

### Using CD TEXT functions

*You can use these functions only with a CD TEXT compatible multi-CD player.*

The operation is the same as that of the built-in CD player.

Refer to *Displaying text information on disc on page 13*.

### Introduction to advanced operations

*You can only use **COMP/DBE** (compression and DBE) with a multi-CD player that supports them.*

#### 1 Press **MULTI-CONTROL** to display the main menu.

#### 2 Use **MULTI-CONTROL** to select **FUNCTION**.

Turn to change the menu option. Press to select.

#### 3 Turn **MULTI-CONTROL** to select the function.

**REPEAT** (repeat play)—**RANDOM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)—**COMP/DBE** (compression and DBE)—**ITS PLAY** (ITS play)—**ITS MEMORY** (ITS programming)—**TITLE INPUT** (disc title input)

- If you do not operate functions other than **ITS MEMORY** and **TITLE INPUT** within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.
- When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible multi-CD player, you cannot switch to **TITLE INPUT**. The disc title is already recorded on the CD TEXT disc.

Function and operation

**REPEAT, RANDOM, SCAN, PAUSE, COMP/DBE** and **TITLE INPUT** operations are basically the same as that of the built-in CD player.

Function name	Operation
REPEAT	Refer to <i>Selecting a repeat play range</i> on page 15. However, the repeat play ranges you can select are different from that of the built-in CD player. The repeat play ranges of the multi-CD player are: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>MCD</b> – Repeat all discs in the multi-CD player</li><li>• <b>TRACK</b> – Repeat just the current track</li><li>• <b>DISC</b> – Repeat the current disc</li></ul>
RANDOM	Refer to <i>Playing tracks in random order</i> on page 15.
SCAN	Refer to <i>Scanning folders and tracks</i> on page 15.
PAUSE	Refer to <i>Pausing playback</i> on page 16.
TITLE INPUT	Refer to <i>Entering disc titles</i> on page 16.



Notes

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.
- To return to the previous display, press **BACK**.
- To return to the main menu, press and hold **BACK**.
- To return to the playback display, press **BAND**.
- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **MCD**.

- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRACK**, the repeat play range changes to **DISC**.
- After track or disc scanning is finished, normal playback of the tracks begins again.

Using compression and bass emphasis

*You can only use these functions with a multi-CD player that supports them.*  
**COMP** (compression) and **DBE** (dynamic bass emphasis) functions lets you adjust the sound playback quality of the multi-CD player.

- 1 Use **MULTI-CONTROL** to select **COMP/DBE** in the function menu.
  - If the multi-CD player does not support **COMP/DBE**, **NO COMP** is displayed when you attempt to select it.
- 2 Turn **MULTI-CONTROL** to select the desired setting.  
**OFF—COMP 1—COMP 2—OFF—DBE 1—DBE 2**

Using ITS playlists

**ITS** (instant track selection) lets you make a playlist of favorite tracks from the multi-CD player magazine. After you have added your favorite tracks to the playlist, you can turn on **ITS** play and play just those selections. You can use **ITS** to enter and play back up to 99 tracks per disc from up to 100 discs (with the disc titles). (With multi-CD players sold before the **CDX-P1250** and **CDX-P650**, up to 24 tracks can be stored in the playlist.)

Creating a playlist with ITS programming

- 1 Play a CD that you want to program.  
Push **MULTI-CONTROL** up or down to select the CD.
- 2 Use **MULTI-CONTROL** to select **ITS MEMORY** in the function menu.

## Available accessories

**3 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**4 Turn MULTI-CONTROL to select the desired track.**

**5 Press MULTI-CONTROL to select MEMORY.**

- If **DELETE** is displayed, turn **MULTI-CONTROL** to display **MEMORY**.

**6 Press MULTI-CONTROL to memory the track.**

**MEMORY COMPLETE** is displayed and the currently playing selection is added to your playlist.



### Note

After data for 100 discs is stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

### Playback from your ITS playlist

ITS play lets you listen to the tracks that you have entered into your ITS playlist. When you turn on ITS play, tracks from your ITS playlist in the multi-CD player begin to play.

**1 Select the repeat range.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select ITS PLAY in the function menu.**

**3 Press MULTI-CONTROL to turn ITS play on.**

**ITS PLAY:ON** appears in the display. Playback begins of those tracks from your playlist within the previously selected **MCD** or **DISC** ranges.

- If no tracks in the current range are programmed for ITS play, then **EMPTY** is displayed.
- To turn ITS play off, press **MULTI-CONTROL** again.

### Erasing a track from your ITS playlist

You can delete a track from your ITS playlist if ITS play is on.

If ITS play is already on, skip to step 2. If ITS play is off, use **MULTI-CONTROL**.

**1 Play the CD with the track you want to delete from your ITS playlist, and turn ITS play on.**

Refer to *Playback from your ITS playlist* on this page.

**2 Use MULTI-CONTROL to select ITS MEMORY in the function menu.**

**3 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**4 Turn MULTI-CONTROL to select the desired track.**

**5 Press MULTI-CONTROL to select DELETE.**

- If **MEMORY** is displayed, turn **MULTI-CONTROL** to display **DELETE**.

**6 Press MULTI-CONTROL to delete the track.**

The currently playing selection is erased from your ITS playlist and playback of the next track begins.

- If there are no tracks from your playlist in the current range, **EMPTY** is displayed and normal playback resumes.

### Erasing a CD from your ITS playlist

You can delete all tracks of a CD from your ITS playlist if ITS play is off.

**1 Play the CD that you want to delete.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select ITS MEMORY in the function menu.**

**3 Press MULTI-CONTROL to display the setting mode.**

**4 Press MULTI-CONTROL to select DELETE.**

All tracks on the currently playing CD are deleted from your playlist and **MEMORY DELETED** is displayed.

- If **MEMORY** is displayed, turn **MULTI-CONTROL** to display **DELETE**.

## 5 Press **MULTI-CONTROL** to delete the CD.

All tracks on the currently playing CD are deleted from your playlist and

**MEMORY DELETED** is displayed.

## Using disc title functions

You can input CD titles and display the titles. Then, you can easily search for and play a desired disc.

### Entering disc titles

Use the disc title input feature to store up to 100 CD titles (with ITS playlist) into the multi-CD player. Each title can be up to 10 characters long.

For details concerning operation, refer to *Entering disc titles* on page 16.

- Titles remain in the memory even after the disc is removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 100 discs is stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

### Displaying disc titles

You can display the text information of any disc that has the disc title entered.

The operation is the same as that of the built-in CD player.

Refer to *Displaying text information on disc* on page 13.

## Selecting discs from the disc title list

Disc title list lets you see the list of disc titles entered in the multi-CD player and select one of them to play back.

**1 Press LIST to switch to the disc title list mode during the playback display.**

**2 Use MULTI-CONTROL to select the desired disc title.**

Turn to change the disc title. Press to play.

- You can also change the disc title by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.


- You can also play the disc by pushing **MULTI-CONTROL** right.

- When playing CD TEXT disc, press **MULTI-CONTROL** to see a list of the tracks in the selected disc. Press **BACK** or push **MULTI-CONTROL** left to return to the disc list.

- To return to the ordinary display, press **BAND** or **LIST**.

- If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

- If no title is entered for a disc, **NO DISC TITLE** is displayed.

- **NO DISC** is displayed next to the disc number when there is no disc in the magazine. 

## TV tuner

### Basic Operations

*You can use this unit to control a TV tuner, which is sold separately.*

For details concerning operation, refer to the TV tuner's operation manual. This section provides information on TV operations with this unit, which differs from that described in the TV tuner's operation manual.

#### ● Select a band

Press **BAND**.

#### ● Select a channel (step by step)

Push **MULTI-CONTROL** left or right.

#### ● Seek tuning

Push and hold **MULTI-CONTROL** left or right, and then release.



#### Notes

- Band can be selected from **TV1** or **TV2**.
- You can cancel seek tuning by pushing **MULTI-CONTROL** left or right.
- While pushing and holding **MULTI-CONTROL** left or right, you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release **MULTI-CONTROL**.

## Available accessories

### Storing and recalling broadcast stations

You can easily store up to 12 broadcast stations for later recall.

- 12 stations for each band can be stored in memory.

#### 1 Press LIST.

Preset screen is displayed.

#### 2 Use MULTI-CONTROL to store the selected station in memory.

Turn to change the preset number. Press and hold to store.

- You can also store the station in memory by pushing and holding **MULTI-CONTROL** right.


#### 3 Use MULTI-CONTROL to select the desired station.

Turn to change the station. Press to select.

- You can also change the station by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display.

#### 4 Use MULTI-CONTROL to select the desired station.

Turn to change the station. Press to select.

- You can also change the station by pushing **MULTI-CONTROL** up or down.
- To return to the channel display, press **BAND**.
- If you do not operate the list within about 30 seconds, the display automatically returns to the ordinary display. 

### Storing the strongest broadcast stations sequentially

#### 1 Press MULTI-CONTROL to display the main menu.

#### 2 Use MULTI-CONTROL and select FUNCTION to display BSSM.

- You can also select the function by pressing **FUNCTION** on the remote control.

#### 3 Press MULTI-CONTROL to turn BSSM on.

**SEARCH** begins to flash. While **SEARCH** is flashing, the 12 strongest broadcast stations are stored in order from the lowest channel up. When finished, the preset channel list appears.

- To cancel the storage process, press **MULTI-CONTROL** again.

## Additional Information

### Error messages

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to have the error message recorded.

#### Built-in CD Player

Message	Cause	Action
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Dirty disc	Clean disc.
<b>ERROR-11, 12, 17, 30</b>	Scratched disc	Replace disc.
<b>ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0</b>	Electrical or mechanical	Turn the ignition switch OFF and back ON, or switch to a different source, then back to the CD player.
<b>ERROR-15</b>	The inserted disc does not contain any data	Replace disc.
<b>ERROR-22, 23</b>	The CD format cannot be played back	Replace disc.
<b>NO AUDIO</b>	The inserted disc does not contain any files that can be played back	Replace disc.
<b>TRK SKIPPED</b>	The inserted disc contains WMA files that are protected by DRM	Replace disc.
<b>PROTECT</b>	All the files on the inserted disc are secured by DRM	Replace disc.

#### USB audio player/USB memory

Message	Cause	Action
<b>NO AUDIO</b>	No songs	Transfer the audio files to the USB portable audio player/USB memory and connect.
	USB memory with security enabled is connected	Follow the USB memory instructions to disable the security.

<b>TRK SKIPPED</b>	The connected external storage device contains WMA files that are protected by Windows Media™ DRM 9/10	Play an audio file not protected by Windows Media DRM 9/10.
<b>PROTECT</b>	All the files on the connected USB portable audio player/USB memory are protected by Windows Media DRM 9/10	Transfer audio files not protected by Windows Media DRM 9/10 to the USB portable audio player/USB memory and connect.
<b>N/A USB</b>	The USB device connected to is not supported by this unit.	Connect a USB portable audio player or USB memory that is USB Mass Storage Class compliant.
<b>CHECK USB</b>	The USB connector or USB cable is short-circuited.	Confirm that the USB connector or USB cable is not caught in something or damaged.
	The connected USB portable audio player/USB memory consumes more than 500 mA (maximum allowable current).	Disconnect the USB portable audio player/USB memory and do not use it. Turn the ignition switch to OFF, then to ACC or ON and then connect the compliant USB portable audio player/USB memory.
<b>ERROR-19</b>	Communication failure	Perform one of the following operations. –Turn the ignition switch OFF and back ON. –Disconnect the USB portable audio player/USB memory. –Change to a different source. Then, return to the USB portable audio player/USB memory.

## Additional Information

<b>ERROR-23</b>	USB device is not formatted with FAT16 or FAT32	USB device should be formatted with FAT16 or FAT32.
-----------------	---	---

### iPod

Message	Cause	Action
<b>ERROR-19</b>	Communication failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod main menu is displayed, connect the cable again. Reset the iPod.
	iPod failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod main menu is displayed, connect the cable again. Reset the iPod.
<b>N/A USB</b>	Old version of iPod	Update the iPod version.
	iPod failure	Reset the iPod.
<b>ERROR-16</b>	Old version of iPod	Update the iPod version.
	iPod failure	Disconnect the cable from iPod. Once iPod main menu is displayed, connect the cable again. Reset the iPod.
<b>ERROR-A1 CHECK USB</b>	iPod is not charged but operates correctly	Check if the connection cable for iPod shorted out (e.g., not caught in metal objects). After checking, turn the ignition switch OFF and back ON or disconnect the iPod and connect again.
<b>NO SONGS</b>	No songs	Transfer the songs to iPod.
<b>STOP</b>	No songs in the current list	Select a list that contains the songs.



## Handling guideline of discs and player

- Use only discs featuring either of following two logos.




- Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.




- Use 12-cm or 8-cm CD. Do not use an adapter when playing 8-cm CDs.
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.
- Unfinalized CD-R/CD-RW disc playback is not possible.
- Do not touch the recorded surface of the discs.
- Store discs in their cases when not in use.
- Avoid leaving discs in excessively hot environments including under direct sunlight.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.
- Condensation may temporarily impair the player's performance. Leave it to adjust to the warmer temperature for about one hour. Also, wipe any dump discs with a soft cloth.
- Playback of discs may not be possible because of disc characteristics, disc format, recorded application, playback environment, storage conditions, and so on.

## Additional Information

- Text information may not be correctly displayed depending on the recorded environment.
- Road shocks may interrupt disc playback.
- Read the precautions for discs before using them. 
- Sampling frequency: 8 kHz to 48 kHz (32, 44.1, 48 kHz for emphasis)
- Compatible ID3 tag version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x is given priority than Version 1.x.)
- M3u playlist: No
- MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: No

### Dual Discs

- Dual Discs are two-sided discs that have a recordable CD for audio on one side and a recordable DVD for video on the other.
- Since the CD side of Dual Discs is not physically compatible with the general CD standard, it may not be possible to play the CD side with this unit.
- Frequent loading and ejecting of a Dual Disc may result in scratches on the disc. Serious scratches can lead to playback problems on this unit. In some cases, a Dual Disc may become stuck in the disc loading slot and will not eject. To prevent this, we recommend you refrain from using Dual Disc with this unit.
- Please refer to the information from the disc manufacturer for more detailed information about Dual Discs. 

### Compressed audio compatibility

#### WMA

- Compatible format: WMA encoded by Windows Media Player
- Bit rate: 48 kbps to 320 kbps (CBR), 48 kbps to 384 kbps (VBR)
- Sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice: No


#### MP3

- Compatible format: MPEG-1, 2, 2.5 Audio Layer 3
- Bit rate: 8 kbps to 320 kbps (CBR), VBR

#### AAC

- Compatible format: AAC encoded by iTunes
- Sampling frequency: 11.025 kHz to 48 kHz
- Transmission rate: 16 kbps to 320 kbps
- AAC file bought on the iTunes Store (.m4p file extension): No
- Apple Lossless: No

#### WAV

- Compatible format: Linear PCM (LPCM), MS ADPCM
- Quantization bits: 8 and 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (LPCM), 22.05 kHz to 44.1 kHz (MS ADPCM) 

### USB audio player/USB memory

#### USB audio player/USB memory compatibility

- USB version: 2.0, 1.1 and 1.0
- USB data transfer rate: full speed
- USB Class: MSC (Mass Storage Class) device
- Protocol: bulk
- Minimum amount of memory: 250 MB
- Maximum amount of memory: 250 GB
- File system: FAT32 and FAT16
- Supply current: 500 mA



#### Notes

- Partitioned USB memory is not compatible with this unit.



## Additional Information

- Depending on the kind of USB portable audio player/USB memory you use, this unit may not recognize the USB audio player/USB memory or audio files may not be played back properly.
- This unit can play back files in the USB portable audio player/USB memory that is USB Mass Storage Class. However, copyright protected files that are stored in above-mentioned USB devices cannot be played back. (If the iPod is connected to this unit, file playback condition depends on the iPod specifications.)
- You cannot connect a USB portable audio player/USB memory to this unit via a USB hub.

## Handling guideline and supplemental information

- Do not leave the USB portable audio player/USB memory in direct sunlight for extended amounts of time. Extended exposure to direct sunlight can result in USB portable audio player/USB memory malfunction due to the resulting high temperature.
- Do not leave the USB portable audio player/USB memory in high temperature.
- Firmly secure the USB portable audio player/USB memory when driving. Do not let the USB portable audio player/USB memory fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.
- There may be a slight delay when starting playback of audio files encoded with image data.
- Depending on the USB devices connected to this unit, it may generate noise in the radio.
- Only 32 characters from the beginning can be displayed as a file name (including the extension) or a folder name when USB portable audio player/USB memory is selected as a source.

- The text information of some audio files may not be correctly displayed.
- File extensions must be used properly.
- Up to 15 000 files on a USB portable audio player/USB memory can be played back.
- Up to 500 folders on a USB portable audio player/USB memory can be played back.
- Up to eight tiers directory on a USB portable audio player/USB memory can be played back.
- There may be a slight delay when starting playback of audio files on a USB portable audio player/USB memory with numerous folder hierarchies.
- Do not connect anything other than the USB portable audio player/USB memory.
- Operations may vary depending on the kind of USB audio player and a USB memory.

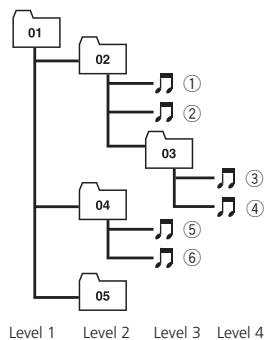
## The sequence of audio files on USB memory

*For USB portable audio players, the sequence is different from that of USB memory and depends on the player.*

## Example of a hierarchy

📁: Folder

🎵: Compressed audio file



## Additional Information

- 01 to 05 represent assigned folder numbers. ① to ⑥ represent the playback sequence. The user cannot assign folder numbers and specify the playback sequence with this unit.
- Playback sequence of the audio file is the same as recorded sequence in the USB device.
- To specify the playback sequence, the following method is recommended.
  - 1 Create the file name including numbers that specify the playback sequence (e.g., 001xxx.mp3 and 099yyy.mp3).
  - 2 Put those files into a folder.
  - 3 Record the folder containing files into the USB device.

However, depending on the system environment, you cannot specify the file playback sequence. ■

## iPod

### About handling the iPod

- Do not leave the iPod in direct sunlight for extended amounts of time. Extended exposure to direct sunlight can result in iPod malfunction due to the resulting high temperature.
- Do not leave the iPod in a high temperature.
- Connect directly the dock connector cable to the iPod so that this unit works properly.
- Firmly secure the iPod when driving. Do not let the iPod fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.
- For details, refer to the iPod's manuals.

### About iPod settings

- You cannot operate the iPod Equalizer on Pioneer products. We recommend that you set the iPod Equalizer to off, before connecting to this unit.

- You cannot set Repeat to off on the iPod when using this unit. Even if you set Repeat to off on the iPod, Repeat is automatically changed to All when connecting the iPod to this unit. ■

## Compressed audio files on the disc

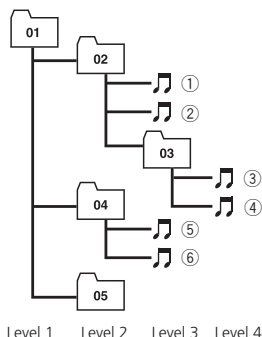
- Depending on the version of Windows Media™ Player used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.
- There may be a slight delay when starting playback of WMA/AAC files encoded with image data.
- ISO 9660 Level 1 and 2 compliant. Romeo and Joliet file systems are both compatible with this player.
- Multi-session playback is possible.
- Compressed audio files are not compatible with packet write data transfer.
- Only 32 characters from the beginning can be displayed as a file name (including the extension such as .wma, .mp3, .m4a or .wav) or a folder name.
- Folder selection sequence or other operation may be altered depending on the encoding or writing software.
- Regardless of the length of blank section between the songs of original recording, compressed audio discs play with a short pause between songs.
- File extensions such as .wma, .mp3, .m4a or .wav must be used properly.

## Additional Information

### Example of a hierarchy

📁: Folder

🎵: Compressed audio file



- This unit assigns folder numbers. The user cannot assign folder numbers.
- Folder hierarchy is allowed up to eight tiers. However, a practical hierarchy of folder is less than two tiers.
- Up to 99 folders on a disc can be played back. ■

# Additional Information

## Specifications

### General

Rated power source .....	14.4 V DC (allowable voltage range: 12.0 V to 14.4 V DC)
Grounding system .....	Negative type
Max. current consumption .....	10.0 A
Dimensions (W × H × D):	
DIN	
Chassis .....	178 mm × 50 mm × 162 mm
Nose .....	188 mm × 58 mm × 24 mm
D	
Chassis .....	178 mm × 50 mm × 162 mm
Nose .....	170 mm × 46 mm × 24 mm
Weight .....	1.3 kg

### Audio

Maximum power output .....	50 W × 4 50 W × 2/4 $\Omega$ + 70 W × 1/2 $\Omega$ (for subwoofer)
Continuous power output .....	22 W × 4 (50 Hz to 15 000 Hz, 5% THD, 4 $\Omega$ load, both channels driven)
Load impedance .....	4 $\Omega$ to 8 $\Omega$ × 4 4 $\Omega$ to 8 $\Omega$ × 2 + 2 $\Omega$ × 1
Preout max output level .....	4 V
Equalizer (3-Band Parametric Equalizer):	
Low	
Frequency .....	40/80/100/160 Hz
Q Factor .....	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain .....	±12 dB
Mid	
Frequency .....	200/500/1k/2k Hz
Q Factor .....	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain .....	±12 dB
High	
Frequency .....	3.15k/8k/10k/12.5k Hz
Q Factor .....	0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
Gain .....	±12 dB
HPF:	
Frequency .....	50/63/80/100/125 Hz
Slope .....	-12 dB/oct
Subwoofer (mono):	
Frequency .....	50/63/80/100/125 Hz
Slope .....	-18 dB/oct
Gain .....	+6 dB to -24 dB
Phase .....	Normal/Reverse
Bass boost:	
Gain .....	+12 dB to 0 dB

### CD player

System .....	Compact disc audio system
Usable discs .....	Compact disc
Signal-to-noise ratio .....	94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Number of channels .....	2 (stereo)
MP3 decoding format .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2ch audio) (Windows Media Player)
AAC decoding format .....	MPEG-4 AAC (iTunes encoded only) (.m4a) (Ver. 7.2 and earlier)
WAV signal format .....	Linear PCM & MS ADPCM

### USB

Specification .....	USB 2.0 full speed
Supply current .....	500 mA
Maximum amount of memory .....	250 GB
File system .....	FAT16, FAT32
MP3 decoding format .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11 (2ch audio) (Windows Media Player)
AAC decoding format .....	MPEG-4 AAC (iTunes encoded only) (.m4a) (Ver. 7.2 and earlier)
WAV signal format .....	Linear PCM & MS ADPCM

### FM tuner

Frequency range .....	87.5 MHz to 108.0 MHz
Usable sensitivity .....	8 dBf (0.7 $\mu$ V/75 $\Omega$ mono, S/N: 30 dB)
Signal-to-noise ratio .....	75 dB (IEC-A network)

### AM tuner


Frequency range .....	531 kHz to 1 602 kHz (9 kHz)
	530 kHz to 1 640 kHz (10 kHz)
Usable sensitivity .....	18 $\mu$ V (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio .....	65 dB (IEC-A network)

### Infrared remote control

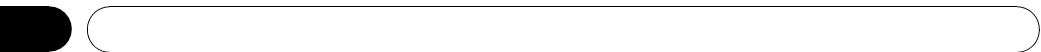
Wavelength .....	940 nm ±50 nm
Output .....	typ: 12 mw/sr per Infrared LED



### Note

Specifications and the design are subject to modifications without notice due to improvements. 







## المواصفات

## عام

تعزيز الجهر: ..... من ١٢+ ديسيل إلى صفر ديسيل  
الكسب

## مشغل الاسطوانات CD

النظام ..... نظام اسطوانة محكمة صوتية  
الاسطوانات القابلة للإستعمال ..... اسطوانة محكمة  
نسبة الإشارة إلى الضوضاء ..... ٩٤ ديسيل (١ ك هرتز) (شبكة IEC-A)  
عدد القنوات ..... ٢ (ستيريو)  
صيغة تحليل رموز MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3  
صيغة تشفير WMA ..... الإصدارات ٧ و ٨ و ٩ و ١٠ (قائتان صوتيتان)  
صيغة تحليل رموز AAC ..... MPEG-4 AAC (تشفير iTunes) (قطر (m4a)  
(Ver) ٧,٢ وأحدث  
صيغة إشارة WAV ..... تضمين الرمز النبضي الخطي و MS ADPCM

## USB

المواصفات ..... USB 2.0 بالسرعة الكاملة  
تيار الإمداد ..... ٥٠٠ م أ  
أقصى قدر للذاكرة ..... ٢٥٠ ج ب  
نظام الملفات ..... FAT32 .FAT16  
صيغة تحليل رموز MP3 ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3  
صيغة تشفير WMA ..... الإصدارات ٧ و ٨ و ٩ و ١٠ (قائتان صوتيتان)  
(Windows Media Player)  
صيغة تحليل رموز AAC ..... MPEG-4 AAC (تشفير iTunes) (قطر (m4a)  
(Ver) ٧,٢ وأحدث  
صيغة إشارة WAV ..... تضمين الرمز النبضي الخطي و MS ADPCM

## مواليف FM

نطاق الترددات ..... من ٨٧,٥ م هـ إلى ١٠٨,٠ م هـ  
الحساسية القابلة للإستعمال ..... ٨ ديسيل ف (٠,٧ مايكرو فولت/٧٥ أوم، أحادي الصوت، نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٣٠ ديسيل)  
نسبة الإشارة إلى الضوضاء ..... ٢٥ ديسيل (شبكة IEC-A)

## مواليف AM

نطاق الترددات ..... من ٥٣١ ك هـ إلى ١٦٠٢ ك هـ (٩ ك هـ)  
من ٥٣٠ ك هـ إلى ١٦٤٠ ك هـ (١٠ ك هـ)  
الحساسية القابلة للإستعمال ..... ١٨ مايكرو فولت (نسبة الإشارة إلى الضوضاء: ٢٠ ديسيل)  
نسبة الإشارة إلى الضوضاء ..... ٦٥ ديسيل (شبكة IEC-A)

## ملاحظة

المواصفات والتصميم عرضة للتعديل بدون إشعار بسبب التحسينات. □

مصدر القدرة المعايير ..... ١٤,٤ فولت تيار مباشر (مدى نطاق الفولتية المسموح به: ١٢,٠ فولت إلى فولت ١٤,٤ تيار مباشر)  
نظام التآريض ..... طراز سالب  
الحد الأقصى لإستهلاك التيار ..... ١٠٠٠ أمبير  
الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق):  
DIN

الهيكل ..... ١٧٨ مم × ٥٠ مم × ١٦٢ مم  
المقدمة ..... ١٨٨ مم × ٥٨ مم × ٢٤ مم

## D

الهيكل ..... ١٧٨ مم × ٥٠ مم × ١٦٢ مم  
المقدمة ..... ١٧٠ مم × ٤٦ مم × ٢٤ مم  
الوزن ..... ١,٣ كجم

## الصوت

خرج القدرة المستمر ..... ٥٠ واط ٤ ×  
٥٠ واط ٤/٢ × أوم ٧٠ واط ٢/١ ×  
أوم (المجهر الترددات الخفيفة الفرعي)  
مصدر القدرة المستمر ..... ٢٢ واط ٤ × (من ٥٠ هـ إلى ١٥٠٠ هـ، تشويش توافقي كلي ٥٪ حمولة ٤ أوم، مع دفع كلتي القائتين)  
معاوقة الحموله ..... من ٤ أوم إلى ٨ أوم ٤ ×  
٤ أوم إلى ٨ أوم ٢ × ٢٠ أوم ١ ×  
الحد الأقصى لمستوى الخرج المبدئي ..... ٤ فولت  
الموازن (موازن متغير ٣ حزمات):  
منخفض

التردد ..... ١٦٠/١٠٠/٨٠/٤٠ هرتز  
المعامل Q ..... ١,١٥/٠,٩٥/٠,٥٩/٠,٣٥ (٦+)  
ديسيل عند تعزيزه)  
الكسب ..... ١٢± ديسيل

## متوسط

التردد ..... ١٦٠/١٠٠/٨٠/٤٠ هرتز  
المعامل Q ..... ١,١٥/٠,٩٥/٠,٥٩/٠,٣٥ (٦+)  
ديسيل عند تعزيزه)  
الكسب ..... ١٢± ديسيل

## مرتفع

التردد ..... ١٦٠/١٠٠/٨٠/٤٠ هرتز  
المعامل Q ..... ١,١٥/٠,٩٥/٠,٥٩/٠,٣٥ (٦+)  
ديسيل عند تعزيزه)  
الكسب ..... ١٢± ديسيل

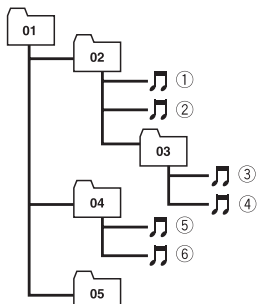
## HPF:

التردد ..... ١٢٥/١٠٠/٨٠/٦٣/٥٠ هـ  
منحني ..... ١٢- ديسيل/اوكتاف  
مجهر الترددات الخفيفة الفرعي (أحادي الصوت):  
التردد ..... ١٢٥/١٠٠/٨٠/٦٣/٥٠ هـ  
منحني ..... ١٨- ديسيل/اوكتاف  
الكسب ..... من ٦+ ديسيل إلى ٢٤ ديسيل  
الطور ..... عادي/عكسي



## مثال على المستوى الهرمي

القولدر  
ملف صوت مضغوط



المستوى ٤؛ المستوى ٣ المستوى ٢ المستوى ١

- هذه الوحدة تخصص أرقام للقولدرات. لا يمكن للمستخدم تخصيص أرقام القولدرات.
- التسلسل الهرمي للقولدر مسموح به بمستوى ثمان طبقات. ومع ذلك فإن التسلسل الفعلي للقولدرات أقل من طبقتين.
- يمكن إعادة عرض حتى ٩٩ فولدر على الاسطوانة. ■

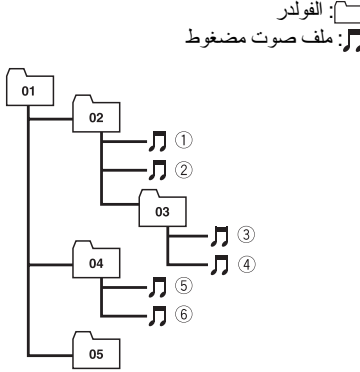
## حول تهيئة iPod

- لا يمكنك تشغيل موازن iPod على منتجات بايونير. توصيك بضبط موازن iPod على وضع الإيقاف، قبل التوصيل بهذا الجهاز.
- لا يمكنك ضبط وظيفة التكرار Repeat على وضع الإيقاف على جهاز iPod عند استعمال هذا الجهاز. حتى ولو قمت بضبط وظيفة التكرار Repeat على وضع الإيقاف على جهاز iPod، فسيتم تلقائيًا تغيير Repeat إلى All (الكل) عند توصيل جهاز iPod بهذا الجهاز. ■

## ملفات صوت مضغوطة على اسطوانة

- اعتمادًا على إصدار برنامج Windows Media عرض TM المشغل المستعمل لتحليل رموز ملفات WMA وأسماء الألبومات ومعلومات أخرى للنص بشكل صحيح.
- قد يكون هناك تأخير بسيط عند بدء الاستماع لملفات WMA/ AAC المشفرة ببيانات الصورة.
- مستوفي لمقاييس ISO 9660 مستوى ١ و ٢. أنظمة ملف Romeo و Joliet كلاهما متوافقة مع هذا المشغل.
- إمكانية إعادة العرض متعددة الشعب.
- ملفات الصوت المضغوط غير متوافقة مع نقل البيانات بكتابة البايكيتات.
- يمكن عرض 32 حرف فقط من البداية على أنها اسم ملف (يتضمن ذلك اللاحقات مثل .wma أو .mp3 أو .m4a أو .wav) أو اسم فولدر.
- تسلسل اختيار القولدر أو أية عمليات تشغيلية قد تتغير بالاعتماد على البرمجية المشفرة أو المكتوبة.
- بغض النظر عن طول المقاطع الفارغة بين أغنيات التسجيل الأصلي، يتم عرض اسطوانات الصوت المضغوط مع وقفة مؤقتة قصيرة بين الأغنيات.
- يجب استعمال زائدة إسم ملف مثل .wma أو .mp3 أو .m4a أو .wav بصورة صحيحة.

## مثال على المستوى الهرمي



المستوى ٤؛ المستوى ٣؛ المستوى ٢؛ المستوى ١

- من 01 إلى 05 يمثل أرقام الفولدرات المخصصة. ① إلى ⑥ يمثل تسلسل الاستماع. لا يستطيع المستخدم تخصيص أرقام الفولدرات وتحديد تسلسل الاستماع باستعمال هذا الجهاز.
- التسلسل المعروض لملف الصوت هو نفس التسلسل المسجل في جهاز USB.
- لتحديد تسلسل العرض، يوصى بالطرق التالية.
- ١ قم بإنشاء اسم الملف بما في ذلك أرقاماً لتحديد تسلسل العرض (مثال، 001xxx.mp3 و 099yyy.mp3).
- ٢ ضع تلك الملفات داخل فولدر.
- ٣ قم بتسجيل الفولدر المحتوي على ملفات داخل جهاز USB. على أنه، تبعاً لبيئة النظام، لا يمكنك تحديد تسلسل عرض الملف. ■

## iPod

## حول التعامل مع جهاز iPod

- لا تترك جهاز iPod في ضوء الشمس المباشر لمدة طويلة. التعرض لضوء الشمس لفترات طويلة يمكن أن يؤدي إلى إصابة جهاز iPod بخلل بسبب درجة الحرارة المرتفعة.
- لا تترك جهاز iPod تحت درجة حرارة عالية.
- قم مباشرة بتوصيل كبل الموصل Dock بجهاز iPod بحيث يعمل هذا الجهاز بصورة مناسبة.
- ثبت بإحكام جهاز iPod عند القيادة. لا تدع جهاز iPod تسقط على الأرضية حيث قد يحتبس تحت دواصة الفرامل أو دواصة السرعة.
- لمعرفة التفاصيل، راجع الكتيبات الخاصة بجهاز iPod.

## التعامل مع الإرشادات الخاصة والمعلومات الإضافية

- لا تترك المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB في ضوء الشمس المباشر لمدة طويلة. التعرض لضوء الشمس لفترات طويلة يمكن أن يؤدي إلى إصابة المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB بخلل بسبب درجات الحرارة المرتفعة.
- لا تترك المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB تحت درجة حرارة عالية.
- ثبت بإحكام المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB عند القيادة. لا تدع المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB يسقط على الأرضية حيث قد يحتبس تحت دواصة الفرامل أو دواصة السرعة.
- قد يكون هناك تأخير بسيط عند بدء الاستماع لملفات صوت المشفرة ببيانات الصورة.
- تبعاً لأجهزة USB الموصلة مع هذا الجهاز، قد يتولد ضجيج من الراديو.
- يمكن عرض ٣٢ حرف فقط من البداية على أنها اسم ملف (بما فيه اللاحقة) أو اسم الفولدر عندما يكون المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB قد تم اختياره كمصدر.
- معلومات التعليقات الخاصة ببعض ملفات الصوت قد لا يتم الاستماع لها بطريقة صحيحة.
- يجب استعمال زائدة اسم ملف بصورة صحيحة.
- يمكن الاستماع إلى ما يصل إلى ١٥٠٠٠ ملفاً على المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB.
- يمكن الاستماع إلى ما يصل إلى ٥٠٠ فولدر على المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB.
- يمكن عرض دليل يصل عمقه إلى ثماني طبقات على المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB.
- قد يكون تأخير بسيط عند بدء الاستماع لملفات الصوت على المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB الذي يحتوي على عدد كبير من الفولدرات المتسلسلة.
- لا تعتمد إلى توصيل أي شيء آخر باستثناء المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB.
- قد تختلف عمليات التشغيل وذلك اعتماداً على نوع المشغل السمعي النقال USB وذاكرة USB.

## تسلسل ملفات الصوت على ذاكرة USB

للمشغل السمعي النقال USB، يختلف تسلسل ملفات الصوت عن ذاكرة USB ويعتمد على المشغل.

## معلومات إضافية

## اسطوانات مزدوجة

- الاسطوانة المزدوجة هي اسطوانة ذات وجهين تتكون من اسطوانة CD قابلة للتسجيل للصوت على أحد الوجهين واسطوانة DVD قابلة للتسجيل للفيديو على الوجه الآخر.
- بما أن الوجه الخاص باسطوانة CD في الاسطوانة المزدوجة لا يتوافق مادياً مع مقياس CD العام فقد لا يكون بالإمكان الاستماع للوجه الخاص باسطوانة CD باستعمال هذه الوحدة.
- كثرة إدخال وإخراج الاسطوانة المزدوجة يمكن أن يؤدي إلى خدوش على الاسطوانة. والخدوش الكبيرة يمكن أن تؤدي إلى مشاكل في العرض باستعمال هذا الجهاز. في بعض الحالات، يمكن للاسطوانة المزدوجة أن تحتبس في فتحة تحميل الاسطوانات ولا يمكن إخراجها. لمنع ذلك، نوصي بالامتناع عن استعمال الاسطوانات المزدوجة مع هذا الجهاز.
- الرجاء الرجوع إلى معلومات صانع الاسطوانة للمزيد من المعلومات المفصلة حول الاسطوانات المزدوجة. □

٤٢

- معدل الإرسال: ١٦ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث
- ملف AAC مُشترى من مخزن موسيقى iTunes Store (لاحقة الملف m4p): لا
- Apple Lossless: لا
- WAV**
- الصيغة المتوافقة: MS (LPCM) Linear PCM
- ADPCM
- البيت الكمي: ٨ و ١٦ (LPCM)، ٤ (MS ADPCM)
- تردد المعاينة: ١٦ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ (LPCM)، ٢٢,٠٥ ك هـ إلى ٤٤,١ ك هـ (MS ADPCM) □

## المشغل السمعي النقال/USB ذاكرة

## توافق المشغل السمعي النقال/USB ذاكرة

- إصدارات: ٢,٠ USB و ١,١ و ١,٠
- معدل نقل بيانات USB: السرعة الكاملة
- فئة USB: جهاز MSC (فئة التخزين الجماعي)
- البروتوكول: bulk
- أدنى قدر للذاكرة: ٢٥٠ ميجابايت
- أقصى قدر للذاكرة: ٢٥٠ ج ب
- نظام الملفات: FAT32 و FAT16
- تيار الإمداد: ٥٠٠ م أ

## ملاحظات

- ذاكرة USB المجزأة غير متوافقة مع هذا الجهاز.
- تبعاً لنوع المشغل السمعي النقال USB / ذاكرة USB، يمكن لهذا الجهاز ألا يتعرّف على المشغل السمعي النقال USB / ذاكرة USB أو قد لا يتم الاستماع لملفات لاصوت بطريقة صحيحة.
- هذا الجهاز يمكنه تشغيل ملفات في المشغل السمعي النقال USB / ذاكرة USB التي تستوفي شروط فئة التخزين الجماعي Mass Storage Class. على أنه، لا يمكن عرض الملفات المحمية بحقوق الطبع المخزنة في أجهزة USB المذكورة أعلاه. (إذا كان iPod موصلاً بهذا الجهاز، تعتمد حالة عرض الملف على مواصفات iPod).
- لا يمكنك توصيل المشغل السمعي النقال USB / ذاكرة USB بهذا الجهاز من خلال مجمع توصيل USB.

## توافق سمعي مضغوط

## WMA

- الصيغة المتوافقة: WMA مشفرة من قبل Windows Media Player
- معدل البيت: ٤٨ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث (معدل بيت مستمر ٤٨، CBR)، ٣٨٤ ك ب/ث (معدل بيت متغير VBR)
- تردد المعاينة: ٣٢ ك هـ، ٤٤,١ ك هـ، ٤٨ ك هـ
- Windows Media Audio 9 Professional، عديم اللفق، صوت: لا

## MP3

- الصيغة المتوافقة: 1-MPEG، 2، 2.5، Audio Layer 3
- معدل البيت: ٨ ك ب/ث إلى ٣٢٠ ك ب/ث (معدل بيت مستمر CBR)، معدل بيت متغير VBR
- تردد المعاينة: ٨ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ (٣٢، ٤٤,١، ٤٨، للإبراز)
- متوافقة مع صيغ لاحقة التعريف ID3 Tag الإصدارات: ١,٠، ١,١ و ٢,٢ و ٢,٣ و ٢,٤ (يتم إعطاء الأولوية للإصدار ٢,٤ من لاحقة التعريف ID3 Tag بالمقارنة مع الإصدار ١,٠).
- قائمة استماع M3u: لا
- MP3i (MP3 متفاعل)، mp3 PRO: لا

## AAC

- الصيغة المتوافقة: ملفات AAC المشفرة باستخدام برنامج iTunes
- تردد المعاينة: من ١١,٠٢٥ ك هـ إلى ٤٨ ك هـ

## التعامل مع إرشادات الخاصة بالاسطوانات والمشغل

- قم باستعمال الاسطوانات التي تحمل أي من العلامتين التاليتين فقط.



- فقط استعمل الاسطوانات التقليدية، المستديرة بالكامل. لا تعدم إلى استعمال الاسطوانات المشككة.



- استعمل اسطوانة CD مقاس ١٢ سم أو ٨ سم. لا تستعمل معدل اسطوانات عند الاستماع لاسطوانات CD مقاس ٨ سم.
- لا تقم بإدخال أي شيء آخر خلاف اسطوانة CD داخل فتحة تحميل الاسطوانة CD.
- لا تستعمل اسطوانات بها تصدعات، مقطعة أو مشوهة وإلا فان الاسطوانات التالفة قد تؤدي إلى تلف المشغل.
- عرض الاسطوانات CD-RW/CD غير المختومة غير ممكن.
- لا تعتمد إلى لمس سطح الاسطوانات التي تم تسجيلها.
- قم بتخزين الاسطوانات في اللعب الخاصة بهم عند عدم الإستعمال.
- تقادى ترك الاسطوانات في بيئات حارة جدًا بما في ذلك أشعة الشمس المباشرة.
- لا تقم بثنيت بطاقات لاصقة، الكتابة على أو تعريض سطح الاسطوانة للمواد الكيماوية.
- لتنظيف اسطوانة CD، قم بمسح الاسطوانة باستعمال قطعة قماش ناعمة من الخارج إلى المركز.
- قد يضعف التكتيف أداء المشغل لفترة مؤقتة. أترك الأمر ليتم تعديله بدرجة حرارة أدنى لمدة ساعة تقريبًا. قم بمسح أي أوساخ على الاسطوانات بقطعة قماش ناعمة.
- قد لا يكون إعادة عرض الاسطوانات ممكنًا بسبب خصائص الاسطوانة ونمط الاسطوانة والبرنامج التطبيقي للتسجيل وبيئة إعادة العرض وشروط التخزين وغيرها.
- قد لا تظهر معلومات النص بشكل صحيح على البيئة المسجلة.
- العوائق في الطريق قد تعيق الإستماع للاسطوانة.
- قم بقراءة التنبيهات الاحتياطية المرفقة للاسطوانات قبل استعمالها. ■

### iPod

الإخطار	السبب	الفعّل
ERROR-19	إخفاق الاتصال	افصل الكبل عن جهاز iPod. عند ظهور قائمة الاختيارات الرئيسية لجهاز iPod، قم بتوصيل الكبل من جديد. أعد تهيئة جهاز iPod.
	إخفاق جهاز iPod	افصل الكبل عن جهاز iPod. عند ظهور قائمة الاختيارات الرئيسية لجهاز iPod، قم بتوصيل الكبل من جديد. أعد تهيئة جهاز iPod.
N/A USB	إصدار قديم من جهاز iPod	قم بتحديث إصدار جهاز iPod.
	إخفاق جهاز iPod	أعد تهيئة جهاز iPod.
ERROR-16	إصدار قديم من جهاز iPod	قم بتحديث إصدار جهاز iPod.
	إخفاق جهاز iPod	افصل الكبل عن جهاز iPod. عند ظهور قائمة الاختيارات الرئيسية لجهاز iPod، قم بتوصيل الكبل من جديد. أعد تهيئة جهاز iPod.
ERROR-A1 CHECK USB	جهاز iPod غير مشحون ولكن يعمل بصورة صحيحة	تحقق من عدم حصول تماس كهربائي لكبل توصيل جهاز iPod (مثال، غير محتبس بين جسمين معدنيين). بعد التحقق، قم بإدارة مفتاح تشغيل المحرك لوضع الإيقاف OFF والعودة لوضع التشغيل ON أو افصل جهاز iPod و قم بتوصيله مرة أخرى.
NO SONGS	لا توجد أغنيات	انقل الأغنيات إلى جهاز iPod.
STOP	لا توجد أغنيات في القائمة الحالية	قم باختيار قائمة تحتوي على أغنيات.



## معلومات إضافية

## إخطارات الخطأ

عندما تتصل بويكليك أو بأقرب مركز صيانة لبايونير، تأكد من تسجيل إخطار الخطأ.

## مشغل الاسطوانات CD الداخلي

الإخطار	السبب	الفعل
ERROR-11, 12, 17, 30	إسطوانة متسخة	قم بتنظيف الإسطوانة.
ERROR-11, 12, 17, 30	إسطوانة بها خدوش	إستبدل الإسطوانة.
ERROR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	كهربائي أو ميكانيكي	قم بإدارة مفتاح تشغيل المحرك لوضع الإيقاف OFF و العودة لوضع التشغيل ON، أو قم بالتحويل إلى مصدر مختلف، ثم العودة إلى مشغل الاسطوانات CD.
ERROR-15	الاسطوانة التي تم إدخالها لا تحتوي على أي بيانات	إستبدل الإسطوانة.
ERROR-22, 23	لا يمكن عرض صيغة الاسطوانة	إستبدل الإسطوانة.
NO AUDIO	الاسطوانة التي تم إدخالها لا تحتوي على أي ملفات يمكن الاستماع إليها	إستبدل الإسطوانة.
TRK SKIPPED	الاسطوانة التي تم إدخالها تحتوي على ملفات WMA محمية بواسطة DRM	إستبدل الإسطوانة.
PROTECT	كل الملفات في الاسطوانة التي تم إدخالها محمية بواسطة DRM	إستبدل الإسطوانة.

## المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB

الإخطار	السبب	الفعل
NO AUDIO	لا توجد أغنيات	انقل ملفات الصوت إلى المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB وقم بالتوصيل.
	تم توصيل ذاكرة USB مع وظيفة أمنية	اتبع تعليمات ذاكرة USB لمنع تعطيل الوظيفة الأمنية.

## TRK SKIPPED

يحتوي جهاز التخزين الخارجي الموصول على ملفات WMA المحمية بواسطة Windows Media™ DRM 9/10	قم بالاستماع لملف صوت غير محمي بواسطة Windows Media DRM 9/10.
---	---

## PROTECT

جميع الملفات الموجودة على المشغل السمعي النقال USB الموصولين محمية بواسطة Windows Media DRM 9/10	انقل ملفات الصوت غير المحمية بواسطة Windows Media DRM 9/10 إلى المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB وقم بالتوصيل.
--	---

## N/A USB

جهاز USB الموصول غير مدعوم من قبل هذا الجهاز.	قم بتوصيل مشغل سمعي نقل USB أو ذاكرة USB يستوفيان متطلبات فئة التخزين بكميات كبيرة USB Mass Storage Class.
---	--

## CHECK USB

حدث تماس كهربائي مع موصل USB أو كبل USB.	تأكد من أن موصل USB أو كبل USB غير عالق بشيء ما أو تالف.
--	--

المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB الموصولان يستهلكان أكثر من ٥٠٠ م (أ الحد الأقصى المسموح به للتيار).	افصل المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB ولا تستعملهما. أدر مفتاح تشغيل المحرك إلى الوضع OFF، ثم إلى الوضع ON أو ACC ثم قم بتوصيل المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB.
--	--

## ERROR-19

إخفاق الاتصال	قم بتنفيذ إحدى العمليات التالية.
	قم بإدارة مفتاح تشغيل المحرك لوضع الإيقاف OFF و العودة لوضع التشغيل ON.
	افصل المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB.
	قم بالتغيير لمصدر مختلف.
	ثم، قم بالعودة إلى المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB.

## ERROR-23

لا يمكن صياغة جهاز USB باستعمال FAT16 أو FAT32	يُنصح صياغة جهاز USB باستعمال FAT16 أو FAT32.
--	---

## ١ اضغط LIST.

يتم عرض الشاشة المهيئة مسبقاً.

## ٢ استعمل MULTI-CONTROL لتخزين المحطة المختارة في الذاكرة.

أدر لتغيير الرقم المهيأ مسبقاً. اضغط واستمر بالضغط للتخزين.

■ يمكنك أيضاً تخزين المحطة في الذاكرة عن طريق دفع والاحتفاظ بدفع MULTI-CONTROL لليمين.

## ٣ استخدم MULTI-CONTROL لإختيار المحطة المرغوبة.

أدر لتغيير المحطة. اضغط للاختيار.

■ يمكنك كذلك تغيير المحطة بضغط MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

■ إذا لم يتم بتشغيل القائمة خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

## تخزين أقوى محطات البث على التوالي

## ١ اضغط MULTI-CONTROL لعرض قائمة الإختيارات الرئيسية.

## ٢ استخدم MULTI-CONTROL وقم بإختيار FUNCTION لعرض BSSM.

■ يمكنك أيضاً إختيار الوظيفة عن طريق ضغط FUNCTION على وحدة التحكم عن بعد.

## ٣ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل وظيفة BSSM.

تبدأ SEARCH بالوميض. بينما تومض SEARCH، يتم تخزين أقوى ١٢ محطة بث بالترتيب تصاعدياً من أدنى قناة. عند الانتهاء من ذلك، تظهر قائمة القنوات المبرمجة مسبقاً.

■ لإلغاء عملية التخزين، اضغط MULTI-CONTROL مرة أخرى.

## ٤ استخدم MULTI-CONTROL لإختيار المحطة المرغوبة.

أدر لتغيير المحطة. اضغط للاختيار.

■ يمكنك كذلك تغيير المحطة بضغط MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

■ للعودة إلى عرض القناة، اضغط BAND.

■ إذا لم يتم بتشغيل القائمة خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي. □

■ عند عرض اسطوانة CD TEXT، اضغط

MULTI-CONTROL لروية قائمة المسارات للاسطوانة المختارة. اضغط BACK أو ادفع MULTI-CONTROL لليسار للرجوع إلى قائمة الاسطوانة.

■ للعودة إلى العرض العادي، اضغط BAND أو LIST.

■ إذا لم يتم بتشغيل القائمة خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

■ إذا لم يتم إدخال عنوان لاسطوانة ما، يتم عرض العبارة NO DISC TITLE.

■ يتم عرض العبارة NO DISC بجانب رقم الاسطوانة عند عدم وجود اسطوانة في الحاوية. □

## مواليف التلفزيون

## العمليات الأساسية

يمكنك إستعمال هذا الجهاز للتحكم بمواليف التلفزيون، وهو جهاز يباع بشكل منفصل.

لمعرفة تفاصيل التشغيل، راجع دليل تشغيل مواليف البث التلفزيوني. هذا القسم يتضمن معلومات عن عمليات تشغيل التلفزيون باستعمال هذا الجهاز، والتي تختلف عن تلك الموصوفة في دليل تشغيل مواليف البث التلفزيوني.

## ● إختيار حزمة

إضغط BAND.

## ● إختيار قناة (مرحلة بمرحلة)

ادفع MULTI-CONTROL لليسار أو لليمين.

## ● الموالفة البحثية

ادفع واستمر بدفع MULTI-CONTROL لليسار أو لليمين، وثم اتركه.

## ملاحظات

- يمكن إختيار حزمة من TV1 أو TV2.
- يمكنك إلغاء الموالفة البحثية بالضغط على MULTI-CONTROL لجهة اليسار أو اليمين.
- أثناء الدفع والاستمرار بدفع MULTI-CONTROL لليسار أو لليمين، يمكنك تخطي المحطات. تبدأ الموالفة البحثية بمجرد أن تترك MULTI-CONTROL.

## تخزين واستدعاء محطات البث

يمكنك بسهولة تخزين لغاية ١٢ محطة بث لإستدعائها لاحقاً.

- يمكن تخزين اثنتا عشرة محطة لكل حزمة في الذاكرة.

## الكماليات المتوفرة

- اضغط **MULTI-CONTROL** لحذف اسطوانة **CD**.  
جميع المسارات الموجودة على اسطوانات **CD** التي يجري عرضها حالياً يتم مسحها من قائمة العرض وتظهر العبارة **MEMORY DELETED**.

### إستعمال وظائف عناوين الاسطوانات

يمكنك إدخال عناوين اسطوانة **CD** وعرض العناوين. ثم، يمكنك بسهولة البحث عن الاسطوانة المرغوبة وعرضها.

#### إدخال عناوين الاسطوانات

إستعمل خاصية إدخال عناوين الاسطوانات لتخزين ما يصل إلى ١٠٠ عنواناً لاسطوانات **CD** (مع قائمة إستماع **ITS**) في مشغل اسطوانات **CD** المتعددة. يمكن لكل عنوان أن يتكون من ١٠ حروف كحد أقصى.  
لمعرفة تفاصيل التشغيل، راجع إدخال عناوين الاسطوانات في صفحة ١٤.

- تظل العناوين في الذاكرة حتى بعد نزع الاسطوانة من الحاوية، ويتم استدعاؤها عند إعادة إدخال الاسطوانة.
- بعد تخزين البيانات الخاصة بـ ١٠٠ اسطوانة في الذاكرة فإن بيانات أي اسطوانة جديدة تحل محل بيانات أقدم اسطوانة.

#### عرض عناوين الاسطوانات

يمكنك عرض معلومات النص الخاصة بأي اسطوانة سبق إدخال عنوان اسطوانة لها.  
التشغيل هو نفسه كما في مشغل اسطوانات **CD** الداخلي.  
راجع عرض معلومات النص على اسطوانة في صفحة ١٢.

#### إختيار الاسطوانات من قائمة عنوان الاسطوانة

قائمة عنوان الاسطوانة تمكّنك من رؤية قائمة بعناوين الاسطوانات التي قد تم إدخالها في مشغل اسطوانات **CD** متعددة واختيار إحداها للعرض.

- ١ اضغط **LIST** للتحويل إلى وضع قائمة عنوان الاسطوانة وذلك خلال عرض الإستماع.

- ٢ إستخدم **MULTI-CONTROL** لإختيار الاسطوانة المرغوبة.

أدر لتغيير عنوان الاسطوانة. اضغط للعرض.

- يمكنك كذلك عنوان الاسطوانة بضغط **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.
- يمكنك أيضاً عرض الاسطوانة عن طريق دفع **MULTI-CONTROL** لليمين.

#### مسح مسار من قائمة إستماع **ITS**

يمكنك حذف مسار من قائمة إستماع **ITS** التي لديك إذا كان إستماع **ITS** في وضع التشغيل.  
إذا كانت وظيفة إستماع **ITS** في حالة تشغيل بالفعل، انتقل إلى الخطوة ٢. إذا كانت وظيفة إستماع **ITS** في حالة إيقاف، إستعمل **MULTI-CONTROL**.

- ١ إستعمل لاسطوانة **CD** التي تحتوي على المسار التي تريد حذفه من قائمة إستماع **ITS** الخاصة بك وقم بتشغيل وظيفة إستماع **ITS**.  
راجع الإستماع من قائمة إستماع **ITS** في الصفحة السابقة.

- ٢ إستعمل **MULTI-CONTROL** لإختيار **ITS MEMORY** في قائمة الوظائف.

- ٣ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهينة.

- ٤ أدر **MULTI-CONTROL** لإختيار المسار المرغوب.

- ٥ اضغط **MULTI-CONTROL** لإختيار **DELETE**.  
■ إذا تم عرض **MEMORY**، أدر **MULTI-CONTROL** لعرض **DELETE**.

- ٦ اضغط **MULTI-CONTROL** لحذف المسار.

يتم مسح المسار المختار التي يجري عرضها حالياً من قائمة عرض **ITS** ويبدأ العرض للمسار التالي.  
■ إذا لم تكن هناك مسارات من قائمة العرض ضمن النطاق الحالي، تظهر العبارة **EMPTY** ويتم استئناف العرض العادي.

#### مسح اسطوانة **CD** من قائمة إستماع **ITS**

يمكنك حذف كل المسارات الموجودة في اسطوانة **CD** من قائمة إستماع **ITS** التي لديك إذا كان إستماع **ITS** في وضع الإيقاف.

- ١ إستعمل لاسطوانة **CD** التي تريد حذفها.

- ٢ إستعمل **MULTI-CONTROL** لإختيار **ITS MEMORY** في قائمة الوظائف.

- ٣ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهينة.

- ٤ اضغط **MULTI-CONTROL** لإختيار **DELETE**.

جميع المسارات الموجودة على اسطوانات **CD** التي يجري عرضها حالياً يتم مسحها من قائمة العرض وتظهر العبارة **MEMORY DELETED**.  
■ إذا تم عرض **MEMORY**، أدر **MULTI-CONTROL** لعرض **DELETE**.



## ملاحظات

- يمكنك أيضاً اختيار الوظيفة عن طريق ضغط **FUNCTION** على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغط **BACK**.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط **BACK**.
- للعودة إلى عرض الإستماع، اضغط الزر **BAND**.
- إذا اخترت اسطوانة أخرى أثناء الإستماع المتكرر فسيتم تغيير نطاق الإستماع المتكرر إلى تكرار الاسطوانة **MCD**.
- إذا قمت بإجراء البحث عن مسار التقديم السريع/الترجيع أثناء تكرار المسار **TRACK**، فسيتم تغيير نطاق الإستماع المتكرر إلى تكرار الفولدر **DISC**.
- بعد الانتهاء من استطلاع المسار أو الاسطوانة، يبدأ العرض العادي للمسارات من جديد.

## إستعمال الضغط وإبراز الجهير

لا يمكنك استعمال هذه الوظائف إلا مع مشغل اسطوانات **CD** المتعددة التي تدعمها.

وظيفتي **COMP** (الضغط) و **DBE** (إبراز الجهير الديناميكي) تمكنك من ضبط جودة عرض الصوت لمشغل اسطوانات **CD** المتعددة.

١ استعمال **MULTI-CONTROL** لاختيار **COMP/DBE** في قائمة الوظائف.

- إذا كان مشغل اسطوانات **CD** المتعددة لا يقبل وظائف **COMP/DBE** فسيتم عرض العبارة **NO COMP** في لوحة العرض عندما تحاول اختيارها.

٢ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار التهيئة المرغوبة.  
—DBE 1—OFF—COMP 2—COMP 1—OFF  
DBE 2إستعمال قوائم إستماع **ITS**

وظيفة **ITS** (الاختيار الفوري للمسار) تمكنك من عمل قائمة عرض لمساراتك المفضلة من بين الموجودة في حاوية اسطوانات مشغل اسطوانات **CD** المتعددة. بعد أن تضيق مساراتك المفضلة إلى قائمة العرض، يمكنك تشغيل وظيفة عرض **ITS** وعرض المسارات المختارة فقط.

يمكنك استعمال **ITS** لإدخال والاستماع لما يصل إلى ٩٩ مسار لكل اسطوانة من الاسطوانات التي يمكن إعدادها أن يصل إلى ١٠٠ اسطوانة (مع عناوين الاسطوانات). (مع مشغلات اسطوانات **CD** المتعددة المباعة قبل الموديل **CDX-P1250** والموديل **CDX-P650**، يمكن تخزين ما يصل إلى ٢٤ مسار في قائمة الاستماع.)

إنشاء قائمة إستماع بواسطة برمجة **ITS**

- ١ إستمع لاسطوانة **CD** التي تريد برمجتها. اضغط **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل لاختيار اسطوانة **CD**.
- ٢ إستمع **MULTI-CONTROL** لاختيار **ITS MEMORY** في قائمة الوظائف.
- ٣ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهيئة.
- ٤ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار المسار المرغوب.
- ٥ اضغط **MULTI-CONTROL** لاختيار **MEMORY**.  
■ إذا تم عرض **DELETE**، أدر **MULTI-CONTROL** لعرض **MEMORY**.

- ٦ اضغط **MULTI-CONTROL** لحفظ المسار. تظهر العبارة **MEMORY COMPLETE** ويضاف المسار التي يجري الإستماع إليه حالياً إلى قائمة الإستماع.



## ملاحظة

بعد تخزين البيانات الخاصة بـ ١٠٠ اسطوانة في الذاكرة فإن بيانات أي اسطوانة جديدة تحل محل بيانات أقدم اسطوانة.

الإستماع من قائمة إستماع **ITS**

وظيفة عرض **ITS** تمكنك من الاستماع للمسارات التي قمت بإدخالها في قائمة عرض **ITS**. عندما تقوم بتشغيل وظيفة عرض **ITS**، يبدأ عرض المسارات من قائمة عرض **ITS** في مشغل اسطوانات **CD** المتعددة.

## ١ قم باختيار نطاق التكرار.

٢ إستمع **MULTI-CONTROL** لاختيار **ITS PLAY** في قائمة الوظائف.

- ٣ اضغط **MULTI-CONTROL** لتشغيل وظيفة إستماع **ITS**. تظهر العبارة **ITS PLAY:ON** في لوحة العرض. يبدأ الإستماع للمسارات من قائمة الإستماع ضمن نطاق التكرار المختار مسبقاً من بين نطاقي تكرار الحاوية **MCD** وتكرار الاسطوانة **DISC**.  
■ إذا لم تكن هناك أي مسارات ضمن النطاق الحالي مبرمجة في قائمة استماع **ITS** فسيتم عرض **EMPTY**.  
■ لإيقاف وظيفة إستماع **ITS**، اضغط **MULTI-CONTROL** مرة أخرى.



## الكماليات المتوفرة

### التعريف بعمليات التشغيل المتطورة

لا يمكنك استعمال **COMP/DBE** (الضغط و **DBE**) إلا مع مشغل أسطوانات **CD** المتعددة التي يدعمها.

١ **إضغط MULTI-CONTROL** لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.

٢ **استخدم MULTI-CONTROL** لإختيار **FUNCTION**. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

٣ **أدر MULTI-CONTROL** لإختيار الوظيفة.

**REPEAT** (الإستماع المتكرر) — **RANDOM** (الإستماع العشوائي) — **SCAN** (العرض الإستطلاعي) — **PAUSE** (الإيقاف المؤقت) — **COMP/DBE** (الضغط و **DBE**) — **ITS PLAY** (وضع إستماع **ITS**) — **ITS MEMORY** (برمجة **ITS**) — **TITLE INPUT** (إدخال عنوان الاسطوانة)

- إذا لم تقم بتشغيل الوظائف غير **ITS MEMORY** و **TITLE INPUT** خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.
- عند عرض اسطوانة **CD TEXT** على أسطوانات **CD TEXT** متوافقة مع مشغل أسطوانات **CD** المتعددة، لا يمكنك التحويل إلى **TITLE INPUT**. يكون قد تم تسجيل عنوان الاسطوانة على اسطوانة **CD TEXT**.

### الوظائف وعمليات التشغيل

العمليات **REPEAT** و **RANDOM** و **SCAN** و **PAUSE** و **COMP/DBE** و **TITLE INPUT** هي بالأساس نفسها كما في مشغل أسطوانات **CD** الداخلي.

التشغيل	اسم الوظيفة
راجع إختيار نطاق العرض المتكرر في صفحة ١٣. مع ذلك فإن نطاقات العرض المتكرر التي يمكنك إختيارها تختلف عن تلك الخاصة بمشغل أسطوانات <b>CD</b> الداخلي. نطاقات العرض المتكرر لمشغل أسطوانات <b>CD</b> المتعددة هي:	<b>REPEAT</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MCD</b> — تكرر جميع الاسطوانات الموجودة في حاوية أسطوانات مشغل أسطوانات <b>CD</b> المتعددة</li> <li>• <b>TRACK</b> — تكرر المسار الحالي فقط</li> <li>• <b>DISC</b> — تكرر الاسطوانة الحالية</li> </ul>	
راجع الإستماع للمسارات بترتيب عشوائي في صفحة ١٣.	<b>RANDOM</b>
راجع إستطلاع الفولدرات والمسارات في صفحة ١٣.	<b>SCAN</b>
راجع إيقاف العرض مؤقتاً في صفحة ١٣.	<b>PAUSE</b>
راجع إدخال عناوين الاسطوانات في صفحة ١٤.	<b>TITLE INPUT</b>

٢ **اضغط MULTI-CONTROL** لتشغيل وظيفة إلغاء الصدى.

■ لإيقاف وظيفة إلغاء الصدى، اضغط **MULTI-CONTROL** مرة أخرى. □

### مشغل أسطوانات **CD** متعددة العمليات الأساسية

يمكنك إستعمال هذا الجهاز للتحكم في مشغل أسطوانات **CD** متعددة، وهو جهاز يباع بشكل منفصل.

- الوظائف التي تدعمها مشغلات أسطوانات **CD** المتعددة سعة ٥٠ اسطوانة تقتصر فقط على الوظائف الموصوفة في هذا الدليل.
- لم يتم تصميم هذا الجهاز لتشغيل وظائف قائمة عنوان الاسطوانة بواسطة مشغل أسطوانات **CD** متعددة ٥٠ اسطوانة. للمعلومات حول وظائف قائمة عنوان الاسطوانة، راجع إختيار الاسطوانات من قائمة عنوان الاسطوانة في صفحة ٣٨.

● إختيار اسطوانة  
ادفع **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.

● التقديم أو الترجيع السريع  
ادفع **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين وأبقه كذلك.

● إختيار مسار  
ادفع **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين.

### ملاحظات

- عندما يكمل مشغل أسطوانات **CD** المتعددة العمليات التحضيرية، يتم عرض العبارة **READY**.
- إذا تم عرض إخطار خطأ مثل **ERROR-11**، راجع دليل المالك لتشغيل مشغل أسطوانات **CD** المتعددة.
- إذا لم تكن هناك أسطوانات في حاوية أسطوانات مشغل أسطوانات **CD** المتعددة، يتم عرض العبارة **NO DISC**.

### إستعمال وظائف نص اسطوانة **CD TEXT**

يمكنك إستعمال هذه الوظائف فقط مع مشغل أسطوانات **CD** متعددة متوافق مع أسطوانات **CD TEXT**. التشغيل هو نفسه كما في مشغل أسطوانات **CD** الداخلي. راجع عرض معلومات النص على اسطوانة في صفحة ١٢.

- إذا كان هاتف الزائر موصولاً بهذا الجهاز عبر تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية، لا يمكن اختيار **PHONE BOOK**.

٤ اضغط **MULTI-CONTROL** لتحديد البند الذي تريد حذفه.

٥ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار **CLEAR MEMORY: YES**.

حذف محتويات الذاكرة الآن في وضع الانتظار.

■ للإلغاء، قم باختيار **CLEAR MEMORY: NO**.

٦ اضغط **MULTI-CONTROL** لمسح الذاكرة. أثناء الحذف، يتم عرض **CLEARING**. بعد حذف بيانات البند المختار، يتم عرض **CLEARED**.

## تهيئة الرفض التلقائي

١ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **REFUSE CALLS** في قائمة الوظائف.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لتشغيل وظيفة رفض المكالمات.

■ لإيقاف وظيفة رفض المكالمات، اضغط **MULTI-CONTROL** مرة أخرى.

## تهيئة الرد التلقائي

١ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **AUTO ANSWER** في قائمة الوظائف.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لتشغيل الرد التلقائي. ■ لإيقاف وظيفة الرد التلقائي، اضغط **MULTI-CONTROL** مرة أخرى.

## تحويل نغمة الرنين

١ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **RING TONE** في قائمة الوظائف.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لتشغيل نغمة الرنين. ■ لإيقاف نغمة الرنين، اضغط **MULTI-CONTROL** مرة أخرى.

## إلغاء الصدى وخفض الضوضاء

١ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **ECHO CANCEL** في قائمة الوظائف.

■ يمكنك كذلك تغيير رقم الهاتف بدفع **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.

٥ اضغط **MULTI-CONTROL** لإجراء مكالمة.

■ للمكالمات الدولية، اضغط واستمر بضغط **MULTI-CONTROL** لإضافة + إلى رقم الهاتف.

## إجراء اتصال عن طريق إدخال رقم الهاتف



تأكد من إيقاف سيارتك واستخدام مكايح الإيقاف الدائم أثناء تنفيذ هذه العملية.

١ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **NUMBER DIAL** في قائمة الوظائف.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض شاشة إدخال الرقم.

٣ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار رقم.

■ يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.

٤ اضغط **MULTI-CONTROL** لتحريك مؤشر الموضع إلى الموضع التالي.

■ يمكنك إدخال رقم مكون من ٢٤ خانة كحد أقصى.

٥ عندما تنتهي من إدخال الرقم، اضغط واستمر بضغط **MULTI-CONTROL** لإجراء الاتصال.

تظهر شاشة تثبيت الاتصال.

■ إذا تم إدخال رقم الهاتف المكون من ٢٤ خانة، اضغط **MULTI-CONTROL**. وتم اضغط واستمر بضغط **MULTI-CONTROL** لإجراء الاتصال.

## حذف محتويات الذاكرة

١ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **CLEAR MEMORY** في قائمة الوظائف.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهيئة.

٣ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار بند.

**PHONE BOOK** (دليل الهاتف) — **MISSED** (تاريخ المكالمات الفائتة) — **DIALED** (تاريخ المكالمات المطلوبة) — **RECEIVED** (تاريخ المكالمات المستلمة) — **ALL** (ذاكرة حذف الكل)

■ إذا كنت تريد مسح دليل الهاتف وقائمة تاريخ المكالمات المطلوبة/المستلمة/الفائتة، قم باختيار **ALL**.

## الكماليات المتوفرة

٣ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار أول حرف من الاسم الذي تبحث عنه.

٤ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض القيد. تبين الشاشة أول قيد في دليل الهاتف يبدأ بذلك الحرف (مثل "Ben" و "Brian" و "Burt" في حالة اختيار الحرف "B").

٥ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار القيد الذي تريد الاتصال به.

٦ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض رقم هاتف.

٧ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار رقم الهاتف الذي تريد الاتصال به.

- هذه العملية غير متاحة، إذا تم إدخال رقم هاتف واحد في القيد.
- إذا أردت العودة لاختيار قيد آخر، اضغط **BACK**.

٨ اضغط **MULTI-CONTROL** لإجراء مكالمات. اضغط واستمر بضغط **MULTI-CONTROL** للتحويل إلى شاشة حذف دليل الهاتف. بخصوص التفاصيل، راجع حذف محتويات الذاكرة في الصفحة التالية.

## استعمال تاريخ المكالمات



تأكد من إيقاف سيارتك واستخدام مكابح الإيقاف الدائم أثناء تنفيذ هذه العملية.

آخر ١٢ مكالمات مطلوبة (صادرة)، ومستلمة، وفائتة (لم يتم الرد عليها)، يتم تخزينها في تاريخ المكالمات. يمكنك تصفح تاريخ المكالمات والاتصال بالأرقام من خلاله.

١ اضغط **LIST** لعرض القائمة.

٢ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار قائمة. دليل الهاتف—**MISSED CALLS** (مكالمات فائتة)—**DIALED CALLS** (مكالمات مطلوبة)—**RECEIVED CALLS** (مكالمات مستلمة)

- لمزيد من التفاصيل حول قائمة دليل الهاتف، راجع استعمال دليل الهاتف في هذه الصفحة.
- إذا لم تكن هناك أي أرقام هاتف مخزنة في القائمة المختارة، يتم عرض **NO DATA**.

٣ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض قائمة الأسماء المسجلة.

٤ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار رقم هاتف. إذا كان رقم الهاتف موجوداً أصلاً في دليل الهاتف، يتم عرض الاسم المشابه.

## التوصيل تلقائياً بهاتف مسجل

١ يستعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **AUTO CONNECT** في قائمة الوظائف.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لتشغيل الاتصال التلقائي. إذا كان هاتفك الخلوي جاهزاً لاتصال Bluetooth اللاسلكي فستتم إقامة الاتصال مع هذا الجهاز تلقائياً. ■ لإيقاف الاتصال التلقائي، اضغط **MULTI-CONTROL** مرة أخرى.

## استعمال دليل الهاتف

### نقل القيود إلى دليل الهاتف

يمكن لدليل الهاتف أن يتسع لما مجموعه ٥٠٠ قيد. ٣٠٠ منها من المستخدم رقم ١ و ١٥٠ من المستخدم رقم ٢ و ٥٠ من المستخدم رقم ٣.

١ يستعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **PH BOOK TRANSFER** في قائمة الوظائف.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لإظهار عرض التثبيت. تظهر **TRANSFER: YES** في لوحة العرض.

٣ اضغط **MULTI-CONTROL** للدخول إلى وضع انتظار نقل دليل الهاتف.

٤ استعمل الهاتف الخلوي لتنفيذ عملية نقل دليل الهاتف. قم بتنفيذ عملية نقل دليل الهاتف باستعمال الهاتف الخلوي. بخصوص التعليمات التفصيلية، راجع دليل التعليمات المرفق مع هاتفك الخلوي. ■ تبين الشاشة عدد القيود التي تم نقلها والعدد الكلي الذي سيتم نقله.

٥ تظهر **DATA TRANSFERRED** وتكتمل عملية نقل دليل الهاتف.

## الاتصال برقم مدرج في دليل الهاتف



تأكد من إيقاف سيارتك واستخدام مكابح الإيقاف الدائم أثناء تنفيذ هذه العملية.

بعد العثور على الرقم الذي تريد الاتصال به في دليل الهاتف، يمكنك اختيار القيد وإجراء الاتصال.

١ اضغط **LIST** لعرض دليل الهاتف.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض **ABC SEARCH**.

## حذف هاتف مسجّل

- ١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار DELETE PHONE في قائمة الوظائف.

- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهينة.

- ٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار موضع تسجيل.  
P1 (هاتف المستخدم ١) — P2 (هاتف المستخدم ٢) — P3  
(هاتف المستخدم ٣) — G1 (هاتف زائر ١) — G2 (هاتف زائر ٢)

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.
- إذا كان الموضوع فارغاً، تظهر NO DATA و لا يمكن التشغيل.

- ٤ اضغط MULTI-CONTROL لإظهار عرض التثبيت.

- ٥ أدر MULTI-CONTROL لاختيار DELETE OK?: YES.  
يصبح الهاتف الذي تم حذفه الآن في وضع الانتظار.
- للإلغاء، قم باختيار DELETE OK?: NO.

- ٦ اضغط MULTI-CONTROL لحذف الهاتف.  
بعد حذف الهاتف، يتم عرض DELETED.

## التوصيل بهاتف خلوي مسجّل

### التوصيل يدوياً بهاتف مسجّل

- ١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار CONNECT PHONE في قائمة الوظائف.

- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهينة.

- ٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار موضع تسجيل.  
P1 (هاتف المستخدم ١) — P2 (هاتف المستخدم ٢) — P3  
(هاتف المستخدم ٣) — G1 (هاتف زائر ١) — G2 (هاتف زائر ٢)

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.
- إذا كان الموضوع فارغاً، تظهر NO DATA و لا يمكن التشغيل.

- ٤ اضغط MULTI-CONTROL لتوصيل الهاتف الخلوي

الذي تم اختياره.

أثناء الاتصال، يتم عرض CONNECTING. بعد اكتمال الاتصال، يتم عرض CONNECTED.

- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لفتح التوصيل.

تومض ALWAYS WAITING ويصبح الجهاز الآن في وضع الانتظار للاتصال من الهاتف الخلوي.

- ٣ استعمل هاتفاً خلوياً للاتصال بهذا الجهاز.

- رمز التعريف الشخصي PIN مضبوط على 0000 كتهينة مبدئية. يمكنك تغيير هذا الرمز في التهينة المبدئية. راجع إدخال رمز التعريف الشخصي PIN لاتصال Bluetooth اللاسلكي في صفحة ٢٥.

## فصل هاتف خلوي

- ١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار DISCONNECT PHONE في قائمة الوظائف.

يظهر اسم الجهاز للهاتف الخلوي الموصّل في لوحة العرض.

- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لفصل الهاتف الخلوي عن هذا الجهاز.  
بعد اكتمال الفصل، يتم عرض DISCONNECTED.

## تسجيل هاتف خلوي موصّل

- ١ إستعمل MULTI-CONTROL لاختيار SET PHONE في قائمة الوظائف.

- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهينة.

- ٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار موضع تسجيل.  
P1 (هاتف المستخدم ١) — P2 (هاتف المستخدم ٢) — P3  
(هاتف المستخدم ٣) — G1 (هاتف زائر ١) — G2 (هاتف زائر ٢)

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.
- مع قيامك باختيار كل موضع، يمكنك رؤية ما إذا كان يوجد هاتف مسجل أم لا. إذا كان الموضوع فارغاً، تظهر NO DATA. إذا كان الموضوع مشغولاً، يظهر اسم الجهاز. لاستبدال الهاتف المخصص بهاتف جديد، قم أولاً بحذف الهاتف المخصص حالياً. للمزيد من تفاصيل التعليمات، راجع حذف هاتف مسجّل في هذه الصفحة.

- ٤ اضغط MULTI-CONTROL لتسجيل الهاتف الموصّل حالياً.

عند اكتمال التسجيل، يتم عرض REG COMPLETED.

- إذا أخفقت عملية التسجيل، يتم عرض REG ERROR. في هذه الحالة، ارجع للخطوة ١ وحاول مرة أخرى.

## الكماليات المتوفرة

- إذا كان الهاتف الخلوي موصلاً بهذا الجهاز عبر تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية باستخدام بروفایل HSP (بروفایل جهاز الرأس)، لا يمكن اختيار CLEAR MEMORY و NUMBER DIAL.
- إذا لم يتم بتشغيل وظائف غير SEARCH PHONE و CONNECTION OPEN و PH BOOK TRANSFER و DISCONNECT PHONE و CLEAR MEMORY خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

### توصيل هاتف خلوي

#### البحث عن الهواتف الخلوية المتاحة

- ١ إستمع MULTI-CONTROL لاختيار SEARCH PHONE في قائمة الوظائف.

#### ٢ اضغط MULTI-CONTROL للبحث عن الهواتف الخلوية المتاحة.

- أثناء البحث، تومض SEARCHING. عند العثور على هواتف خلوية متاحة تتضمن تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية، يتم عرض اسم الجهاز أو NAME NOT FOUND (إذا لم يكن الحصول على الأسماء ممكناً).
- إذا أخفق هذا الجهاز في العثور على أي هواتف خلوية متاحة، تظهر NOT FOUND.

#### ٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار اسم الجهاز الذي تريد توصيله.

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

#### ٤ اضغط MULTI-CONTROL لتوصيل الهاتف الخلوي الذي تم اختياره.

- أثناء التوصيل، تومض CONNECTING. لإتمام الاتصال، تحقق من اسم الجهاز (PIONEER BT UNIT) وأدخل رمز الربط على هاتفك الخلوي. إذا تمت إقامة هذا الاتصال، تظهر CONNECTED.

- رمز التعريف الشخصي PIN مضبوط على 0000 كتهينة مبدئية. يمكنك تغيير هذا الرمز في التهينة المبدئية. راجع إدخال رمز التعريف الشخصي PIN لاتصال Bluetooth اللاسلكي في صفحة ٢٥.

### استعمال هاتف خلوي لإقامة اتصال

- ١ إستمع MULTI-CONTROL لاختيار CONNECTION OPEN في قائمة الوظائف.

#### ٢ إستخدم MULTI-CONTROL لإختيار FUNCTION. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

#### ٣ أدر MULTI-CONTROL لإختيار الوظيفة.

- SEARCH PHONE (البحث والتوصيل) CONNECTION OPEN (الاتصال المفتوح) DISCONNECT PHONE (فصل الهاتف) CONNECT PHONE (توصيل الهاتف) SET PHONE (تسجيل الهاتف) DELETE PHONE (حذف الهاتف) PH BOOK TRANSFER (نقل دليل الهاتف) CLEAR MEMORY (حذف محتويات الذاكرة) NUMBER DIAL (الاتصال عن طريق إدخال الأرقام) REFUSE CALLS (تهينة الرفض التلقائي) AUTO ANSWER (تهينة الرد التلقائي) RING TONE (اختيار نغمة الجرس) AUTO CONNECT (تهينة التوصيل التلقائي) ECHO CANCEL (إلغاء الصدى) DEVICE INFO (معلومات الجهاز)

#### إذا لم يتم التوصيل بعد

لا يمكن تشغيل الوظائف التالية.

- DISCONNECT PHONE (فصل الهاتف)
- SET PHONE (تسجيل الهاتف)
- CLEAR MEMORY (حذف محتويات الذاكرة)
- NUMBER DIAL (الاتصال عن طريق إدخال الأرقام)

#### إذا تم التوصيل ولكن لم يتم التسجيل بعد

لا يمكن تشغيل الوظائف التالية.

- SEARCH PHONE (البحث والتوصيل)
- CONNECTION OPEN (الاتصال المفتوح)
- CONNECT PHONE (توصيل الهاتف)
- CLEAR MEMORY (حذف محتويات الذاكرة)

#### إذا تم التوصيل والتسجيل

لا يمكن تشغيل الوظائف التالية.

- SEARCH PHONE (البحث والتوصيل)
- CONNECTION OPEN (الاتصال المفتوح)
- CONNECT PHONE (توصيل الهاتف)
- SET PHONE (تسجيل الهاتف)

### ملاحظات

- يمكنك أيضاً اختيار الوظيفة عن طريق ضغط FUNCTION على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغط BACK.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط BACK.
- للعودة إلى عرض الإستماع، اضغط الزر BAND.
- DEVICE INFO هي نفسها كما في صوت Bluetooth. (راجع إظهار عنوان BD (جهاز Bluetooth) في صفحة ٣٠).

## التهيئة للاتصال الهاتف اللايودي

قبل أن تتمكن من استعمال وظيفة الاتصال الهاتفي اللايودي عليك تهيئة الجهاز للاستعمال مع هاتفك الخلوي. ينطوي ذلك على إقامة اتصال Bluetooth لاسلكي بين هذا الجهاز وهاتفك وتسجيل هاتفك على هذا الجهاز وضبط مستوى الصوت.

### ١ التوصيل

بخصوص المعلومات التفصيلية حول توصيل هاتفك بهذا الجهاز عبر تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية، راجع توصيل هاتف خلوي في الصفحة التالية.

- ينبغي أن يكون هاتفك الآن موصولاً بشكل مؤقت. على أنه، لتحقيق أقصى استفادة من التكنولوجيا فإننا نوصيك بتسجيل الهاتف على هذا الجهاز.

### ٢ التسجيل

لتسجيل هاتفك الموصول بشكل مؤقت، راجع تسجيل هاتف خلوي موصول في صفحة ٣٣.

### ٣ ضبط مستوى الصوت

- اضبط مستوى صوت سماعة الأذن على هاتفك الخلوي على مستوى مريح لك. عند الضبط، يتم تسجيل مستوى الصوت في ذاكرة هذا الجهاز على أنها التهيئة المبدئية.
- يمكن لمستوى صوت المتصل ومستوى صوت الجرس أن يختلفا تبعاً لنوع الهاتف الخلوي.
- إذا كان الفرق بين مستوى صوت الجرس ومستوى صوت المتصل كبيراً فقد يصبح مستوى الصوت الإجمالي غير مستقر.
- قبل فصل الهاتف الخلوي عن هذا الجهاز، تأكد من ضبط الصوت على مستوى مناسب. إذا تم كتم مستوى الصوت (المستوى صفر) على هاتفك الخلوي فإن مستوى صوت هاتفك الخلوي يظل مكتوماً حتى بعد فصل الهاتف الخلوي.

## إجراء اتصال هاتفي

### تمييز الصوت

- ١ اضغط BAND وأبقه مضافاً إلى أن تظهر العبارة VOICE DIAL في لوحة العرض.

تظهر VOICE DIAL في لوحة العرض. عند عرض VOICE DIAL ON، تكون وظيفة تمييز الصوت جاهزة الآن.

- إذا كان هاتفك الخلوي لا يتضمن وظيفة تمييز الأصوات، تظهر NO VOICE DIAL في لوحة العرض ويكون التشغيل غير ممكناً.

- ٢ انطق اسم الشخص الذي تريد الاتصال به.

## استقبال مكالمة هاتفية

### الرد أو رفض المكالمات الواردة

- الرد على مكالمة واردة
- عند تلقّي مكالمة واردة، اضغط MULTI-CONTROL.
- يمكنك أيضاً تنفيذ هذه العملية عن طريق دفع MULTI-CONTROL للأعلى.

### ● إنهاء مكالمة

ادفع MULTI-CONTROL للأسفل.

### ● رفض مكالمة واردة

عند تلقّي مكالمة واردة، ادفع MULTI-CONTROL للأسفل.

### ملحظات

- إذا كان وضع الخصوصية مختاراً على الهاتف الخلوي فقد لا يتم تنفيذ الاتصال الهاتفي اللايودي.
- مدة الاتصال (مدة المكالمة) المقترنة تظهر على الشاشة (قد تختلف هذه المدة قليلاً عن مدة الاتصال الفعلية).

## تشغيل مكالمة تنتظر الرد

- الرد على مكالمة تنتظر الرد
- عند تلقّي مكالمة واردة، اضغط MULTI-CONTROL.
- يمكنك أيضاً تنفيذ هذه العملية عن طريق دفع MULTI-CONTROL للأعلى.

### ● إنهاء جميع المكالمات

ادفع MULTI-CONTROL للأسفل.

### ● التحويل بين المتصلين الموضوعين قيد الانتظار

اضغط MULTI-CONTROL.

- يمكنك أيضاً تنفيذ هذه العملية عن طريق دفع MULTI-CONTROL للأعلى.

### ● رفض المكالمة التي في وضع الانتظار

ادفع MULTI-CONTROL للأسفل.

### ملحظات

- دفع MULTI-CONTROL للأسفل ينهي جميع المكالمات بما في ذلك المكالمات التي تنتظر الرد على الخط.
- لإنهاء الاتصال، تحتاج أنت والمتصل بك لقفّل خط هاتفيكما.

## التعريف بعمليات التشغيل المتطورة

- ١ اضغط MULTI-CONTROL لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.

## الكماليات المتوفرة

- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لفصل مشغل صوت Bluetooth.
- يتم عرض **DISCONNECTED**. المشغل الصوتي Bluetooth مفصول الآن عن هذا الجهاز.

### إظهار عنوان BD (جهاز Bluetooth)

- ١ إستمع **MULTI-CONTROL** لاختيار **DEVICE INFO** في قائمة الوظائف.
- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهينة.
- ٣ إستمع **MULTI-CONTROL** لاختيار التهينة المرغوبة.
- أدر لتغيير التهينة.
- BD ADDRESS** (اسم الجهاز) **DEVICE NAME** (عنوان BD (جهاز Bluetooth))

## هاتف Bluetooth

### العمليات الأساسية

إذا استعملت محوّل *Bluetooth* (مثال *CD-BTB100*)، يمكنك توصيل هاتف خلوي من النوع الذي يتضمن تكنولوجيا *Bluetooth* اللاسلكية بهذا الجهاز لإجراء اتصالات هاتفية لاسلكية لا يدوية (دون استخدام الأيدي)، حتى أثناء القيادة.



- نظرًا لكون هذا الجهاز جاهزًا في وضع الانتظار للاتصال بالهاتف الخلوي عبر تكنولوجيا *Bluetooth* اللاسلكية فإن استعمال هذا الجهاز دون تشغيل محرك السيارة يمكن أن يؤدي إلى استنزاف شحنة البطارية.
- عمليات التشغيل المتطورة التي تتطلب انتباهك مثل طلب أرقام الهاتف على الشاشة أو استعمال دليل الهاتف إلخ محظورة أثناء القيادة. عندما تحتاج لاستعمال هذه العمليات المتطورة، أوقف سيارتك في مكان آمن.



- منحنى الموازن لمصدر الهاتف ثابت.
- عند اختيار مصدر الهاتف، يمكنك تشغيل **FADER/BALANCE** (ضبط التوازن) في قائمة الصوت فقط.

- إذا كان المشغل الصوتي Bluetooth موصولاً عبر المستوى السفلي، لا تظهر في قائمة الوظائف سوى **DISCONNECT AUDIO** و **DEVICE INFO**.
- إذا لم يتم بتشغيل الوظائف غير **CONNECTION OPEN** و **DISCONNECT AUDIO** خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائيًا إلى العرض العادي.

### توصيل مشغل صوتي Bluetooth

- ١ إستمع **MULTI-CONTROL** لاختيار **CONNECTION OPEN** في قائمة الوظائف.
- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لفتح التوصيل.
- يتم عرض **ALWAYS WAITING**. يصبح هذا الجهاز الآن في وضع الانتظار للاتصال من المشغل الصوتي Bluetooth.
- إذا كان مشغلك الصوتي Bluetooth مضبوطاً على وضع الاستعداد للاتصال Bluetooth اللاسلكي، تتم إقامة الاتصال مع هذا الجهاز تلقائيًا.



قبل أن تتمكن من استعمال مشغلات الصوت قد تحتاج لإدخال رمز تعريف شخصي PIN في هذا الجهاز. إذا كان المشغل الصوتي Bluetooth يتطلب رمز التعريف الشخصي PIN لإقامة الاتصال، ابحث عن الرمز على المشغل أو في الوثائق المرفقة به. راجع إدخال رمز التعريف الشخصي PIN للاتصال Bluetooth اللاسلكي في صفحة ٢٥.

### الاستماع للأغنيات على مشغل صوتي Bluetooth

- ١ إستمع **MULTI-CONTROL** لاختيار **PLAY** في قائمة الوظائف.
- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لبدء العرض.

### إيقاف العرض

- ١ إستمع **MULTI-CONTROL** لاختيار **STOP** في قائمة الوظائف.
- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لإيقاف العرض.

### فصل مشغل صوتي Bluetooth

- ١ إستمع **MULTI-CONTROL** لاختيار **DISCONNECT AUDIO** في قائمة الوظائف.



## ملاحظة

يمكنك أيضًا تنفيذ هذه العملية في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.



## ملاحظات

- لمعرفة تفاصيل التشغيل، راجع دليل تشغيل محوّل Bluetooth. هذا القسم يعطي معلومات موجزة عن عمليات المشغل الصوتي Bluetooth باستعمال هذا الجهاز والتي تختلف بعض الشيء أو تكون مختصرة عما هو مشروح في دليل تشغيل محوّل Bluetooth.
- حتى ولو كان مشغل الصوت لا يحتوي على مكونة Bluetooth إلا أن ذلك لا يمنع هذا الجهاز من التحكم فيه بواسطة تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية. للتحكم في مشغل الصوت باستعمال هذا الجهاز، قم بتوصيل منتج يحتوي على تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية (متوفر في السوق) بمشغل الصوتي وقم بتوصيل محوّل Bluetooth (مثال CD-BT100) بهذا الجهاز.

## الوظائف وعمليات التشغيل

- ١ **إضغظ MULTI-CONTROL** لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.
- ٢ **إستخدم MULTI-CONTROL لإختيار FUNCTION**. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغظ للاختيار.
- ٣ **أدر MULTI-CONTROL لإختيار الوظيفة**.  
**CONNECTION OPEN** (الاتصال المفتوح)  
**DISCONNECT AUDIO** (فصل الصوت) — **PLAY** (العرض)  
**STOP** (الإيقاف) — **PAUSE** (الإيقاف المؤقت)  
**DEVICE INFO** (معلومات الجهاز)  
**PAUSE** هو نفسه كما في مشغل أسطوانات CD الداخلي.  
 (راجع إيقاف العرض مؤقتاً في صفحة ١٣).  
 ■ يمكن كذلك إجراء نفس العمليات بدفع **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.



## ملاحظات

- يمكنك أيضًا اختيار الوظيفة عن طريق ضغظ **FUNCTION** على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغظ **BACK**.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغظ واستمر بضغط **BACK**.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغظ **BAND**.
- إذا لم يتم بعد توصيل المشغل الصوتي Bluetooth بهذا الجهاز، تظهر **CONNECTION OPEN** و **DEVICE INFO** في قائمة الوظائف ولا تكون الوظائف الأخرى متاحة.
- إذا كان المشغل الصوتي Bluetooth موصلاً عبر المستوى العالي، لا تظهر **CONNECTION OPEN** في قائمة الوظيفة وتتوفر الوظائف الأخرى.

مشغل صوتي بلوتوث  
Bluetooth Audio

## العمليات الأساسية

إذا قمت بتوصيل محوّل Bluetooth (مثال CD-BT100) بهذا الجهاز، يمكنك التحكم في المشغلات الصوتية Bluetooth من خلال تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية.



## هام

- عمليات التشغيل المتاحة باستعمال هذا الجهاز تنحصر في المستويين التاليين، وذلك تبعاً للمشغل الصوتي Bluetooth الموصّل بهذا الجهاز:  
 — المستوى المنخفض: يمكن فقط الاستماع للأغنيات على مشغل الصوتي.  
 — المستوى العالي: يمكن الاستماع والإيقاف المؤقت واختيار الأغنيات، إلخ (جميع العمليات الموضحة في هذا الدليل).  
 نظراً لوجود عدد من المشغلات الصوتية Bluetooth في السوق فإن عمليات التشغيل مع مشغل الصوتي Bluetooth باستعمال هذا الجهاز تتفاوت بشكل واسع. راجع دليل التعليمات المرفق مع مشغل الصوتي Bluetooth وكذلك هذا الدليل وذلك عند تشغيل مشغل على هذا الجهاز.
- المعلومات الخاصة بالأغنيات (مثل مدة الاستماع المنقضية، عنوان الأغنية، فهرس الأغنيات، إلخ) لا يمكن إظهارها على هذا الجهاز.
- أثناء استماعك للأغنيات على مشغل الصوتي Bluetooth، امتنع عن الاستعمال من هاتفك الخليوي بقدر الإمكان. إذا قمت باستعمال هاتفك الخليوي فقد تتسبب الإشارة الصادرة من هاتفك الخليوي في التشويش على الأغنيات التي تستمع إليها.
- عندما تقوم بالتحدث عبر هاتفك الخليوي الموصّل بهذا الجهاز بواسطة تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية، يتم كتم صوت عرض الأغنية من مشغل الصوتي Bluetooth الموصّل بهذا الجهاز.
- حتى ولو كنت تستمع لأغنية على مشغل الصوتي Bluetooth بتغيير المصدر إلى مصدر آخر، يستمر عرض الأغنية.

## ● التقديم أو التراجع السريع

ادفع **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين وأبقه كذلك.

## ● اختيار مسار

ادفع **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين.



## الكماليات المتوفرة



### ملاحظة

إذا تم اختيار قائمة عرض، أو لا يبين هذا الجهاز اسم قائمة العرض لجهازك iPod. تعرض هذه جميع الأغنيات التي في جهازك iPod.

## الوظائف وعمليات التشغيل

١ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.

٢ استخدم **MULTI-CONTROL** لاختيار **FUNCTION**. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

٣ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار الوظيفة. **REPEAT** (العرض المتكرر) — **SHUFFLE** (تغيير الترتيب) — **PAUSE** (الإيقاف المؤقت)

## الوظائف وعمليات التشغيل

**REPEAT** هي نفسها كما في جهاز iPod موصل مع سطح ربط USB لهذا الجهاز. **PAUSE** هو نفسه كما في مشغل أسطوانات CD الداخلي.

### اسم الوظيفة التشغيل

**REPEAT** راجع الوظائف وعمليات التشغيل في صفحة ١٧.

**PAUSE** راجع إيقاف العرض مؤقتاً في صفحة ١٣.



### ملاحظات

- يمكنك أيضاً اختيار الوظيفة عن طريق ضغط **FUNCTION** على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغط **BACK**.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط **BACK**.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط **BAND**.
- إذا لم تقم بتشغيل الوظائف خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

## الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي (متغير)

- اضغط **⏮** تكررًا لاختيار التهيئة المرغوبة.
- **SONGS** — تعرض الأغنيات في القائمة المختارة بترتيب عشوائي.
- **ALBUMS** — تعرض الأغنيات من ألبوم مختار عشوائياً بالترتيب.
- **OFF** — إلغاء العرض بترتيب عشوائي.
- لإيقاف تغيير الترتيب، اضغط **⏮** مرة أخرى.

## الاستماع للأغنيات على جهاز iPod

### العملية الأساسية

يمكنك استعمال هذا الجهاز للتحكم بسطح ربط محول لجهاز iPod، الذي يباع بشكل منفصل.

- التقديم أو التراجع السريع
- ادفع **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين وأيقه كذلك.
- اختيار مسار
- ادفع **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين.



### ملاحظات

- قم بقراءة التنبيهات الاحتياطية المتعلقة بجهاز iPod في صفحة ٤٣.
- بينما يكون جهاز iPod موصلاً بهذا الجهاز، تظهر العبارة **PIONEER** (أو ✓ (علامة التأشير) ) على جهاز iPod.
- إذا تم عرض إخطار خطأ مثل **ERROR-11**، راجع إخطارات الخطأ في صفحة ٤٠.
- عند ضبط مفتاح تشغيل المحرك على أحد الوضعين ACC أو ON، يتم شحن بطارية جهاز iPod بينما يكون جهاز iPod موصلاً بهذه الوحدة.
- بينما يكون جهاز iPod موصلاً بهذا الجهاز، لا يمكن تشغيل أو إيقاف جهاز iPod.
- قبل توصيل الموصل Dock لهذا الجهاز بجهاز iPod، قم بفصل سماعات الرأس من الجهاز iPod.
- يتم إيقاف جهاز iPod بعد حوالي دقيقتين من ضبط مفتاح تشغيل المحرك على وضع الإيقاف OFF.

## عرض معلومات النص على جهاز iPod

العملية هي نفسها كما في جهاز iPod موصل مع سطح ربط USB لهذا الجهاز. (راجع عرض معلومات النص على جهاز iPod في صفحة ١٧).

## التصفّح بحثاً عن أغنية

العملية هي نفسها كما في جهاز iPod موصل مع سطح ربط USB لهذا الجهاز. (راجع التصفّح بحثاً عن أغنية في صفحة ١٦).

غير أن، الفئات التي يمكن اختيارها تختلف قليلاً. الفئات التي يمكن اختيارها هي

**PLAYLISTS** (قوائم الاستماع) — **ARTISTS** (الفنانون) — **ALBUMS** (الألبومات) — **SONGS** (الأغنيات) — **GENRES** (الفئات الموسيقية)

● ادفع MULTI-CONTROL لليسار أو اليمين وأيقه كذلك.

● ادفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

## استعمال الوظائف المخصصة للمفاتيح من ١ إلى ٦

١ اضغط LIST.

٢ استعمل MULTI-CONTROL للاختيار من 1 KEY إلى 6 KEY.  
أدر للتغيير من 1 KEY إلى 6 KEY واضغط.

## عمليات التشغيل المتطورة


١ اضغط MULTI-CONTROL لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.

٢ استخدم MULTI-CONTROL لاختيار FUNCTION.  
أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار الوظيفة.  
FUNC1 (الوظيفة ١) — FUNC2 (الوظيفة ٢) — FUNC3 (الوظيفة ٣) — FUNC4 (الوظيفة ٤) —  
AUTO/MANUAL (تلقائي/يدوي)

- يمكنك أيضًا تشغيل أو إيقاف FUNC1 بضغط S.Rtrv.
- يمكنك أيضًا تشغيل أو إيقاف FUNC2 بضغط /RDM.
- يمكنك أيضًا تشغيل أو إيقاف FUNC3 بضغط /RPT.
- LOCAL.

## ملاحظات

- يمكنك أيضًا اختيار الوظيفة عن طريق ضغط FUNCTION على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغط BACK.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط BACK.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط BAND. 

٢ أدخل العنوان بنفس الطريقة كما في مشغل اسطوانات CD الداخلي.  
لمعرفة تفاصيل التشغيل، راجع إدخال عناوين الاسطوانات في صفحة ١٤. ■

## تشغيل أو إيقاف عارضة الساعة

- يمكنك تشغيل أو إيقاف عارضة الساعة.
- عرض الساعة يظهر في لوحة العرض حتى عندما تكون المصادر في وضع الإيقاف.
- **إضغط الزر CLOCK لتشغيل أو إيقاف عارضة الساعة.** كل ضغط للزر CLOCK تقوم بتشغيل أو إيقاف عارضة الساعة.
- تخفي عارضة الساعة مؤقتاً عند قيامك بعمليات تشغيل أخرى، ولكن تعود عارضة الساعة للظهور مرة أخرى بعد ٢٥ ثوان. ■

## استعمال الوحدة الخارجية

المقصود بالوحدات الخارجية هي منتجات بايونير (مثل الأجهزة التي يمكن توفرها مستقبلاً) والتي وإن لم تكن متوافقة كمصدر إلا أنها تتيح إمكانية التحكم في وظائفها الأساسية باستعمال هذا الجهاز. يمكن التحكم في وحدتين خارجيتين باستعمال هذا الجهاز. عند توصيل وحدتين خارجيتين، يتم تخصيص الوحدة الخارجية تلقائياً للوحدة الخارجية ١ أو الوحدة الخارجية ٢ بواسطة هذا الجهاز.

العمليات الأساسية للوحدة الخارجية مشروحة أدناه. الوظائف المخصصة تختلف تبعاً للوحدة الخارجية الموصلة. لمعرفة التفاصيل المتعلقة بالوظائف، راجع دليل مالك الوحدة الخارجية.

## اختيار الوحدة الخارجية كمصدر

- اضغط SOURCE لاختيار EXTERNAL كمصدر.

## العملية الأساسية

الوظائف المخصصة للعمليات التالية تختلف تبعاً للوحدة الخارجية الموصلة. لمعرفة التفاصيل المتعلقة بالوظائف، راجع دليل مالك الوحدة الخارجية الموصلة.

- **إضغط BAND.**
- **إضغط واستمر بضغط BAND.**
- **ادفع MULTI-CONTROL لليسار أو اليمين.**

## إستعمال المصدر الثانوي

يمكن توصيل جهازين ثانويين كحد أقصى مثل مسجل كاسيتات فيديو أو الأجهزة المحمولة (تباع بشكل منفصل) مع هذا الجهاز. عند التوصيل، تتم قراءة الأجهزة الثانوية تلقائياً كمصادر ثانوية AUX ويخصص لها أحد الوضعين AUX1 أو AUX2. العلاقة بين المصدرين AUX1 و AUX2 مشروحة أدناه.

## حول AUX1 و AUX2

هناك طريقتين لتوصيل الأجهزة الثانوي بهذا الجهاز.

## المصدر AUX1:

عند توصيل جهاز ثانوي باستعمال كبل ذي قابس سبيريو ميني

- أدخل قابس السبيريو ميني في مقبس الدخّل على هذا الجهاز.

لمزيد من التفاصيل، راجع التعريف بالأجزاء في صفحة ٧. يتم ضبط هذا الجهاز الثانوي تلقائياً على AUX1.

## المصدر AUX2:

عند توصيل الجهاز الثانوي باستعمال موصل بيني IP-BUS-RCA (يباع بشكل منفصل)

- استعمل موصلًا بينيًا IP-BUS-RCA مثل الموديل CD-RB10/RB20 (يباع بشكل منفصل) لتوصيل هذا الجهاز بجهاز ثانوي يتضمّن مخرج RCA.

لمزيد من التفاصيل، راجع دليل المالك الخاص بالموصل البيني IP-BUS-RCA.

- يتم ضبط هذا الجهاز الثانوي تلقائياً على AUX2.
- لا يمكنك عمل مثل هذه التوصيلة إلا إذا كان الجهاز الثانوي يتضمّن مخرج RCA.

## إختيار الثانوي AUX كمصدر

- **إضغط الزر SOURCE لإختيار AUX كمصدر.**
- إذا لم يتم تشغيل الوضع الثانوي، لا يمكن إختيار AUX. لمزيد من التفاصيل، راجع تحويل الوضع الثانوي في صفحة ٢٤.

## ضبط عنوان الثانوي

يمكن تغيير العنوان المعروف للمصدر AUX1 أو AUX2.

- ١ بعد أن قمت بإختيار AUX كمصدر، إستخدم MULTI-CONTROL وقم بإختيار FUNCTION لعرض TITLE INPUT.

- ١ استخدم **MULTI-CONTROL** لاختيار **PIN CODE INPUT**.
- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهيئة.
  - اضغط **BACK** للعودة إلى العرض السابق.
- ٣ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار رقم.
  - يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.
- ٤ اضغط **MULTI-CONTROL** لتحريك مؤشر الموضع إلى الموضع التالي.
  - يمكنك أيضًا تنفيذ نفس العمليات عن طريق دفع **MULTI-CONTROL** لليمين.
- ٥ بعد إدخال رمز التعريف الشخصي **PIN** (عدد مكون من ٤ أرقام كحد أقصى)، اضغط واستمر بضغط **MULTI-CONTROL**.
  - يمكن تخزين رمز التعريف الشخصي **PIN** في الذاكرة. ■

## عرض نسخة إصدار النظام لمحول Bluetooth للإصلاح

- إذا أخفق الجهاز الموصول بمحول Bluetooth في التشغيل الصحيح وقمت باستشارة وكيلك للتصليح، قد يطلب منك أن تقدم إصدارات نظام وإصدارات نظام مكونة Bluetooth الخاصة بالمحول. يمكنك عرض الإصدارات وتأكيدها.
- لا يمكن تشغيل هذه الوظيفة إلا عندما يكون محوّل Bluetooth (مثال CD-BTB100) موصولًا بهذا الجهاز.

- ١ استخدم **MULTI-CONTROL** لاختيار **BT VER INFO**.
- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهيئة.
  - اضغط **BACK** للعودة إلى العرض السابق.
- ٣ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار التهيئة المرغوبة.
  - أدر لتغيير التهيئة.
- إصدارات النظام—نسخة إصدار مكونة Bluetooth
  - يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل. ■

- يمكنك أيضًا تشغيل أو إيقاف العرض الإيضاحي للخصائص المميزة عن طريق ضغط **DISP** بينما تكون هذه الوحدة في وضع الإيقاف. للمزيد من التفاصيل، راجع حول وضع العرض الإيضاحي في صفحة ٥. ■

## تحويل التحريك الدائم

كلما كانت وظيفة التحريك المستمر Ever Scroll مهيأة على وضع التشغيل ON، فإن معلومات النص المسجلة تتحرك باستمرار على لوحة العرض. اضبط على وضع الإيقاف OFF إذا كنت تفضل أن تتحرك المعلومات مرة واحدة فقط.

- ١ استخدم **MULTI-CONTROL** لاختيار **EVER SCROLL**.
- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لتشغيل وضع التحريك الدائم.
  - لإيقاف تشغيل وضع التحريك الدائم، اضغط **MULTI-CONTROL** مرة أخرى. ■

## تفعيل المصدر BT AUDIO

تحتاج لتفعيل المصدر **BT AUDIO** لاستعمال المشغل الصوتي Bluetooth.

- لا يمكن تشغيل هذه الوظيفة إلا عندما يكون محوّل Bluetooth (مثال CD-BTB100) موصولًا بهذا الجهاز.

- ١ استخدم **MULTI-CONTROL** لاختيار **BT AUDIO**.
- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لتشغيل المصدر **BT AUDIO**.
  - لإيقاف تشغيل المصدر **BT AUDIO**، اضغط **MULTI-CONTROL** مرة أخرى. ■

## إدخال رمز التعريف الشخصي PIN لاتصال Bluetooth اللاسلكي

لتوصيل هاتفك الخليوي بهذا الجهاز عبر تكنولوجيا Bluetooth اللاسلكية، تحتاج لإدخال رمز التعريف الشخصي PIN للتحقق من التوصيل. الرمز المبدئي هو 0000، ولكن يمكنك تغييره بواسطة هذه الوظيفة.

- لا يمكن تشغيل هذه الوظيفة إلا عندما يكون محوّل Bluetooth (مثال CD-BTB100) موصولًا بهذا الجهاز.
- مع بعض المشغلات الصوتية Bluetooth، من الممكن أن يُطلب منك أن تدخل رمز التعريف الشخصي PIN لمشغلك الصوتي Bluetooth مقدمًا لضبط هذا الجهاز للتوصيل.

## التهيئات المبدئية

مبدئيًا، الجهاز مهياً لوصلة النطاق الكامل للسماعة الخلفية (FULL).

١ استخدم MULTI-CONTROL لإختيار SW CONTROL.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة. اضغط BACK للعودة إلى العرض السابق.

٣ استعمل MULTI-CONTROL لإختيار التهيئة المرغوبة. أدر لتغيير التهيئة.

SUB W (سماعة كاملة النطاق) FULL (سماعة كاملة النطاق)

- عندما لا يكون جهاز الترددات الخفيضة الفرعي موصولاً بالخارج الخلفي، قم بإختيار FULL (سماعة كاملة النطاق).
- عندما يكون جهاز الترددات الخفيضة الفرعي موصولاً بالخارج الخلفي، قم بإختيار SUB W (جهاز الترددات الخفيضة الفرعي).

### ملاحظات

- حتى إذا قمت بتغيير هذه التهيئة، فإنه لن يكون هناك خرج حتى تقوم بتشغيل خرج جهاز الترددات الخفيضة الفرعي (راجع استعمال خرج جهاز الترددات الخفيضة الفرعي في صفحة ٢٠).
- إذا قمت بتغيير هذه التهيئة، فإن خرج جهاز الترددات الخفيضة الفرعي في قائمة الصوت تعود لوضع تهيئة المصنع. □

## تغيير العرض الإيضاحي للخصائص المميزة

العرض الإيضاحي للخصائص المميزة يبدأ تلقائياً عند إيقاف التيار عن هذا الجهاز بينما مفتاح تشغيل المحرك مضبوط على أحد الوضعين ACC أو ON.

١ استخدم MULTI-CONTROL لإختيار DEMO.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل العرض الإيضاحي للخصائص المميزة.

- لإيقاف تشغيل العرض الإيضاحي للخصائص المميزة، اضغط MULTI-CONTROL مرة أخرى.

### ملاحظات

- تذكر أنه إذا استمر تشغيل العرض الإيضاحي للخصائص المميزة عند تحويل مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع الإيقاف فقد يؤدي ذلك إلى استنزاف شحنة البطارية.

## تحويل نغمة التحذير

إذا لم يتم نزع اللوحة الأمامية عن الجهاز الرئيسي خلال أربع ثوانٍ من تحويل مفتاح تشغيل محرك السيارة إلى وضع الإيقاف، تصدر نغمة تحذير. يمكنك إيقاف نغمة التحذير.

١ استخدم MULTI-CONTROL لإختيار .WARNING TONE

٢ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل نغمة التحذير. □ لإيقاف نغمة التحذير، اضغط MULTI-CONTROL مرة أخرى.

## تحويل الوضع الثانوي

الأجهزة الثانوية الموصلة بهذا الجهاز يمكن تشغيلها بشكل فردي. اضبط كل مصدر ثانوي AUX على وضع التشغيل ON عند استعماله. لمزيد من المعلومات بخصوص توصيل أو استعمال الأجهزة الثانوية، راجع استعمال المصدر الثانوي في صفحة ٢٦.

١ استخدم MULTI-CONTROL لإختيار AUX1/AUX2.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل AUX2/AUX1. □ لإيقاف AUX، اضغط MULTI-CONTROL مرة أخرى.

## التحويل إلى وضع مخفّض الإضاءة

للحيلولة دون زيادة سطوع لوحة العرض ليلاً، يتم تخفيف إضاءة لوحة العرض تلقائياً عند تشغيل الأضواء الرئيسية للسيارة. يمكنك تشغيل أو إيقاف وظيفة تخفيف الإضاءة.

١ استخدم MULTI-CONTROL لإختيار DIMMER.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل المخفّض. □ لإيقاف المخفّض، اضغط MULTI-CONTROL مرة أخرى.

## تهيئة الخرج الخلفي وضابط جهاز الترددات الخفيضة الفرعي

يمكن استعمال الخرج الخلفي للجهاز (خرج أسلاك السماعات الخلفية) لتوصيل سماعة كاملة النطاق (FULL) أو جهاز ترددات خفيضة فرعي (SUB W). إذا غيّرت تهيئة الخرج الخلفية إلى SUB W، يمكنك توصيل سلك السماعة الخلفية مباشرةً بجهاز ترددات خفيضة فرعي باستعمال مضخم ثانوي.

## تهيئة مرحلة موالفة الموجة FM

مرحلة موالفة الموجة FM التي تم استخدامها بواسطة موالفة البحث يمكن تحويلها بين ١٠٠ ك هرتز، المرحلة التي تم تهيئتها مسبقاً، و ٥٠ هرتز.

- إذا تم القيام بموالفة البحث بمراحل ٥٠ ك هرتز، قد يتم الموالفة على المحطات بشكل غير دقيق. قم بالموالفة على المحطات باستعمال الموالفة اليدوية أو استعمل موالفة البحث مرة أخرى.

١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار FM STEP في قائمة التهيئة المبدئية.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار مرحلة موالفة الموجة FM.

إدارة MULTI-CONTROL يغير مرحلة موالفة بث موجات FM بين ٥٠ ك هـ و ١٠٠ ك هـ. مرحلة موالفة بث FM المختارة تظهر في لوحة العرض.

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.



تظل مرحلة الموالفة على ٥٠ ك هـ أثناء الموالفة اليدوية للبث. [■]

## تهيئة مرحلة موالفة الموجة AM

مرحلة موالفة بث AM يمكن تغييرها بين ٩ ك هـ، وهي مرحلة الموالفة المبرمجة مسبقاً، و ١٠ ك هـ. عند استعمال موالف البث في أميركا الشمالية أو كندا أو أميركا الجنوبية، أعد ضبط مرحلة الموالفة من ٩ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣١ إلى ١٦٠٢ ك هـ) إلى ١٠ ك هـ (النطاق المسموح به ٥٣٠ إلى ١٦٤٠ ك هـ).

١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار AM STEP في قائمة التهيئة المبدئية.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار مرحلة موالفة الموجة AM.

إدارة MULTI-CONTROL يغير مرحلة موالفة بث موجات AM بين ٩ ك هـ و ١٠ ك هـ. مرحلة موالفة بث AM المختارة تظهر في لوحة العرض.

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل. [■]

## ضبط عمليات التهيئات المبدئية

١ اضغط الزر SOURCE واحتفظ به مضغوطاً إلى أن يتم إيقاف تشغيل الوحدة.

٢ اضغط MULTI-CONTROL وأبقه مضغوطاً إلى أن تظهر CLOCK SET على الشاشة.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار أحد أوضاع الضبط المبدئية.

CLOCK SET (الساعة) — FM STEP (مرحلة موالفة الموجة) — AM STEP (مرحلة موالفة الموجة) — WARNING TONE (نغمة التحذير) — AUX1 (دخل الثانوي ١) — AUX2 (دخل الثانوي ٢) — DIMMER (المخفت) — SW CONTROL (الخرج الخلفي وضابط مجهر الترددات الخفيفة الفرعي) — DEMO (العرض الإيضاحي للخصائص المميزة) — EVER SCROLL (التحريك المستمر) — BT AUDIO (صوت Bluetooth) —

PIN CODE INPUT (إدخال رمز تعريف شخصي) — BT VER INFO (معلومات إصدار Bluetooth)

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

■ يمكنك أيضاً اختيار الوظيفة عن طريق ضغط FUNCTION على وحدة التحكم عن بعد.

■ لإلغاء التهيئات المبدئية، اضغط الزر BAND.

BT AUDIO و PIN CODE INPUT و BT VER INFO لا يمكن اختيارها إلا عندما يكون محوّل Bluetooth (مثال، -CD- BT100) موصولاً بهذا الجهاز. [■]

## تهيئة الساعة

اتَّبِع التعليمات التالية لتهيئة الساعة.

١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار CLOCK SET في قائمة التهيئة المبدئية.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

- اضغط BACK للعودة إلى العرض السابق.

٣ اضغط MULTI-CONTROL لاختيار خانة عارضة الساعة التي تود ضبطها.

كلما ضغطت MULTI-CONTROL، يتم اختيار خانة واحدة لعارضة الساعة.

ساعة دقيقة

عند اختيارك لخانات عارضة الساعة، تومض الخانة التي تم اختيارها.

٤ أدر MULTI-CONTROL لتصحيح الساعة.

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل. [■]

## ضبط مستويات المصدر

تتيح لك الوظيفة SLA (عمليات ضبط مستوى المصدر) ضبط مستوى الصوت لكل مصدر لمنع التغيرات الجوهرية في الصوت عند التحويل بين المصادر.

- تعتمد التهيئات على مستوى صوت FM، والذي يظل دون تغيير.

١ قم بمقارنة مستوى صوت FM مع مستوى المصدر الذي ترغب في ضبطه.

٢ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار SRC LV ADJUST في قائمة وظيفة الصوت.


٣ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٤ أدر MULTI-CONTROL لضبط مستوى صوت المصدر.

يتم عرض +4 إلى -4 مع تزايد أو تناقص مستوى صوت المصدر.

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

### ملاحظات

- يمكن أيضًا ضبط مستوى صوت AM باستعمال عمليات ضبط مستوى المصدر.
- مشغل أسطوانات CD الداخلي في الجهاز ومشغل أسطوانات CD المتعددة يتم تلقائياً ضبطهما على نفس مستوى صوت ضبط مستوى المصدر.
- الوحدة الخارجية ١ والوحدة الخارجية ٢ يتم تلقائياً ضبطهما على نفس مستوى صوت ضبط مستوى المصدر. 

## المستوى

+6 إلى -24 يتم عرضه كلما تم زيادة أو خفض المستوى.

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.



## ملاحظة

يمكنك أيضًا التحويل لوضع التهينة هذا في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.

## إستعمال مرشح التمرير العالي

عندما لا تريد للأصوات المنخفضة من نطاق تردد خرج جهاز الترددات الخفيضة الفرعي أن تُسمع من السماعات الأمامية أو الخلفية، قم بتشغيل (مرشح التمرير العالي) HPF. لا تخرج من السماعات الأمامية أو الخلفية سوى الترددات الأعلى من ترددات النطاق المختار.

- 1 إستخدم MULTI-CONTROL لإختيار **HIGH PASS FILTER**.

- 2 اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهينة.

- 3 استعمل MULTI-CONTROL لإختيار التهينة المرغوبة.

أدر لتغيير التهينة.

- 125HZ—100HZ—80HZ—63HZ—50HZ—OFF
- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

## تعزيز الجهير

تعمل وظيفة تعزيز الجهير على تعزيز مستوى جهير الصوت.

- 1 اضغط واستمر بضغط **BASS BOOST** لعرض وضع التهينة.

- 2 أدر MULTI-CONTROL لضبط المستوى.

يتم عرض 0 إلى +6 كلما تمت زيادة أو تناقص المستوى.

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.



## ملاحظة

يمكنك أيضًا التحويل لوضع التهينة هذا في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.

- 1 اضغط **SW** لعرض وضع تهينة جهاز الترددات الخفيضة الفرعي.

اضغط **SW** تكررًا للتحويل بين أوضاع تهينة جهاز الترددات الخفيضة الفرعي حسب الترتيب التالي.

- 1 **SW SETTING** وضع التهينة (تهينة تشغيل/إيقاف جهاز الترددات الخفيضة الفرعي) — **SW SETTING 2** وضع التهينة (تهينة جهاز الترددات الخفيضة الفرعي)

- 2 إختيار وضع التهينة **SW SETTING 1**.

- 3 أدر **MULTI-CONTROL** لإختيار التهينة المرغوبة.

**NORMAL** (الطور العادي) — **REV** (الطور العكسي) — **OFF** (إيقاف جهاز الترددات الخفيضة الفرعي)

- يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.



## ملاحظة

يمكنك أيضًا التحويل لوضع التهينة هذا في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.

## ضبط أوضاع تهينة جهاز الترددات الخفيضة الفرعي

عندما يكون خرج جهاز الترددات الخفيضة الفرعي في وضع التشغيل، يمكنك ضبط تردد القطع ومستوى خرج جهاز الترددات الخفيضة الفرعي.

- عندما يكون خرج جهاز الترددات الخفيضة الفرعي في وضع التشغيل، يمكنك إختيار **SW SETTING 2**.

- 1 اضغط **SW** لعرض وضع تهينة جهاز الترددات الخفيضة الفرعي.

اضغط **SW** تكررًا للتحويل بين أوضاع تهينة جهاز الترددات الخفيضة الفرعي حسب الترتيب التالي.

- 1 **SW SETTING** وضع التهينة (تهينة تشغيل/إيقاف جهاز الترددات الخفيضة الفرعي) — **SW SETTING 2** وضع التهينة (تهينة جهاز الترددات الخفيضة الفرعي)

- 2 إختيار وضع التهينة **SW SETTING 2**.

- 3 اضغط MULTI-CONTROL لإختيار الخانة التي تود ضبطها.

اضغط MULTI-CONTROL تكررًا لتحويل الخانة حسب الترتيب التالي:

تردد القطع — المستوى

- 4 أدر MULTI-CONTROL لضبط الخانة المختارة.

تردد القطع

125HZ—100HZ—80HZ—63HZ—50HZ



## عمليات ضبط الصوت

٣ اضغط MULTI-CONTROL لاختيار الخانة التي تود ضبطها.

اضغط MULTI-CONTROL تكررًا لتحويل الخانة حسب الترتيب التالي:

حزمة—تردد—معامل Q

٤ أدر MULTI-CONTROL لضبط الخانة المختارة. الحزمة

LOW (منخفض) — MID (متوسط) — HI (مرتفع) التردد

منخفض: 160HZ—100HZ—80HZ—40HZ

متوسط: 2KHZ—1KHZ—500HZ—200HZ

مرتفع: 12KHZ—10KHZ—8KHZ—3KHZ

معامل Q

2W—1W—1N—2N

■ يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل. □

## ضبط علو الصوت

وظيفة علو الصوت تعوض النقص في نطاقات الصوت المنخفضة والعالية عندما يكون مستوى الصوت منخفضاً.

١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار LOUDNESS في قائمة وظيفة الصوت.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٣ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار التهيئة المرغوبة.

أدر لتغيير التهيئة.

LOW (منخفض) — MID (متوسط) — HIGH (مرتفع) — OFF (إيقاف)

■ يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل. □

## إستعمال خرج مجهر الترددات الخفيفة الفرعي

هذه الوحدة مجهزة بمجهر ترددات خفيفة فرعي يمكن تشغيله أو إيقافه.

أيضاً، يمكن اختيار الطور بين الوضعين العادي والعكسي.

١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار PRESET EQUALIZER في قائمة وظيفة الصوت.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار الموازن.

■ يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

## ضبط منحنيات الموازن

المنحنيات التي تم ضبطها في المصنع يمكن ضبطها بدقة (التحكم في التدرجات).

١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار

EQ SETTING 1 في قائمة وظيفة الصوت.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٣ اضغط MULTI-CONTROL لاختيار الخانة التي تود ضبطها.

اضغط MULTI-CONTROL تكررًا لتحويل الخانة حسب الترتيب التالي:

L (منخفض) — M (متوسط) — H (مرتفع)

٤ أدر MULTI-CONTROL لضبط المستوى لحزمة الموازن.

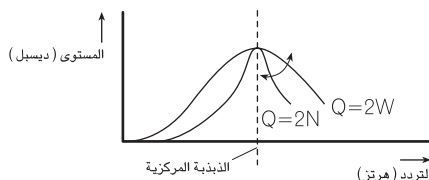
6+ إلى -6 يتم عرضه كلما تم زيادة أو خفض المستوى.

■ يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

■ يمكنك حينها اختيار حزمة أخرى وضبط المستوى.

## الضبط الدقيق لمنحنى التوازن

يمكنك ضبط التردد الوسطي ومعامل Q (خصائص المنحنى) لكل حزمة منحنيات مختارة حالياً (HI/MID/LOW).



١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار

EQ SETTING 2.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

## مقدمة لعمليات ضبط الصوت

١ اضغط MULTI-CONTROL لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.

٢ استخدم MULTI-CONTROL لاختيار AUDIO. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار وظيفة الصوت. أدر MULTI-CONTROL للتحويل بين وظائف الصوت وذلك حسب الترتيب التالي.

FADER/BALANCE (ضبط التوازن) —

PRESET EQUALIZER (استدعاء الموازن) —

EQ SETTING 1 (ضبط الموازن) — EQ SETTING 2

(الضبط الدقيق للموازن) — LOUDNESS (علو الصوت) —

SW SETTING 1 (تهيئة تشغيل/ إيقاف مجهر الترددات

الخفيضة الفرعي) — SW SETTING 2 (تهيئة مجهر

الترددات الخفيضة الفرعي) — HIGH PASS FILTER (مرشح

التمرير العالي) — BASS BOOST (تعزيز الجهير) —

SRC LV ADJUST (ضبط مستوى المصدر)

٤ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة لكل وظيفة.

٥ ضبط كل وظيفة.

### ملاحظات

- يمكنك أيضًا اختيار وظيفة الصوت عن طريق ضغط AUDIO على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغط BACK.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط BACK.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط BAND.
- يمكنك اختيار SW SETTING 2 فقط عندما يكون خرج مجهر الترددات الخفيضة الفرعي في حالة تشغيل في SW SETTING 1.
- عند اختيار FM كمصدر، لا يمكنك التحويل إلى SRC LV ADJUST.
- إذا لم يتم بتشغيل الوظائف خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائيًا إلى العرض العادي. □

## استعمال ضبط التوازن

يمكنك تغيير تهيئة المضائل/التوازن بحيث يمكنها أن تعطي بيئة استماع مثالية في كل المقاعد المشغولة.

١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار

FADER/BALANCE في قائمة وظيفة الصوت.

٢ اضغط MULTI-CONTROL لعرض وضع التهيئة.

٣ اضغط MULTI-CONTROL لاختيار الخانة التي تود ضبطها.

اضغط MULTI-CONTROL تكررًا للتحويل بين المضائل والتوازن.

٤ أدر MULTI-CONTROL لضبط توازن السماع.

يمكن ضبط توازن السماع الأمامية/الخلفية بين FAD F15 و FAD R15.

يمكن ضبط توازن السماع اليسرى/اليمنى بين BAL L15 و BAL R15.

■ يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

■ FAD 0 هي التهيئة المناسبة عند استعمال سماعتين فقط.

■ عندما تكون تهيئة الخرج الخلفي على SUB W، يكون ضبط

توازن السماع الأمامية/الخلفية غير فعالًا. راجع تهيئة الخرج

الخلفي وضابط مجهر الترددات الخفيضة الفرعي في صفحة ٢٤. □

## استعمال الموازن

الموازن يمكنك من ضبط الموازنة لمطابقة الخصائص الصوتية لداخل السيارة حسب الرغبة.

### إستدعاء منحنيات الموازن

توجد ست منحنيات موازن مخزنة والتي يمكن استدعاؤها بسهولة في أي وقت. وفيما يلي قائمة بمنحنيات الموازن.

لوحة العرض	منحنى الموازن
POWERFUL	قوي
NATURAL	طبيعي
VOCAL	صوت المطرب
CUSTOM	حسب الرغبة
FLAT	عادي
SUPER BASS	صوت جهير متفوق

- CUSTOM هو منحنى موازن معايير تقوم أنت بإنشائه. إذا أجريت أي عمليات ضبط لمنحنى الموازن، يتم حفظ تهيئات منحنى الموازن في ذاكرة البند CUSTOM.
- عند اختيار FLAT، فلن يكون هناك أية إضافة أو تصحيح على الصوت. هذا يفيد للتحقق من تأثير منحنيات الموازن عن طريق التبديل بالتناوب بين FLAT ومنحنى الموازن الذي تم ضبطه.

## تشغيل هذا الجهاز

يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهازك iPod. يمكن سماع الصوت من سماعات السيارة، ويمكن إجراء العملية من جهازك iPod.

- عندما تكون هذه الوظيفة قيد الاستعمال، حتى إذا تم إيقاف مفتاح تشغيل المحرك، لن يتم إيقاف جهاز iPod. لإيقاف التيار، قم بتشغيل جهاز iPod.

### ١ اضغط iPod وأبقه مضغوطاً لتغيير وضع التحكم.

كل ضغطة والاستمرار بضغط iPod يغير وضع التحكم كالتالي:

- **IPOD** – يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهاز iPod الموصول.
- **AUDIO** – يمكن تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من هذا الجهاز.

■ حتى إذا تم تنفيذ هذه الوظيفة، يمكن تشغيل خصائص مستوى الصوت المسار للأعلى/لأسفل والتقديم/التراجع السريع من هذا الجهاز.

### ٢ قم بتشغيل جهاز iPod الموصول لاختيار وعرض أغنية.

- التغيير من **CONTROL** إلى **IPOD** يعمل على إيقاف عرض الأغاني بشكل مؤقت. قم بتشغيل جهاز iPod لبدء العرض.

### ملاحظات

- يمكنك أيضاً تشغيل أو إيقاف هذه الوظيفة في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.
- عندما يتم تشغيل هذه الوظيفة، تكون عمليات التشغيل محدودة كما يلي:
  - لا يمكن اختيار وظائف غير **CONTROL** (وضع التحكم) و **PAUSE** (الإيقاف المؤقت) و
  - SOUND RETRIEVER** (مسترجع الصوت المتطور).
  - لا يمكن تشغيل وظيفة التصفح من هذا الجهاز.

## تغيير سرعة الكتاب الصوتي

أثناء الاستماع إلى الكتاب الصوتي على جهاز iPod، فإنه يمكن تغيير سرعة العرض.

### ١ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **AUDIOBOOKS SPEED** في قائمة الوظائف.

### ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهيئة.

### ٣ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار التهيئة المرغوبة.

أدر لتغيير التهيئة.

- **FASTER** – يتم الاستماع بسرعة أكبر من السرعة العادية
- **NORMAL** – يتم الاستماع بسرعة عادية
- **SLOWER** – يتم الاستماع بسرعة أقل من السرعة العادية ■

### ٣ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار التهيئة المرغوبة.

أدر لتغيير التهيئة.

- **SONGS** – تعرض الأغاني في القائمة المختارة بترتيب عشوائي.
- **ALBUMS** – تعرض الأغاني من ألبوم مختار عشوائياً بالترتيب.
- **OFF** – إلغاء العرض بترتيب عشوائي.

## الاستماع للأغاني بترتيب عشوائي (تغيير ترتيب الكل)

### ● اضغط iPod لتشغيل تغيير ترتيب الكل.

يتم عرض جميع الأغاني الموجودة على جهاز iPod بترتيب عشوائي.

- لإيقاف تغيير ترتيب الكل، اضغط **SHUFFLE** في قائمة **FUNCTION** لإيقافها.

### ملاحظة

يمكنك أيضاً تشغيل هذه الوظيفة في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.

## اختيار أغنيات من قائمة الألبوم للفنان الجاري عرضه حالياً

يتم عرض قائمة الألبوم للفنان المختار حالياً. يمكنك اختيار ألبوم أو أغنية من اسم الفنان.

- تبعا لعدد الملفات الموجودة في iPod، قد يكون هناك تأخير عند عرض القائمة.

### ١ اضغط واستمر بضغط **LIST** لتشغيل البحث عن الروابط. يبحث عن ألبومات الفنان ويعرض القائمة.

### ٢ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار ألبوم أو أغنية من القائمة.

لمزيد من التفاصيل حول العملية المختارة، ارجع للخطوة ٢ من التصفح بحثاً عن أغنية في صفحة ١٦.

### ملاحظة

يمكنك أيضاً تشغيل هذه الوظيفة في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.

## تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهازك iPod

لا يمكن تشغيل هذه الوظيفة بواسطة موديلات iPod التالية.

— الجيل الأول من iPod nano

— الجيل الخامس من iPod

- ٣ أدر **MULTI-CONTROL** لإختيار الوظيفة.  
**REPEAT** (العرض المتكرر) — **SHUFFLE** (تغيير الترتيب) — **SHUFFLE ALL** (تغيير ترتيب الكل) —  
**LINK SEARCH** (بحث عن الروابط) — **CONTROL** (وضع التحكم) — **PAUSE** (الإيقاف المؤقت) —  
**AUDIOBOOKS SPEED** (سرعة الكتاب الصوتي) —  
**SOUND RETRIEVER** (مسترجع الصوت)

## الوظائف وعمليات التشغيل

العمليتان **PAUSE** و **SOUND RETRIEVER** هما بالأساس نفسيهما كما في مشغل أسطوانات CD الداخلي.

التشغيل	إسم الوظيفة
راجع إختيار نطاق العرض المتكرر في صفحة ١٣.	<b>REPEAT</b>
مع ذلك فإن نطاقات العرض المتكرر التي يمكنك اختيارها تختلف عن تلك الخاصة بمشغل أسطوانات CD الداخلي. نطاقات العرض المتكرر لجهاز iPod هي:	
• <b>ONE</b> — تكرر الأغنية الحالية	
• <b>ALL</b> — تكرر كل الأغنيات في القائمة المختارة	
راجع إيقاف العرض مؤقتاً في صفحة ١٣.	<b>PAUSE</b>
راجع استعمال مسترجع الصوت في صفحة ١٤.	<b>SOUND RETRIEVER</b>

## ملاحظات

- يمكنك أيضاً إختيار الوظيفة عن طريق ضغط **FUNCTION** على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغط **BACK**.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط **BACK**.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط **BAND**.
- إذا لم تقم بتشغيل الوظائف خلال حوالى ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.
- يمكن تشغيل **CONTROL** و **PAUSE** و **SOUND RETRIEVER** فقط عندما يكون **CONTROL** في وضع التشغيل.

## الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي (متغير)

١ إستعمل **MULTI-CONTROL** لإختيار **SHUFFLE** في قائمة الوظائف.

٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع التهنية.

- PLAYLISTS** (قوائم العرض) — **ARTISTS** (الفنانون) —  
**ALBUMS** (الألبومات) — **SONGS** (الأغنيات) —  
**PODCASTS** (بث Podcast) — **GENRES** (الفئات الموسيقية) —  
**COMPOSERS** (ملحنون) — **AUDIOBOOKS** (كتب صوتية)

يتم عرض قائمة للفئة المختارة.

- يمكنك بدء العرض لكل محتويات الفئة المختارة عن طريق ضغط والاستمرار بضغط **MULTI-CONTROL**. يمكنك أيضاً تنفيذ هذه العملية عن طريق دفع والاحتفاظ بدفع **MULTI-CONTROL** لليمين.
- يمكنك كذلك تغيير الفئة بدفع **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.
- يمكنك أيضاً إختيار الفئة عن طريق دفع **MULTI-CONTROL** لليمين.
- للعودة إلى عرض القائمة السابقة، إدفع **MULTI-CONTROL** لليسار.

- ٣ **كزر الخطوة ٢ لإيجاد المسار الذي تريد الاستماع إليه.**  
 للعودة إلى الفئة السابقة (الأعلى بمستوى واحد)، اضغط **BACK**.  
 يمكنك أيضاً تنفيذ هذه العملية عن طريق دفع **MULTI-CONTROL** لليسار.
  - للعودة إلى الطبقة العلوية من الفئات، اضغط واستمر بضغط **BACK**.
  - للعودة إلى العرض العادي، اضغط **BAND** أو **LIST**.
  - إذا لم تقم بتشغيل القائمة خلال حوالى ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

## عرض معلومات النص على جهاز iPod

- اضغط **DISP** لإختيار معلومات النص المرغوبة.
- مدة العرض — عنوان الأغنية — اسم الفنان — عنوان الألبوم
- إذا كانت الحروف المسجلة على جهاز iPod غير متوافقة مع هذا الجهاز فلن يتم عرض تلك الحروف.

## ملاحظات

- يمكنك تحريك معلومات النص إلى اليسار عن طريق ضغط والاستمرار بضغط **DISP**.
- كلما كانت وظيفة التحريك المستمر Ever Scroll مهيأة على وضع التشغيل **ON** في التهنية المبدئية، فإن معلومات النص تتحرك باستمرار على لوحة العرض. راجع تحويل التحريك الدائم في صفحة ٢٥.

## التعريف بعمليات التشغيل المتطورة

- ١ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض قائمة الإختيارات الرئيسية.
- ٢ إستخدم **MULTI-CONTROL** لإختيار **FUNCTION**.  
 أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

## تشغيل هذا الجهاز

## الاستماع للأغنيات على جهاز iPod

بخصوص التفاصيل حول جهاز iPod المدعوم، راجع توافق مع iPod في صفحة ٤.

## العمليات الأساسية

● التقديم أو الترجيع السريع  
ادفع **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين وأيقه كذلك.

● اختيار مسار (فصل)  
ادفع **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين.

## ملاحظات

- عند استعمال جهاز iPod، فإنه يتطلب توصيل موصل iPod Dock Connector إلى كبل USB.
- قم بقراءة التنبيهات الاحتياطية المتعلقة بجهاز iPod في صفحة ٤٣.
- بينما يكون جهاز iPod موصلاً بهذا الجهاز، تظهر العبارة **PIONEER** (أو ✓ (علامة التأشير) على جهاز iPod.
- إذا تم عرض إخطار خطأ مثل **ERROR-19**، راجع إخطارات الخطأ في صفحة ٤٠.
- عند ضبط مفتاح تشغيل المحرك على أحد الوضعين **ACC** أو **ON**، يتم شحن بطارية جهاز iPod بينما يكون جهاز iPod موصلاً بهذه الوحدة.
- بينما يكون جهاز iPod موصلاً بهذا الجهاز، لا يمكن تشغيل أو إيقاف جهاز iPod.
- قبل توصيل الموصل Dock لهذا الجهاز بجهاز iPod، قم بفصل سماعات الرأس من الجهاز iPod.
- يتم إيقاف جهاز iPod بعد حوالي دقيقتين من ضبط مفتاح تشغيل المحرك على وضع الإيقاف **OFF**.

## التصفح بحثاً عن أغنية

العمليات التي تتحكم بجهاز iPod مع هذا الجهاز مصممة بحيث تكون أقرب ما يمكن من جهاز iPod لتسهيل التشغيل والبحث عن الأغنيات.

- تبعاً لعدد الملفات الموجودة في iPod، قد يكون هناك تأخير عند عرض القائمة.
- إذا كانت الحروف المسجلة على جهاز iPod غير متوافقة مع هذا الجهاز فلن يتم عرض تلك الحروف.

١ اضغط **LIST** للتحويل إلى قائمة الاختيارات الرئيسية (العليا) لبحث القائمة.

٢ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار الفئة. أدر لتغيير الفئة، اضغط لتختار.

راجع استطلاع الفولدرات والمسارات في صفحة ١٣.

SCAN

راجع إيقاف العرض مؤقتاً في صفحة ١٣.

PAUSE

راجع استعمال مسترجع الصوت في صفحة ١٤.

SOUND RETRIEVER

## ملاحظات

- يمكنك أيضاً اختيار الوظيفة عن طريق ضغط **FUNCTION** على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغط **BACK**.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط **BACK**.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط **BAND**.
- إذا اخترت فولدراً آخر أثناء الاستماع المتكرر فسيتم تغيير نطاق الاستماع المتكرر إلى تكرار الاسطوانة **ALL**.
- إذا قمت بإجراء البحث عن مسار التقديم السريع/الترجيع أثناء تكرار المسار **TRACK**، فسيتم تغيير نطاق الاستماع المتكرر إلى تكرار الفولدر **FOLDER**.
- عند اختيار تكرار الفولدر **FOLDER**، لا يمكن الاستماع لفولدر فرعي لذلك الفولدر.
- بعد الانتهاء من استطلاع الملفات أو الفولدرات، يبدأ العرض العادي للملفات من جديد. □

## تشغيل هذا الجهاز

- معلومات التعليقات الخاصة ببعض ملفات الصوت قد لا يتم الاستماع لها بطريقة صحيحة.

## ملاحظات

- يمكنك تحريك معلومات النص إلى اليسار عن طريق ضغط والاستمرار بضغط **DISP**.
- كلما كانت وظيفة التحريك المستمر **Ever Scroll** مهياة على وضع التشغيل **ON** في التهيئة المبدئية، فإن معلومات النص تتحرك باستمرار على لوحة العرض. راجع تحويل التحريك الدائم في صفحة ٢٥.

## إختيار الملفات من قائمة أسماء الملفات

التشغيل هو نفسه كما في مشغل أسطوانات **CD** الداخلي. (راجع إختيار الملفات من قائمة أسماء الملفات في صفحة ١٢).

## التعريف بعمليات التشغيل المتطورة

- ١ إضبط **MULTI-CONTROL** لعرض قائمة الإختيارات الرئيسية.
- ٢ إستخدم **MULTI-CONTROL** لإختيار **FUNCTION**. أدر لتغيير خيار القائمة. اضبط للاختيار.
- ٣ أدر **MULTI-CONTROL** لإختيار الوظيفة. **REPEAT** (العرض المتكرر) — **RANDOM** (العرض العشوائي) — **SCAN** (العرض الاستطلاعي) — **PAUSE** (الإيقاف المؤقت) — **SOUND RETRIEVER** (مسترجع الصوت)

## الوظائف وعمليات التشغيل

العمليات **REPEAT** و **RANDOM** و **SCAN** و **PAUSE** و **SOUND RETRIEVER** هي بالأساس نفسها كما في مشغل أسطوانات **CD** الداخلي.

## الاستماع للأغنيات على المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB

بخصوص التفاصيل حول الأجهزة المدعومة، راجع التوافق مع المشغلات السمعية النقالة في صفحة ٤.

## العمليات الأساسية

- إختيار فولدر **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.

- التقديم أو الترجيع السريع **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين وأبقه كذلك.

- إختيار مسار **MULTI-CONTROL** لليسار أو اليمين.

- العودة للفولدر الجذري **BAND**. إضغط واستمر بضغط **BAND**.

## ملاحظات

- قد لا يتم الحصول على الأداء الأمثل لهذه الوحدة تبعاً للمشغل السمعي النقال **USB / ذاكرة USB** الموصلين.
- إذا كان الفولدر ٠١ (**ROOT**) لا يحتوي على ملفات، يبدأ الاستماع من الفولدر ٠٢.
- عند توصيل مشغل سمعي نقال **USB** يتضمن وظيفة شحن البطارية بهذا الجهاز وضبط مفتاح تشغيل المحرك على أحد الوضعين **ACC** أو **ON**، يتم شحن البطارية.
- في أي وقت تريد إنهاء الاستماع يمكنك فصل المشغل السمعي النقال **USB/ذاكرة USB** منه.
- إذا تم توصيل المشغل السمعي النقال **USB/ذاكرة USB** بهذا الجهاز، يتغير المصدر إلى **USB** تلقائياً. إذا لم تستعمل جهاز **USB**، افصله عن هذا الجهاز. تبعاً لجهاز **USB** الموصل، فإن تشغيل مفتاح تشغيل المحرك أثناء توصيل جهاز **USB** بهذا الجهاز يمكن أن يغير المصدر تلقائياً.

## عرض معلومات النص لملف صوتي

- اضبط **DISP** لإختيار معلومات النص المرغوبة.

للملفات **AAC/MP3/WMA**

مدة العرض — اسم الفولدر — اسم الملف — اسم المسار — اسم الفنان — عنوان الألبوم — التعليق — معدل البت

للملفات **WAV**

- مدة العرض — اسم الفولدر — اسم الملف — تردد المعاينة
- إذا كانت الحروف المسجلة على ملف صوتي غير متوافقة مع الجهاز الرئيسي فلن يتم عرض تلك الحروف.
- إذا لم يتم تسجيل معلومات معينة على ملف الصوت، فلن يتم عرض العنوان أو الاسم.

## التشغيل

## إسم الوظيفة

راجع إختيار نطاق العرض المتكرر في صفحة ١٣.

مع ذلك فإن نطاقات العرض المتكرر التي يمكنك إختيارها تختلف عن تلك الخاصة بمشغل أسطوانات **CD** الداخلي. نطاقات العرض المتكرر للمشغل السمعي النقال **USB/ذاكرة USB** هي:

- **TRACK** — تكرر الملف الحالي فقط
- **FOLDER** — تكرر الفولدر الحالي
- **ALL** — تكرر جميع الملفات

## REPEAT

راجع الاستماع للمسارات بترتيب عشوائي في صفحة ١٣.

## RANDOM

## تشغيل هذا الجهاز

### ملاحظات

- تظل العناوين في الذاكرة، حتى بعد نزع الاسطوانة من الجهاز، ويتم استدعاؤها عند إعادة إدخال الاسطوانة في الجهاز.
- بعد تخزين البيانات الخاصة بـ ٤٨ اسطوانة في الذاكرة فإن بيانات اسطوانة جديدة تحل محل بيانات أقدم اسطوانة.
- إذا قمت بتوصيل مشغل اسطوانات CD متعددة، يمكنك إدخال عناوين اسطوانات حتى ١٠٠ اسطوانة كحد أقصى.
- عند توصيل مشغل اسطوانات CD متعددة لا يدعم وظائف عناوين الاسطوانة، لا يمكنك إدخال عناوين الاسطوانات في هذه الوحدة. ■

### ملاحظة

- لإيقاف الإيقاف المؤقت، اضغط **||** (الإيقاف المؤقت) مرة أخرى.

يمكنك أيضًا تشغيل أو إيقاف هذه الوظيفة في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.

## استعمال مسترجع الصوت

وظيفة مسترجع الصوت تحسن تلقائيًا الصوت المضغوط وتخزن صوتًا قويًا.

- اضغط **S.Rtrv** تكررًا لاختيار التهيئة المرغوبة.
- S. RTRV OFF** (إيقاف) — **S. RTRV 1** — **S. RTRV 2**
- **S. RTRV 2** أكثر فعالية من **S. RTRV 1**

### ملاحظة

يمكنك أيضًا تنفيذ هذه العملية في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.

## استعمال وظائف عناوين الاسطوانات

يمكنك إدخال عناوين اسطوانة CD وعرض العنوان. عندما تقوم في المرة القادمة بإدخال اسطوانة CD التي أنشأت لها عنوانًا، يتم عرض عنوان اسطوانة CD تلك.

### إدخال عناوين الاسطوانات

استعمل خاصية إدخال عناوين الاسطوانات لتخزين ما يصل إلى ٤٨ عنوانًا لاسطوانات CD في الجهاز. يمكن لكل عنوان أن يتكون من ١٠ حروف.

١ استمع لاسطوانة CD التي تريد إدخال عنوان لها.

٢ استعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **TITLE INPUT** في قائمة الوظائف.

٣ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض وضع إدخال العنوان.

٤ أدر **MULTI-CONTROL** لاختيار حرف الهجاء المطلوب.

■ يمكنك كذلك إجراء نفس العمليات بدفع **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.

٥ اضغط **MULTI-CONTROL** لتحريك مؤشر الموضع إلى موضع الحرف التالي.

٦ بعد إدخال العنوان، اضغط واستمر بضغط **MULTI-CONTROL** لتخزينه في الذاكرة.

- إذا اخترت فولدر آخر أثناء الإستماع المتكرر، فسيتغير نطاق الإستماع المتكرر إلى تكرر الاسطوانة.
- إجراء وظيفة البحث عن المسار أو التقديم/الترجيع السريع أثناء **TRACK** (تكرار المسار) يغير نطاق العرض المتكرر للاسطوانة/الفولدر.
- عند إختيار **FOLDER** (تكرار الفولدر)، لا يمكن الإستماع لفولدر فرعي لذلك الفولدر.



## ملاحظة

يمكنك أيضًا تنفيذ هذه العملية في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.

## الاستماع للمسارات بترتيب عشوائي

يتم عرض المسارات في نطاق التكرار المختار بالترتيب العشوائي.

- اضغط **RDM** لتشغيل العرض العشوائي.
- يتم عرض المسارات بترتيب عشوائي.
- لإيقاف العرض العشوائي، اضغط **RDM** مرة أخرى.



## ملاحظة

يمكنك أيضًا تشغيل أو إيقاف هذه الوظيفة في القائمة التي تظهر باستعمال **MULTI-CONTROL**.

## إستطلاع الفولدرات والمسارات

العرض الإستطلاعي يقوم بالبحث عن الاغنية ضمن نطاق التكرار المختار.

- ١ إستعمل **MULTI-CONTROL** لاختيار **SCAN** في قائمة الوظائف.

- ٢ اضغط **MULTI-CONTROL** لتشغيل الإستماع الإستطلاعي.

يتم الإستماع لأول ١٠ ثوان من كل مسار.

- ٣ عندما تعثر على المسار المرغوب، اضغط **MULTI-CONTROL** لإيقاف الإستماع الإستطلاعي.

- إذا عادت لوحة العرض تلقائيًا إلى عرض الإستماع، قم باختيار وضع الإستطلاع **SCAN** مرة أخرى عن طريق إستخدام **MULTI-CONTROL**.

- بعد الانتهاء من إستطلاع اسطوانة (فولدر)، يبدأ العرض العادي للمسارات.

## إيقاف العرض مؤقتًا

- اضغط **II** (الإيقاف المؤقت) على وحدة التحكم عن بعد لتشغيل الإيقاف المؤقت.
- يتم إيقاف الإستماع للمسار الحالي بشكل مؤقت.

- عند اختيار فولدر، اضغط لرؤية قائمة الملفات (أو الفولدرات) في الفولدر المختار.
- عند اختيار الفولدر، اضغط واستمر بالضغط لعرض أغنية في الفولدر المختار.

- يمكنك أيضًا عرض الملف عن طريق دفع **MULTI-CONTROL** لليمين.
- يمكنك أيضًا عرض أغنية في الفولدر المختار عن طريق دفع والاحتفاظ بدفع **MULTI-CONTROL** لليمين.
- للعودة إلى القائمة السابقة (الفولدر الأعلى بمستوى واحد)، اضغط **BACK**. يمكنك أيضًا تنفيذ هذه العملية عن طريق دفع **MULTI-CONTROL** لليسار.
- للعودة إلى الطبقة العلوية من القائمة، اضغط واستمر بضغط **BACK**.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط **BAND** أو **LIST**.
- إذا لم يتم بتشغيل القائمة خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائيًا إلى العرض العادي.

## التعريف بعمليات التشغيل المتطورة

- ١ اضغط **MULTI-CONTROL** لعرض قائمة الإختيارات الرئيسية.

- ٢ إستخدم **MULTI-CONTROL** لإختيار **FUNCTION**. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

- ٣ أدر **MULTI-CONTROL** لإختيار الوظيفة.
- REPEAT** (العرض المتكرر) — **RANDOM** (العرض العشوائي) — **SCAN** (العرض الاستطلاعي) — **PAUSE** (الإيقاف المؤقت) — **SOUND RETRIEVER** (مسترجع الصوت) — **TITLE INPUT** (إدخال عنوان الاسطوانة)



## ملاحظات

- يمكنك أيضًا إختيار الوظيفة عن طريق ضغط **FUNCTION** على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغط **BACK**.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط **BACK**.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط **BAND**.
- إذا لم يتم بتشغيل الوظائف باستثناء **TITLE INPUT** خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائيًا إلى العرض العادي.
- عند عرض اسطوانة صوت مضغوط أو اسطوانة **CD TEXT**، لا يمكنك التحوّل إلى عرض إدخال عنوان الاسطوانة.

## إختيار نطاق العرض المتكرر

- اضغط **RPT** تكررًا لاختيار التهينة المرغوبة.
- **DISC** — تكرر جميع المسارات
- **TRACK** — تكرر المسار الحالي
- **FOLDER** — تكرر الفولدر الحالي



## تشغيل هذا الجهاز

- إذا قمت بالتبديل بين الإستماع للصوت المضغوط وبيانات الصوت CD-DA، فإن الإستماع يبدأ عند أول مسار على الاسطوانة.

### ملاحظات

- مشغل أسطوانات CD الداخلي يمكنه تشغيل CD أوديو والصوت المضغوط المسجل على أسطوانات CD-ROM. (رجاءاً انظر إلى القسم التالي للملفات التي يمكن عرضها. راجع صفحة ٤٤)
- اقرأ التنبيهات الاحتياطية المتعلقة بالأسطوانات والمشغل في صفحة ٤١.
- بعد إدخال الاسطوانة، اضغط **SOURCE** لاختيار مشغل أسطوانات CD الداخلي.
- يحدث تأخير أحياناً بين بدء عرض الاسطوانة وصدور الصوت. أثناء القراءة، يتم عرض **FORMAT READ**.
- إذا تم عرض إخطار خطأ مثل **ERROR-11**، راجع إخطارات الخطأ في صفحة ٤٠.
- عند إدخال اسطوانة CD-TEXT، تبدأ عناوين الاسطوانة والمسار بالحرك تلقائياً في لوحة العرض. كلما كانت وظيفة التحريك المستمر Ever Scroll مهياً على وضع التشغيل ON في التهيئة المبدئية، فستحرك عناوين الاسطوانة والمسار بشكل متواصل. بخصوص التفاصيل الدقيقة حول التحريك المستمر Ever Scroll، راجع تحويل التحريك الدائم في صفحة ٢٥.
- يتم الإستماع حسب ترتيب أرقام الملفات. يتم تخطي الفولدرات إذا كانت لا تحتوي على أي ملفات. (إذا كان الفولدر ٠١ (ROOT) لا يحتوي على ملفات فسيبدأ الإستماع من الفولدر رقم ٠٢).

## عرض معلومات النص على اسطوانة

- اضغط **DISP** لاختيار معلومات النص المرغوبة.

لاسطوانات CD التي تم إدخال عناوين لها

مدة العرض—عنوان الاسطوانة

للأسطوانات CD TEXT

مدة العرض—عنوان الاسطوانة—اسم فنان الاسطوانة—عنوان

المسار—اسم فنان المسار

للملفات AAC/MP3/WMA

مدة العرض—اسم الفولدر—اسم الملف—اسم المسار—اسم

الفنان—عنوان الألبوم—التعليق—معدل البت

ملفات WAV

مدة العرض—اسم الفولدر—اسم الملف—تردد المعاينة

### ملاحظات

- يمكنك تحريك معلومات النص إلى يسار العنوان عن طريق ضغط والاستمرار بضغط **DISP**.
- اسطوانة CD الصوتية التي تحتوي على معلومات معينة مثل النص و/أو الرق تخلص اسطوانات CD TEXT.
- إذا لم يتم تسجيل معلومات معينة على الاسطوانة، فلن يتم عرض العنوان أو الاسم.

- تبدأ نسخة إصدار برنامج iTunes المستخدمة لكتابة ملفات MP3 على الاسطوانة، لا يتم عرض معلومات التعليق بطريقة صحيحة.
- iTunes هي علامة تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.
- اعتماداً على إصدار برنامج Windows Media قد لا يتم عرض TM المشغل المستعمل لتحليل رموز ملفات WMA وأسماء الألبومات ومعلومات أخرى للنص بشكل صحيح.
- عند الإستماع لملفات WMA المسجلة كملفات VBR (معدل بت متغير)، يتم عرض قيمة معدل البت المتوسط.
- عند إعادة عرض VBR (معدل البت المتغير) تظهر ملفات MP3 المسجلة، يتم عرض VBR بدلاً من قيمة معدل البت.
- تردد المعاينة الظاهر في لوحة العرض قد يتم اختصاره.
- كلما كانت وظيفة التحريك المستمر Ever Scroll مهياً على وضع التشغيل ON في التهيئة المبدئية، فإن معلومات النص تتحرك باستمرار على لوحة العرض. راجع تحويل التحريك الدائم في صفحة ٢٥.

## اختيار المسارات من قائمة عناوين المسارات

قائمة عناوين المسارات تمكّنك من رؤية عناوين المسارات الموجودة على اسطوانة CD TEXT واختيار إحداها للإستماع إليه.

- ١ اضغط الزر **LIST** للتحول إلى وضع قائمة عناوين المسارات.

- ٢ استخدم **MULTI-CONTROL** لاختيار عنوان المسار المرغوب.

- أدر لتغيير عنوان المسار. اضغط للعرض.
- يمكنك كذلك تغيير عنوان المسار بضغط **MULTI-CONTROL** للأعلى أو للأسفل.
- يمكنك أيضاً عرض المسار عن طريق دفع **MULTI-CONTROL** لليمين.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط **BAND** أو **LIST**.
- إذا لم يتم تشغيل القائمة خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

## اختيار الملفات من قائمة أسماء الملفات

قائمة أسماء الملفات تمكّنك من رؤية قائمة بأسماء الملفات (أو أسماء الفولدرات) واختيار أحدها للإستماع إليه.

- ١ اضغط الزر **LIST** للتحول إلى وضع قائمة الأسماء.

تظهر أسماء الملفات والفولدرات في لوحة العرض.

- ٢ استخدم **MULTI-CONTROL** لاختيار اسم الملف (أو اسم الفولدر) المرغوب.
- أدر لتغيير اسم الملف أو الفولدر.
- عند اختيار ملف، اضغط للعرض.

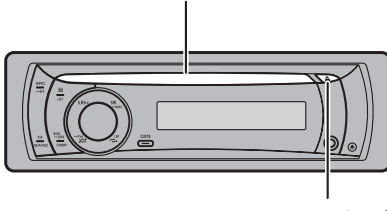
## مشغل الاسطوانات CD الداخلي

### العمليات الأساسية

مشغل اسطوانات CD الداخلي يمكنه تشغيل وظيفة الاستماع للاسطوانة الصوتية CD (CD-DA) وملفات الصوت المضغوطة (WMA/MP3/AAC/WAV) المسجلة على اسطوانات CD-ROM. (راجع صفحة ٤٤ بخصوص الملفات التي يمكن الاستماع إليها).  
اقرأ التنبيهات الاحتياطية المتعلقة بالاسطوانات والمشغل في صفحة ٤١.

- قم بإدخال اسطوانة داخل فتحة تحميل الاسطوانة. يبدأ الاستماع تلقائياً.

فتحة تحميل الاسطوانة



الزر EJECT

- قم بتوجيه وجه الاسطوانة الذي عليه الكتابة باتجاه الأعلى، أثناء تحميل الاسطوانة.

- إخراج اسطوانة
- اضغط الزر EJECT.

- اختيار فولدر

- ادفع MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.
- لا يمكنك اختيار فولدر لا يحتوي على ملف صوت مضغوط مسجل فيه.

- اختيار مسار

- ادفع MULTI-CONTROL لليسار أو اليمين.

- التقديم أو التراجع السريع

- ادفع MULTI-CONTROL لليسار أو اليمين وأبقه كذلك.
- عند عرض الصوت المضغوط، لا يظهر صوت عند التقديم السريع أو التراجع.

- العودة للفولدر الجذري

- اضغط واستمر بضغط BAND.
- إذا كان الفولدر ٠١ (ROOT) لا يحتوي على ملفات، يبدأ الاستماع من الفولدر ٠٢.

- قم بالتحويل بين الصوت المضغوط و CD-DA

- اضغط BAND.

- هذه العملية متاحة فقط عند عرض CD-EXTRA أو MIXED-MODE أو اسطوانات CD.

## التعريف بعمليات التشغيل المتطورة

- ١ اضغط MULTI-CONTROL لعرض قائمة الاختيارات الرئيسية.

- ٢ استخدم MULTI-CONTROL لاختيار FUNCTION. أدر لتغيير خيار القائمة. اضغط للاختيار.

- ٣ أدر MULTI-CONTROL لاختيار الوظيفة. BSM (ذاكرة أفضل محطات) —LOCAL (الموالة البحثية المحلية)

### ملاحظات

- يمكنك أيضاً اختيار الوظيفة عن طريق ضغط FUNCTION على وحدة التحكم عن بعد.
- للعودة إلى العرض السابق، اضغط BACK.
- للعودة إلى القائمة الرئيسية، اضغط واستمر بضغط BACK.
- للعودة إلى العرض العادي، اضغط BAND.

## تخزين ترددات البث الأقوى

BSM (ذاكرة أفضل محطات) تدعك تقوم تلقائياً بتخزين ترددات أقوى ست محطات بث.

- ١ استعمل MULTI-CONTROL لاختيار BSM في قائمة الوظائف.

- ٢ اضغط MULTI-CONTROL لتشغيل وظيفة BSM. أقوى ست ترددات بث يتم تخزينها حسب ترتيب قوة إشارتها.
- للإلغاء، اضغط MULTI-CONTROL مرة أخرى.

## الموالة على الإشارات القوية

نتيح لك وظيفة موالة البحث المحلية الموالة على محطات الراديو تلك التي تتضمن إشارات قوية واستقبال جيد بصورة مرضية.

- اضغط LOCAL تكراراً لاختيار التهينة المرغوبة. FM: OFF —LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4

وضع المستوى ٤ LEVEL 4 يسمح باستقبال أقوى المحطات فقط في حين أن أوضاع المستويات الأقل تسمح لك باستقبال محطات أضعف بشكل متدرج.

### ملاحظة

يمكنك أيضاً تنفيذ هذه العملية في القائمة التي تظهر باستعمال

- MULTI-CONTROL.

## تشغيل هذا الجهاز

### الموالف

### العمليات الأساسية



إذا كنت تستعمل هذه الوحدة في شمال أو وسط أو جنوب أمريكا، قم بإعادة تهيئة مرحلة الموالفة الموجة AM (راجع تهيئة مرحلة الموالفة الموجة AM في صفحة ٢٣).

#### ● اختيار حزمة

إضغط BAND.

- يمكن اختيار الحزمة من بين FM1 أو FM2 أو FM3 أو AM.

#### ● الموالفة اليدوية (مرحلة بمرحلة)

ادفع MULTI-CONTROL لليسار أو لليمين.

#### ● الموالفة البحتية

ادفع واستمر بدفع MULTI-CONTROL لليسار أو لليمين، وثم اتركه.

- يمكنك إلغاء الموالفة البحتية بالضغط على

MULTI-CONTROL لجهة اليسار أو اليمين.

- أثناء الدفع والاستمرار بدفع MULTI-CONTROL لليسار أو لليمين، يمكنك تخطي المحطات. تبدأ الموالفة البحتية بمجرد أن تترك MULTI-CONTROL.

### تخزين واستدعاء ترددات البث

يمكنك بسهولة تخزين لغاية ست ترددات بث لإستدعائها لاحقاً.

- يمكن تخزين ست محطات لكل حزمة في الذاكرة.

#### ١ اضغط LIST.

يتم عرض الشاشة المهيئة مسبقاً.

#### ٢ استعمل MULTI-CONTROL لتخزين التردد المختار في الذاكرة.

- أدر لتغيير الرقم المهيأ مسبقاً. اضغط واستمر بالضغط للتخزين.
- يمكنك أيضاً تخزين التردد في الذاكرة عن طريق دفع والاحتفاظ بدفع MULTI-CONTROL لليمين.

#### ٣ استخدم MULTI-CONTROL لإختيار المحطة المرغوبة.

أدر لتغيير المحطة. اضغط للاختيار.

- يمكنك كذلك تغيير المحطة بضغط MULTI-CONTROL للأعلى أو للأسفل.

- للعودة إلى العرض العادي، اضغط BAND أو LIST.
- إذا لم يتم بتشغيل القائمة خلال حوالي ٣٠ ثانية، تعود لوحة العرض تلقائياً إلى العرض العادي.

- المقصود بالوحدات الخارجية هي منتجات بايونير (مثل الأجهزة التي يمكن توفرها مستقبلاً) والتي وإن لم تكن متوافقة كمصدر إلا أنها تتيح إمكانية التحكم في وظائفها الأساسية باستعمال هذا الجهاز. يمكن التحكم في وحدتين خارجيتين باستعمال هذا الجهاز. عند توصيل وحدتين خارجيتين، يتم تخصيص الوحدة الخارجية تلقائياً للوحدة الخارجية ١ أو الوحدة الخارجية ٢ بواسطة هذا الجهاز.
- عند توصيل السلك الأزرق/الأبيض لهذا الجهاز بطرف التحكم في مرحل الهوائي التلقائي للسيارة، يتم مدّ هوائي السيارة عند تشغيل مصدر هذا الجهاز. لضم الهوائي، أوقف المصدر.

### ضبط مستوى الصوت

- أدر MULTI-CONTROL لضبط مستوى الصوت. □

## العمليات الأساسية

### تشغيل / إيقاف التيار ON/OFF

#### تشغيل الجهاز

- اضغط الزر **SOURCE** لتشغيل الوحدة.

#### إيقاف تشغيل الجهاز

- اضغط **OFF** واستمر بالضغط إلى أن يتم إيقاف تشغيل الجهاز.

### اختيار مصدر

يمكنك اختيار مصدر تريد الإستماع إليه. للتحويل الى مشغل الاسطوانات CD الداخلي، قم بتحميل اسطوانة في الوحدة (راجع صفحة ١١).

- اضغط **SOURCE** تكررًا للتحويل بين المصادر التالية:  
**TUNER** (الموآف) — **TELEVISION** (التلفزيون) —  
**COMPACT DISC** (مشغل اسطوانات CD الداخلي) —  
**MULTI CD** (مشغل اسطوانات CD المتعددة) —  
**IPOD** (موصّل بمحول سطح الربط) — **USB (أو iPod أو USB)**  
 موصّل باستعمال مدخل **EXTERNAL (USB)** (وحدة خارجية ١)  
**EXTERNAL (وحدة خارجية ٢)** — **AUX1**  
 (مدخل ثانوي ١) — **AUX2** (مدخل ثانوي ٢) — **BT AUDIO**  
 (صوت BT) — **TELEPHONE** (هاتف BT)

#### ملاحظات

- في الحالات التالية، لا يتغير مصدر الصوت.  
 — عند عدم وجود جهاز مناظر موصّل بالمصدر المختار.  
 — عند عدم وجود اسطوانة أو حاوية اسطوانات في المشغل.  
 — إذا لم يكن جهاز iPod موصلاً بهذا الجهاز.  
 — عند ضبط **AUX** (المدخل الثانوي) على وضع الإيقاف (راجع صفحة ٢٤).  
 — عند ضبط مصدر **BT AUDIO** على وضع الإيقاف (راجع تفعيل المصدر **BT AUDIO** في صفحة ٢٥).  
- التهيئة المبدئية للمصدر الثانوي **AUX1** تكون مضبوطة على وضع التشغيل. قم بإيقاف تشغيل المصدر الثانوي **AUX1** عندما لا تكون قيد الإستعمال (راجع تحويل الوضع الثانوي في صفحة ٢٤).  
- القيام بشحن المشغل السمعي النقال باستعمال مصدر تيار مباشر الخاص بالسيارة أثناء توصيله بالمدخل الثانوي **AUX** قد يولد ضجيج. في هذه الحالة، قم بإيقاف الشحن.

#### 13 المؤشر F-REPEAT

يظهر عند تشغيل تكرر الفولدر.  
 أثناء تشغيل وظيفة التكرار، يتم عرض **REPEAT** فقط.

#### 14 المؤشر F-RANDOM

يظهر عند تشغيل الوظيفة العشوائية للفولدر.  
 أثناء تشغيل الوظيفة العشوائية، يتم عرض **RANDOM** فقط.

#### 15 مؤشر (علو الصوت)

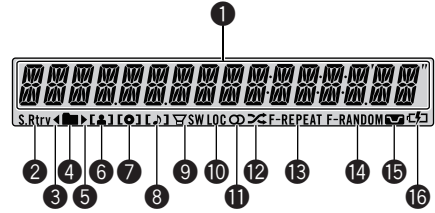
يظهر عند تشغيل علو الصوت.

#### 16 المؤشر (توصيل جهاز iPod)

يظهر عندما يتم التعرف على توصيل جهاز iPod أثناء اختيار مصدر **USB**.

## تشغيل هذا الجهاز

- الموالف
- يتم عرض الأطوال الموجية والترددات.
- مشغل أسطوانات CD الداخلي، USB، iPod
- يتم عرض مدة العرض المنقضية والمعلومات الأساسية.



### 2 المؤشر S.Rtrv

يظهر عند تشغيل وظيفة مسترجع الصوت.

### 3 المؤشر ◀

يظهر عندما تكون الطبقة العلوية من الفولدر أو القائمة موجودة.

### 4 مؤشر (الفولدر)

يظهر عند تشغيل وظيفة القائمة.

### 5 المؤشر ▶

يظهر عندما تكون الطبقة السفلية من الفولدر أو القائمة موجودة.

### 6 [👤] مؤشر (الفنان)

يظهر عندما يكون اسم فنان (مسار) الاسطوانة معروضًا على قسم الشاشة الرئيسي.

يظهر عند تشغيل تحسين بحث الفنان على وظيفة التصفح باستخدام iPod.

### 7 [🎵] مؤشر (الاسطوانة)

يظهر عندما يكون اسم (البوم) الاسطوانة معروضًا على قسم الشاشة الرئيسي.

يظهر عند تشغيل تحسين بحث الألبوم على وظيفة التصفح باستخدام iPod.

### 8 [🎵] مؤشر (الأغنية)

يظهر عندما يكون اسم (الأغنية) المسار معروضًا على قسم الشاشة الرئيسي.

يظهر عند تشغيل تحسين بحث الأغنية على وظيفة التصفح باستخدام iPod.

### 9 [🔍] مؤشر (مجهر الترددات الخفيفة الفرعي)

يظهر عند تشغيل مجهر الترددات الخفيفة الفرعي.

### 10 المؤشر LOC

يظهر عند تشغيل الموالفة البحثية المحلية.

### 11 [🔍] المؤشر (ستيريو)

يظهر إذا كان التردد المختار يثبت بصوت ستيريو.

### 12 [🔄] مؤشر (تغيير الترتيب)

يظهر عند تشغيل وظيفة تغيير الترتيب أثناء اختيار مصدر iPod.

## وحدة التحكم عن بعد

التشغيل يتم بنفس طريقة التشغيل عند إستعمال الأزرار الموجودة على الجهاز الرئيسي.

### 14 الأزرار VOLUME

إضغط لرفع أو خفض مستوى الصوت.

### 15 الزر MUTE

اضغط لإيقاف الصوت. لتشغيل الصوت، اضغط مرة أخرى.

### 16 الأزرار ▶/◀/▼/▲

اضغطه للتحكم في الموالفة البحثية البديوية والتقديم السريع والتراجع والبحث عن المسار. يستخدم أيضاً للتحكم في الوظائف.

### 17 الزر AUDIO

اضغط لاختيار وظيفة الصوت.

### 18 الزر DISP

إضغط لإختيار العروض المختلفة للشاشة.

اضغط واستمر بالضغط للتحرك بين معلومات النص.

### 19 الزر II

إضغط لتشغيل أو إيقاف وظيفة الإيقاف المؤقت.

### 20 الزر FUNCTION

إضغط لإختيار الوظائف.

### 21 الزر LIST/ENTER

إضغط لعرض قائمة عناوين الاسطوانات وقائمة عناوين المسارات أو قائمة الفولدرات أو قائمة الملفات أو قائمة القنوات المبرجة مسبقاً وذلك تبعاً للمصدر.

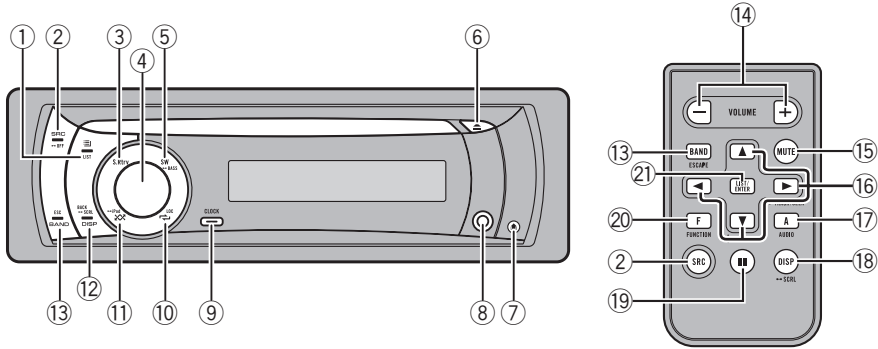
أثناء تشغيل القائمة، اضغط للتحكم بالوظائف.

## بيان العارضة

### 1 قسم العرض الرئيسي

يعرض الحزمة والتردد ومدة العرض المنقضية وتعليقات أخرى.

## تشغيل هذا الجهاز



## ⑧ مقبس دخل توصيل AUX (مقبس ستيريو ٣,٥ مم)

قم باستعماله لتوصيل جهاز ثانوي.

## ⑨ الزر CLOCK

إضغط لتغيير عارضة الساعة.

## ⑩ الزر LOCAL/RPT

اضغط لتحويل نطاق العرض المتكرر أثناء استعمال اسطوانة CD أو USB أو iPod.

اضغط لتحويل التهيئات المحلية أثناء استعمال الموالف كمصدر.

## ⑪ الزر iPod/RDM

اضغط لتشغيل أو إيقاف الوظيفة العشوائية أثناء استعمال CD أو USB.

أثناء استعمال iPod، اضغط لتغيير ترتيب جميع المسارات. اضغط واستمر بالضغط لتحويل وضع التحكم أثناء استعمال iPod.

إذا استعملت iPod بحول سطح الربط (CD-IB100II)، اضغط لتحويل وظيفة تغيير الترتيب.

## ⑫ الزر SCRL/BACK/DISP

إضغط لإختيار العروض المختلفة للشاشة.

اضغط واستمر بالضغط للتحرك بين معلومات النص.

اضغط للعودة إلى العرض السابق عند تشغيل القائمة.

اضغط واستمر بالضغط للعودة إلى القائمة الرئيسية أثناء تشغيل القائمة.

## ⑬ الزر BAND

اضغط للاختيار من ضمن ثلاث حزمات FM وحزمة AM واحدة.

اضغط للعودة إلى العرض العادي أثناء تشغيل القائمة.

## التعريف بالأجزاء

## الوحدة الرئيسية

## ① الزر LIST

إضغط لعرض قائمة عناوين الاسطوانات وقائمة عناوين المسارات أو قائمة الفولدرات أو قائمة الملفات أو قائمة القنوات المبرمجة مسبقاً وذلك تبعاً للمصدر.

## ② الزر OFF/SOURCE

يتم تشغيل هذه الوحدة باختيار مصدر ما. إضغط للبحث من خلال جميع المصادر المتوفرة.

## ③ الزر S.Rtrv

اضغط لتحويل تهيئات مسترجع الصوت.

## ④ الزر MULTI-CONTROL

حرّكه للتحكم في الموالفة البحثية اليدوية والتقديم السريع والتراجع والبحث عن المسار. يستخدم أيضاً للتحكم في الوظائف.

أدر لرفع أو خفض مستوى الصوت.

## ⑤ الزر BASS/SW

اضغط لتحويل إلى قائمة تهيئة مجهر الترددات الخفيفة الفرعي. أثناء تشغيل قائمة مجهر الترددات الخفيفة الفرعي، اضغط لتغيير القائمة. اضغط واستمر بالضغط لتحويل إلى قائمة تعزيز الجهير.

## ⑥ الزر EJECT

اضغط لإخراج الاسطوانة.

## ⑦ الزر DETACH

اضغط لنزع اللوحة الأمامية عن الوحدة الرئيسية.

## استعمال وحدة التحكم عن بعد

- قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد نحو اللوحة الأمامية للتشغيل.
- قد لا تعمل وحدة التحكم عن بعد بطريقة صحيحة في ضوء الشمس المباشر.



هام

- لا تعتمد إلى تخزين وحدة التحكم عن بعد في درجات حرارة مرتفعة أو في ضوء الشمس المباشر.
- لا تدع وحدة التحكم عن بعد تسقط على الأرضية حيث قد تحتبس تحت دواسرة الفرامل أو دواسرة السرعة. ■

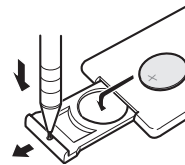
## وضع العرض الإيضاحي للخصائص المميزة

العرض الإيضاحي للخصائص المميزة يبدأ تلقائيًا عند إيقاف التيار عن هذا الجهاز بينما يكون مفتاح تشغيل المحرك مضبوط على أحد الوضعين ACC أو ON. ضغط DISP أثناء تشغيل العرض الإيضاحي للخصائص المميزة لإلغاء وضع العرض الإيضاحي للخصائص المميزة. اضغط DISP مرة أخرى للبدء. تذكر أنه إذا استمر تشغيل العرض الإيضاحي للخصائص المميزة عند تحويل مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع الإيقاف فقد يؤدي ذلك إلى استنزاف شحنة البطارية. ■

## إستعمال وحدة التحكم عن بعد والعناية بها

### تركيب البطارية

- إسحب الصينية الموجودة على الجهة الخلفية لوحدة التحكم عن بعد نحو الخارج وأدخل البطارية بحيث يكون محاذة كل من القطبين الموجب (+) والسالب (-) صحيحًا.
- عند الإستعمال لأول مرة، إسحب الشريط البارز من الصينية.



تحذير

احتفظ بالبطارية بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا تم ابتلاع البطارية، راجع الطبيب على الفور.

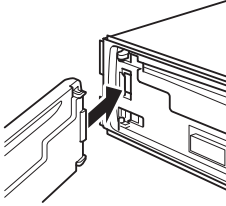


تنبيه

- استعمل بطارية ليثيوم طراز CR2025 (٣ فولت) واحدة.
- إنزع البطارية في حالة عدم إستعمال وحدة التحكم عن بعد لمدة شهر أو أكثر.
- إذا تم استبدال البطارية بطريقة غير صحيحة قد يعرضها لخطر الانفجار. قم باستبدالها بنوع مشابه أو مكافئ.
- لا تتناول البطارية باستعمال أدوات معدنية.
- لا تعتمد إلى تخزين البطارية مع أجسام معدنية.
- إذا تسرب سائل البطارية، امسح وحدة التحكم عن بعد لتنظيفها تمامًا وقم بتركيب بطارية جديدة.
- عند التخلص من البطاريات المستعملة، نقذ باللائحة الحكومية أو قواعد الهيئات البيئية العامة المطبقة في بلدك/منطقتك.

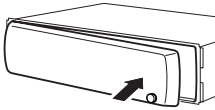
## تركيب اللوحة الأمامية

- ١ اسحب اللوحة الأمامية لليسار إلى أن تصدر عنها طقة.  
اللوحة الأمامية والجهاز الرئيسي يتصلان على الجانب الأيسر.  
تأكد من أن اللوحة الأمامية قد تم توصيلها بالجهاز الرئيسي.



- ٢ اضغط على الجانب الأيمن من اللوحة الأمامية حتى يتم تثبيته بإحكام.

- إذا لم تتمكن من تثبيت اللوحة الأمامية بالجهاز الرئيسي بنجاح، حاول مرة أخرى. قد تتلف اللوحة الأمامية إذا قمت بتثبيت اللوحة الأمامية بقوة.



## حول وضع العرض الإيضاحي

هذا الجهاز يتميز بالعرض الإيضاحي للخصائص المميزة.



- السلك الأحمر (الكماليات ACC) لهذا الجهاز ينبغي توصيله بطرف توصيل مرتبط بتحويل مفتاح تشغيل المحرك إلى وضع التشغيل/الإيقاف. إذا لم يتم ذلك فقد يتم استنزاف شحنة بطارية السيارة.
- احرص على نزع كبل AUX من اللوحة الأمامية، قبل الفصل. ما عدا ذلك، قد تتلف هذه الوحدة أو الجهاز الموصل أو المقصورة الداخلية للسيارة.



تنبيه

- لا تتحمل بايونير المسؤولية عن البيانات المفقودة على المشغل السمعي النقل USB/ذاكرة USB حتى ولو تم فقدان تلك البيانات أثناء استخدام هذه الوحدة.
- لا تتحمل بايونير المسؤولية عن بيانات فُقدت على جهاز iPod حتى ولو تم فقدان تلك البيانات أثناء استخدام هذا الجهاز. ■

## قم بزيارة موقعنا

قم بزيارتنا على الموقع التالي:

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

- نقدم أحدث المعلومات عن شركة بايونير على موقعنا الإلكتروني. ■

## حماية وحدتك من السرقة

يمكن فصل اللوحة الأمامية لمنع السرقة.

- إذا لم يتم نزع اللوحة الأمامية عن الجهاز الرئيسي خلال خمس ثوانٍ من تحويل مفتاح تشغيل محرك السيارة إلى وضع الإيقاف، تصدر نغمة تحذير.
- يمكنك إيقاف نغمة التحذير. راجع تحويل نغمة التحذير في صفحة ٢٤.



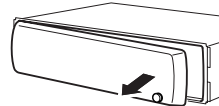
هام

- تعامل برفق عند نزع أو تركيب اللوحة الأمامية.
- تجنّب تعريض اللوحة الأمامية للصدمات الزائدة.
- احتفظ باللوحة الأمامية بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة ودرجات الحرارة العالية.

## نزع اللوحة الأمامية

- ١ اضغط الزر DETACH لتحرير اللوحة الأمامية.

- ٢ إمسك اللوحة الأمامية واتزع.



- ٣ ضع اللوحة الأمامية في العلبة الواقية المرفقة لحفظها بشكل آمن.



## حول هذا الجهاز



تنبيه

- لا تدع هذا الجهاز يلامس السوائل. يمكن أن يؤدي ذلك إلى صدمات كهربائية. كذلك، يمكن لملامسة السوائل أن تؤدي إلى تلف هذا الجهاز أو إلى دخان أو تسخين زائد.
- "CLASS 1 LASER PRODUCT" هذا المنتج يحتوي على صمام ثنائي ليزري من فئة أعلى من الفئة ١. لضمان السلامة المستمرة، لا تنزع أي أغشية أو تحاول النفاذ إلى داخل المنتج. أسند أعمال الصيانة إلى الفنيين المؤهلين.
- احتفظ بهذا الدليل في مكان سهل الوصول إليه ليكون مرجعاً لخطوات التشغيل والتنبيهات الاحتياطية.
- دائماً احتفظ بمستوى الصوت منخفضاً بما يكفي بحيث يمكنك سماع الأصوات الصادرة خارج السيارة.
- قم بحماية هذا الجهاز من الرطوبة.
- إذا تم فصل أو تفريغ شحنة البطارية، سيتم مسح الذاكرة التي تمت تهيئتها مسبقاً ويجب إعادة برمجتها.

## حول WMA



- شعار Windows Media™ المطبوع على الصندوق يعني أن هذا الجهاز يمكن استعماله للاستماع لبيانات WMA. Windows Media وشعار Windows هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى.
- يمكن لهذا الجهاز ألا يعمل بطريقة صحيحة وذلك تبعاً للبرنامج التطبيقي المستخدم لتشفير ملفات WMA.

## حول MP3

- توريد هذا المنتج لا يشمل إلا على ترخيص للاستعمال الشخصي غير التجاري ولا يشمل على ترخيص أو يعني ضمناً أي حق باستعمال هذا المنتج في أي بث تجاري (أي يحقق إيرادات) في الزمن الفعلي (أرضي، فضائي، سلكي و/أو أي وسائط أخرى) ولا البث/النقل المباشر عبر شبكة الإنترنت، الشبكات الداخلية و/أو الشبكات الأخرى أو في أي أنظمة أخرى لتوزيع المحتويات الإلكترونية، مثل استخدامات الاستماع بمقابل أو الاستماع حسب الطلب. مثل هذه الاستعمالات تتطلب ترخيصاً منفصلاً. بخصوص التفاصيل، يرجى زيارة الموقع

<http://www.mp3licensing.com>

## حول AAC

هذا الجهاز يقوم بعرض ملفات AAC المشفرة باستخدام برنامج iTunes. iTunes هي علامة تجارية لشركة Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.

## التوافق مع المشغلات السمعية النقال

- قم بالاستفسار من الصانع حول المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB خاصتك.
- هذا الجهاز ينظر ما يلي.
- MSC USB (فئة التخزين الجماعي) تستوفي شروط المشغل السمعي النقال والذاكرة
- عرض ملفات WMA و MP3 و AAC و WAV بخصوص التفاصيل حول التوافق، راجع توافق المشغل السمعي النقال USB/ذاكرة USB في صفحة ٤٢.

## توافق مع iPod

- هذا الجهاز يمكنه التحكم والاستماع إلى الأغنيات على جهاز iPod.
- يدعم هذا الجهاز أجهزة iPod التالية فقط. مبين أدناه إصدارات برامج iPod المدعومة. قد لا يتم دعم الإصدارات الأقدم لبرنامج iPod.
  - الجيل الأول من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٣.١)
  - الجيل الثاني من iPod nano (إصدار البرنامج ١.١.٣)
  - الجيل الثالث من iPod nano (إصدار البرنامج ١.٠.٢)
  - الجيل الخامس من iPod (إصدار البرنامج ١.٢.١)
  - iPod classic (إصدار البرنامج ١.٠.٢)
  - iPod touch (إصدار البرنامج ١.١.١)
  - قد تختلف عمليات التشغيل وذلك اعتماداً على إصدار البرنامج الخاص بجهاز iPod.
  - عند استعمال جهاز iPod، فإنه يتطلب توصيل موصل iPod Dock Connector إلى كبل USB.
  - يتوفر أيضاً كبل سطح الربط CD-IU50 من Pioneer. بخصوص التفاصيل، قم باستشارة الوكيل.
  - هذا الجهاز يمكنه أن يتحكم بالأجيال السابقة من موديلات iPod مع محول لجهاز iPod طراز Pioneer (مثال (CD-IU50II).
  - لمعرفة تفاصيل التشغيل باستعمال محول iPod، راجع الاستماع للأغنيات على جهاز iPod في صفحة ٢٨.
  - iPod هي علامة تجارية لشركة Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.

إدخال رمز التعريف الشخصي PIN لاتصال Bluetooth  
اللاسلكي ٢٥

عرض نسخة إصدار النظام لمحول Bluetooth  
للإصلاح ٢٥

## ٥. وظائف أخرى

- تسجيل هاتف خلوي موصل ٣٣
- حذف هاتف مسجل ٣٣
- التوصيل بهاتف خلوي مسجل ٣٣
- استعمال دليل الهاتف ٣٤
- استعمال تاريخ المكالمات ٣٤
- إجراء اتصال عن طريق إدخال رقم الهاتف ٣٥
- حذف محتويات الذاكرة ٣٥
- تهيئة الرفض التلقائي ٣٥
- تهيئة الرد التلقائي ٣٥
- تحويل نغمة الرنين ٣٥
- إلغاء الصدى وخفض الضوضاء ٣٥
- مشغل أسطوانات CD متعددة ٣٦
- العمليات الأساسية ٣٦
- استعمال وظائف نص أسطوانة CD TEXT ٣٦
- التعريف بعمليات التشغيل المتطورة ٣٦
- استعمال الضغط وإبراز الجبير ٣٧
- استعمال قوائم إستماع ITS ٣٧
- استعمال وظائف عناوين الاسطوانات ٣٨
- موالف التلفزيون ٣٩
- العمليات الأساسية ٣٩
- تخزين واستدعاء محطات البث ٣٩
- تخزين أقوى محطات البث على التوالي ٣٩

## ● معلومات إضافية

- إخطارات الخطأ ٤٠
- التعامل مع إرشادات الخاصة بالاسطوانات والمشغل ٤١
- اسطوانات مزدوجة ٤٢
- توافق سمعي مضغوط ٤٢
- المشغل السمعي النقل/ذاكرة USB ٤٢
- توافق المشغل السمعي النقل/ذاكرة USB ٤٢
- التعامل مع الإرشادات الخاصة بالمعلومات الإضافية ٤٣
- iPod ٤٣
- حول التعامل مع جهاز iPod ٤٣
- حول تهيئة iPod ٤٤
- ملفات صوت مضغوطة على أسطوانة ٤٤
- مثال على المستوى الهرمي ٤٤
- المواصفات ٤٥

## ٦. الكماليات المتوفرة

- الاستماع للأغنيات على جهاز iPod ٢٨
- العملية الأساسية ٢٨
- عرض معلومات النص على جهاز iPod ٢٨
- التصفح بحثاً عن أغنية ٢٨
- الوظائف وعمليات التشغيل ٢٨
- الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي (متغير) ٢٨
- مشغل صوتي بلوتوث Bluetooth Audio ٢٩
- العمليات الأساسية ٢٩
- الوظائف وعمليات التشغيل ٢٩
- توصيل مشغل صوتي Bluetooth ٣٠
- الاستماع للأغنيات على مشغل صوتي Bluetooth ٣٠
- إيقاف العرض ٣٠
- فصل مشغل صوتي Bluetooth ٣٠
- إظهار عنوان BD (جهاز Bluetooth) ٣٠
- هاتف Bluetooth ٣٠
- العمليات الأساسية ٣٠
- التهيئة للاتصال الهاتف اللايوي ٣١
- إجراء اتصال هاتفي ٣١
- استقبال مكالمة هاتفية ٣١
- التعريف بعمليات التشغيل المتطورة ٣١
- توصيل هاتف خلوي ٣٢
- فصل هاتف خلوي ٣٣

## شكراً لشرائك هذا المنتج من بايونير PIONEER.

يرجى قراءة هذا الدليل كاملاً قبل استعمال المنتج لأول مرة، لضمان الاستعمال الصحيح. بعد القراءة، يرجى الاحتفاظ بالدليل في مكان آمن ويسهل الوصول إليه ليكون مرجعاً في المستقبل.



- ١٠ قبل أن تبدأ
  - ٤ حول هذا الجهاز
    - ٥ قم بزيارة موقعنا
    - ٥ حماية وحدتك من السرقة
    - ٥ نزع اللوحة الأمامية
    - ٥ تركيب اللوحة الأمامية
  - ٥ حول وضع العرض الإيضاحي
  - ٦ إستعمال وحدة التحكم عن بعد والعناية بها
  - ٦ تركيب البطارية
  - ٦ استعمال وحدة التحكم عن بعد
- ١٢ تشغيل هذا الجهاز
  - ٧ التعريف بالأجزاء
  - ٧ الوحدة الرئيسية
  - ٨ وحدة التحكم عن بعد
  - ٨ بيان العارضة
  - ٩ العمليات الأساسية
    - ٩ تشغيل/إيقاف التيار ON/OFF
    - ٩ اختيار مصدر
    - ١٠ ضبط مستوى الصوت
    - ١٠ الموالف
  - ١٠ العمليات الأساسية
    - ١٠ تخزين واستدعاء ترددات البث
    - ١١ التعريف بعمليات التشغيل المتطورة
    - ١١ تخزين ترددات البث الأقوى
    - ١١ الموالفة على الإشارات القوية
    - ١١ مشغل الاسطوانات CD الداخلي
    - ١١ العمليات الأساسية
      - ١٢ عرض معلومات النص على اسطوانة
      - ١٢ إختيار المسارات من قائمة عناوين المسارات
      - ١٢ إختيار الملفات من قائمة أسماء الملفات
      - ١٣ التعريف بعمليات التشغيل المتطورة
      - ١٣ إختيار نطاق العرض المتكرر
      - ١٣ الاستماع للمسارات بترتيب عشوائي
      - ١٣ إستطلاع الفولدرات والمسارات
      - ١٣ إيقاف العرض مؤقتاً
      - ١٤ استعمال مسترجم الصوت
      - ١٤ إستعمال وظائف عناوين الاسطوانات
      - ١٤ الاستماع للأغنيات على المشغل السمعي النقال USB ذاكرة
      - ١٥ USB
        - ١٥ العمليات الأساسية
        - ١٥ عرض معلومات النص لملف صوتي
        - ١٥ إختيار الملفات من قائمة أسماء الملفات
  - ١٠٣ عمليات ضبط الصوت
    - ١٩ مقدمة لعمليات ضبط الصوت
    - ١٩ إستعمال ضبط التوازن
    - ١٩ استعمال الموازن
    - ١٩ إستدعاء منحنيات الموازن
    - ٢٠ ضبط منحنيات الموازن
    - ٢٠ الضبط الدقيق لمنحنى التوازن
    - ٢٠ ضبط علو الصوت
    - ٢٠ إستعمال خرج مجهر الترددات الخفيفة الفرعي
    - ٢٠ ضبط أوضاع تهئية مجهر الترددات الخفيفة الفرعي
    - ٢١ إستعمال مرشح التمرير العالي
    - ٢١ تعزيز الجهير
    - ٢٢ ضبط مستويات المصدر
  - ١٠٤ التهتات المبدئية
    - ٢٣ ضبط عمليات التهتات المبدئية
    - ٢٣ تهئية الساعة
    - ٢٣ تهئية مرحلة موالفة الموجة FM
    - ٢٣ تهئية مرحلة موالفة الموجة AM
    - ٢٤ تحويل نغمة التحذير
    - ٢٤ تحويل الوضع الثانوي
    - ٢٤ التحويل إلى وضع مخفئ الإضاءة
    - ٢٤ تهئية الخرج الخلفي وضابط مجهر الترددات الخفيفة الفرعي
    - ٢٤ تغيير العرض الإيضاحي للخصائص المميزة
    - ٢٥ تحويل التحريك الدائم
    - ٢٥ تفعيل المصدر BT AUDIO
  - ١٠٥ التعريف بعمليات التشغيل المتطورة
    - ١٦ الإستماع للأغنيات على جهاز iPod
    - ١٦ العمليات الأساسية
    - ١٦ التصفح بحثاً عن أغنية
    - ١٧ عرض معلومات النص على جهاز iPod
    - ١٧ التعريف بعمليات التشغيل المتطورة
    - ١٧ الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي (متغير)
    - ١٧ الاستماع للأغنيات بترتيب عشوائي (تغيير ترتيب الكل)
    - ١٨ اختيار أغنيات من قائمة الألبوم للفنان الجاري عرضه حالياً
    - ١٨ تشغيل وظيفة جهاز iPod هذه من جهازك
    - ١٨ iPod
    - ١٨ تغيير سرعة الكتاب الصوتي

Visit us on the World Wide Web at

<http://pioneer.jp/group/index-e.html>

**<Middle East & Africa>**

*Pioneer Gulf.FZE*

<http://www.pioneer-uae.com>

**<Oceania>**

*Pioneer Electronics Australia. Pty.Ltd*

<http://www.pioneeraus.com.au>

**<Asia>**

*Pioneer Electronics Asiacentre.Pte*

<http://www.pioneer.com.sg>

*Pioneer (HK) Ltd.*

<http://www.pioneerhongkong.com.hk>

*Pioneer High Fidelity Taiwan Co., Ltd.*

<http://www.pioneer-twn.com.tw>

**<Latin>**

*Pioneer International Latin America S.A.*

<http://www.pioneer-latin.com>

**PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU  
TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓  
電話：(02) 2521-3588

**先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心  
9樓901-6室  
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.

Copyright ©2008 by Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

نشر من قبل شركة بايونير. حقوق النشر ©2008 من قبل  
شركة بايونير. كل الحقوق محفوظة.

Printed in China

طبع في الصين

<KNAZX> <08H00000>

<YRD5267-A/S> ES